

Tü Nüchikikat Jesucristo chi O'tte'erüikai nütüma JUAN

Wayuulaa müshi Cristo

¹ Jesucristo, kanüliashi “Pütchi” münüin. Eetüjü'iya nia paala sümaiwa nnojolüiwa'aya kasain een soo'opünaa tü mmakat. Nümaatüjü'iya Maleiwa sünain wanaawain nia nümaa.

² Nümaashi Maleiwa waneepia paala sümaiwa je mayülinja'a nia sünain nümwaa.

³ E'itaanüshi nia nütüma Maleiwa sümaiwa paala sünain nükumajüinjatüin tü kasakalüirua süpüshua. Nnojotsü kasain een eekai nnojolüin akumajuushin nütüma.

⁴ Nia ee'iranajaaka atüma saa'in wayuu. Je müshi aka nia saa'in wane anakia. Maa aka ja'yain süpüna wayuu sütüma nuwarala chi ka'ikai, akaajaa chi wayuu ee'iranajaachipakai aa'in nütüma, niyaawateerü aa'u tü shiimüinkat.

⁵ Maa aka ja'yain süpüna wayuu watta'a maalü ja'itairü kojain paala tü piyuushikat, akaweeria tü shiimüinkat ayaawatüneerü aa'u ja'itasü joulüin tü aainjalaakat.

⁶ Shiasa so'u wane ka'i, nüntakalaka joo wane wayuu kanüliashi Juain sa'akamüin wayuu. Ajütünüshi nia nütüma Maleiwa

7 súpüla niainjachin aapirüin wayuu súpüshua sünain niweetajachin Cristo, chi anaküinjachikai súpüna wayuu. Otta Juan, nime'ejakalaka saa'in wayuu súpüla sünoujainjatüin nünain Cristo, chi nüküjakai achiki namüin.

8 Nnojoishi niain Juan anaküinjachin súpüna wayuu. Nüchikimaajachi ne'e

9 súpüla naapirüinjatüin wayuu nüpüla Cristo sünain niainjachin anaküin súpüna wayuu je sünain nüntajachin maalü sa'akamüin wayuu súpüla nii'iyatüinjatüin tü shiimüinkat sümüin wayuu súpüshua.

10 Cristo, chi kanüliakai "Pütchi" münüin, antüshi yaa mmolu'umüin súpüla kepiainjachin sa'aka wayuu. Mayaainje akumajuushin nütüma tü wayuukolüirua je tü kasakalüirua súpüshua yaa saa'u mmakat, wainma wayuu mochoojokot o'u nia sünain niain ee'iyatüinjachin tü shiimüinkat sümüin.

11 Antüshi nia noumainpa'amüin na nüpüshikana súpüla kepiainjachin nia namaa. Otta mamaneesalii naya nuulia.

12 Eesü wayuu eekai kamaneein nümüin sümaa ne'itaain naa'in sünain anoujaa nünain. Je sükajee nanoujain nünain, e'itaanüshii naya nütüma súpüla nayainjanain nüchooin Maleiwa.

13 Nnojoishii nüchooinshiin naya maa aka jemelin sütüma nei oo'ulaka nashi, sükajeejana jeketüin nakuaippa nütüma Maleiwa.

14 Cristo, chi kanüliakai "Pütchi" münüin, wayuulaa müshi súpüla kepiainjachin wa'aka

je süpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa Maleiwa wamüin. Je süka we'rapü'üin Jesucristo, chi waneeshikai Nüchon Maleiwa, sünain anashaatain ma'i nia, watüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünain anashaatain ma'i nia'aya, sünain anamiashaatain ma'i nia, je sünain pansaain tü nümakat sümüin wayuu.

¹⁵ Otta müshia Juan, so'u wane ka'i, naapirüin na wayuukana eekana nümaa süchiki sünain nüntüichipain na'akamüin chi kanüliakai "Pütchi" münüin. Owotooshi sünain nüküjain nüchiki Cristo namüin. Müsü nünüiki: "Nia taküjaka achiki jümüin joolu'u chi tamapü'üka jümüin sünain maa: 'Anteechi tachiiruajee sümaa kojuteechin nia toulia sükajee eetüjülin nia tapüleerua' ".

¹⁶ Saa'u anamiashaatain ma'i Cristo wamüin waya anoujashiikana nünain, ayatshi nia sünain aa'inraa kasa anasü wamüin.

¹⁷ Tü nuluwataakat anain chi Maleiwakai na wayuu judiokana, atüjaana aa'ulu sütüma tü nüshajakat Moisés paala sümaiwa. Akaajasa maa'ulu yaa, tü nukuaippakat chi Maleiwakai sünain anamiashaatain ma'i nia, atüjaana aa'ulu nünainjee Cristo, süka anamiashaatain ma'i nia. Maja'a aka tü nukuaippakat sünain pansaain nünüiki, atüjaana aa'ulu nünainjee Cristo, süka pansaain nünüiki.

¹⁸ Nnojotsü wayuu eekai shi'rüichin Maleiwa. Otta chi Nüchonkai Maleiwa, chi waneeshikai nüchoin, chi wanaawajiraakai aa'in nümaa, nia ee'iyataka nukuaippa Maleiwa wamüin, süka shiimüin sünain niain Maleiwain maa aka naa'in chi Nüshikai.

Asakinnüshi Juan sünain jaralin nia

¹⁹ So'u wane ka'i, nantakalaka wane sacerdote judío irua oo'ulaka wane nuu'uliwo'uirua Leví nünainmüin Juan süpüla nasakirüinjachin nia sünain jaralin nia. Ajütüüshi naya natüma na laülaayuu judíokana chakana Jerusalén.

²⁰ Nnojoi'a ayouktüin Juan asouktaa ne'ipajee.

—Nnojoiishi tayain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa —nümakalaka namüin.

²¹ Nasakirakalaka sünain müleka niale Elías.

—Nnojo, nnojoiishi tayain Elías —nümakalaka Juan namüin.

Nasakirakalaka joo nia sünain müleka niale chi Nünüikimaajachikai Maleiwa ajütünajachikai so'uweena wane ka'i sa'akamüin wayuu.

—Nnojo, nnojoiishi tayain chi wayuukai —müshija'a joo nia namüin.

²² —Püküja pümaala wamüin sünain jaralin pia, watüjaaiwa paa'u, waküjaiwa namüin na kaluwanaajalakana waya pünainmüin —namakalaka nümüin Juan.

²³ —Taya chi owoorolooshikai yaaya isashi-ipa'a süpüla yapainjatüin tü wayuukolüirua süpüla anoujaa nünain chi Senyotkai —nümakalaka Juan namüin.

Je tü pütchi nüsouktakat aka Juan, shia tü münakat sümaiwa paala nütüma Isaías wane nünüikimaajachikai Maleiwa.

²⁴ Eesü wane wayuuirua fariseo na'aka na ajütünakana nünainmüin Juan. Naya na judío

a'waataakana sulu'u nekeraajüin süpüshua saa'in namüin tü nuluwataakat anain Moisés.

²⁵ Nasakirakalaka nia:

—¿Jamaka'a puwoutisaajaka'a wayuu sünnain nnojolin piain Cristoin, sünnain nnojolin piain Elías, je sünnain nnojolin piain chi Nünükimaajachikai Maleiwa? —namakalaka nümün Juan.

²⁶ —Tawoutisaajüin ne'e jia süka wüin. Otta eeshi yaa ja'aka wane wayuu mochoojokai so'u wayuu sünnain niainjachin ee'iyatüin tü shimüinkat sümün.

²⁷ Nia taküjaka achiki jümüin, chi anteechikai tachiiruajee. Nnojoishi wanaapünaain taya nümaa, süka pülashin ma'i nia toulia — nümakalaka Juan namün.

²⁸ Eejehire nüsakinnün Juan chajachi sulu'u tü pueulo kanüliakat Betania cha'aya wane sa'ata tü süchikat Jordán chaa wüinpümüin saa'ujee eere nuwoutisaajüin wayuu.

Aküjüshi Juan nüchiki Jesús sünnain niain Nüchoin Maleiwa

²⁹ Shiasa mapa watta'amün, ni'rakalaka Juan Jesús sünnain nürütkaain nünainmün. Nümakalaka Juan namün na wayuu eejanakana nümaa: “Jiirakaa, iseeichi chi wayuu aneekünakai nütüma Maleiwa süpüla nu'utünajachin aa'in süpüla nüla'ajaainjatün saainjala wayuu süpüshua sainkün mmakat, maa akaapü'ü tü anneerü o'utünapü'ukat aa'in watüma wayakana judíokana shii'iree süla'ajaanün waainjala.

³⁰ Nia taküjaka achiki jümüin chi tamapü'ükai jümüin: 'Anteuchi tachiiruajee sümaa kojuteechin nia toulia sükajee eetüjülin nia tapüleerua'.

³¹ Otta mayaainje nnojolin tatüjaain aa'u paala sümaa jaralin chi taküjakai achiki, antüshija'a ne'e taya süpüla owoutisaajaa jia süpüla ni'nnaajünüinjachin sütüma tü wayuu Israelkalüirua", nümakalaka Juan namüin.

³² Ayatshi joolu'u Juan sünain aküjaa süchiki süpüshua tü kasa ni'rakat, sümaa nümüin namüin: "Te'rüin chi Naa'inkai Maleiwa sünain ashakataa iipünaajee eejee Maleiwa maa aka saa'in wane mo'uwa. Antüshi nia nünainmüin Jesús sünain makatale'einya nia nümaa.

³³ Mayaainje nnojolüin tatüjaain aa'u paala sümaa jaralin chi taküjakai achiki, tatüjaaichipa aa'u nia so'u tü ka'i nüshakatakat o'u chi Naa'inkai Maleiwa naa'u süka tamünüin paala nütüma chi kajünalakai taya süpüla owoutisaajaa. Müshi nia tamüin: 'Chi wayuu pi'reechikai sünain nüshakatüin chi Naa'inkai Maleiwa nünain sümaa makatüin nia nümaa, nia aapajachika chi Naa'inkai Maleiwa namüin na eekai nanoujain nünain', müshi.

³⁴ Otta tayakai, sünainjee tü kasa te'rakat, tountüin joolu'u taküjain jümüin nüchiki Jesús sünain shiimüin sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa", nümakalaka Juan namüin na wayuukana.

Na piamashiikana nikirajüin Juan, o'unüshii nümaa Jesús

³⁵ Shiasa mapa watta'amüin, ale'ejüshi Juan namaa piamashii na nikirajüinkana eejachire paala naashajaain namaa na wayuukana.

³⁶ Shiasa ni'rapa Jesús nülatüin na'ütpünaa, nümakalaka namüin na nikirajüinkana:

—Jiirakaa, ichaaichi chi wayuu aneekünakai nütüma Maleiwa süpüla nu'utünajachin aa'in maa akaapü'ü tü anneerü o'utünapü'ukat aa'in watüma wayakana judíokana shii'iree süla'ajaanüin waainjala —nümakalaka.

³⁷ Otta na piamashiikana nikirajüin, sünainjee tü nümakat namüin, no'unakalaka nüchiirua Jesús.

³⁸ Nujununtaakalaka Jesús nanainmüin. Je ni'rapa na piamashiikana wayuu nüchiirua,

—¿Kasa kee'ireeka jaa'in? —nümakalaka namüin.

—Rabí, ¿jalashi pia katunkülein? —namakalaka nayakana nümüin. (Otta tü pütchikat “Rabí” makat, “Ekirajüi” malu'ut.)

³⁹ —Joo'uya ji'raajaiwa eere tatunkule —nümakalaka Jesús namüin.

No'unakalaka nümaa süpüla ne'raajüinjatüin eere nia kepiain. Je saa'u nantüin aliuukapa ka'ikat chamüin, natunkaakalaka nüma'ana.

⁴⁰ Waneeshia chi aapüshikai paala nünüiki Juan sümaa no'unüin nümaa Jesús, kanüliashi Andrés, nimülia wane wayuu kanüliashi Simón Pedro.

⁴¹ Je mapa nu'unapa Andrés nipialu'ujee Jesús, o'unüshi yaawalaja'a nünainmüin chi nipayakai sünain maa nümüin:

—Wantüichipa anain chi Mesíaskai. (Otta tü pütchi “Mesías” makat, “Cristo Nüneekajalakai Maleiwa” malu'ut.)

⁴² Naanejaakalaka joo Andrés chi nipayakai nünainmüin Jesús. Niirakaataalalakalaka Jesús nümüin Simón sünain nümüin nümüin:

—Simón, pia nüchonkai Jonás, te'itaainjatü joolu'u wane anüliee pünain, Cefas müsü. (Tü anüliee “Cefas” süka pütchi griego, “Pedro” malu'ut.)

Eenakünüshii Felipe oo'ulaka Natanael nütüma Jesús

⁴³ Shiasa mapa watta'amüin: “Anashi to'unüle sulu'umüin tü mmakat Galilea”, müsü naa'in Jesús. Je süpülapünaa nu'unüin chamüin, nüntakalaka nünainmüin wane wayuu kanüliashi Felipe. Nümakalaka nümüin:

—Joo'uya tamaaiwa pia.

⁴⁴ Chi Felipekai anülia, chaje'ewai nia sulu'u tü pueulokat Betsaida wanaa namaa Andrés oo'ulaka Pedro.

⁴⁵ Je mapa, nüntakalaka Felipe nünainmüin wane nütünajut kanüliashi Natanael. Nümakalaka nümüin:

—Wantüichipa anain chi nüshajapü'ükai achiki Moisés, chi nashajapü'ükai achiki na nünüikimaaajanakana Maleiwa. Nia chi Jesúska anülia, chaje'ewaikai sulu'ujee tü pueulokat Nazaret, chi nüchonkai José —nümakalaka.

⁴⁶ —¿Jeratuairü ajuittüin kasa anasü sünainjee wayuu eekai müin aka saa'in tü wayuuirua kepiakat Nazaret eekai nnojölüin kasain anain apüla? —nümakalaka Natanael.

—Joo'uya pi'raajaiwa Jesús —nümakalaka Felipe nümün.

⁴⁷ Otta müshia Jesús, wanaa sümaa ni'rüin Natanael nüpanapa, nümakalaka namün na eekana nümaa:

—Iseeichi wane wayuu loto akuaippachi, napüshi na wayuu Israelkana, nuu'uliwo'u chi Israelkai anülia —nümakalaka.

⁴⁸ —¿Jamüshi pütüjaaka'a taa'u? — nümakalaka Natanael nümün Jesús.

Asouktüshi Jesús:

—Te'rüin pia joyotün sheemioushi tü wunu'u “higuera” münakat, nnojoliwa'aya peenakünün nütüma Felipe —nümakalaka nümün.

⁴⁹ —Ekirajüikalee, tatüjaaichipa aa'ut pia joolu'u sünain pia'inya chi Nüchonkai Maleiwa, je sünain pia'inya chi Aluwataashijakai waa'u wayakana na wayuu Israelkana —nümakalaka Natanael nümün Jesús.

⁵⁰ Nüsouktakalaka Jesús:

—Anoujaichipa ne'e pia tanain sükajee taküjün püchiki sünain te'rüin pia joyotün sheemioushi tü wunu'u “higuera” münakat. Je joolu'u, e'reechi pia kasa eekai sülana'aleein sünain anain suulia tüü —nümakalaka nümün Natanael.

⁵¹ Aashajaashi joolu'u Jesús namün na wayuukana napüshua:

—Shiimün tü tamakat jümün: Ji'reena na aapieekana sünain nashakatün chajee iipünaajee eejee Maleiwa yaa tanainmün tayakai chi Shipayakai Wayuu je sünain

naliikajaain nachikua chamüin —müshi nia namüin.

2

Nu'wanajaain Jesús tü wüinkat sünnain wiinoin

¹⁻² Piama ka'i süchikijee naashajaain Jesús nümaa Natanael, antüshi nia namaa na niki-rajüinkana Galileamüin. Neenajinnakalaka namaa na nikirajüinkana oo'ulaka tü niikat sünnainmüin wane mi'iraa shikiira ka'wayuusee sulu'u tü pueulo kanüliakat Caná.

³ Shiasa shi'rapa tü niikat Jesús sünnain saja'ttalaa sümüin tü wiinokat, sümakalaka nümüin:

—Aja'ttüsü tü asüüshikat.

⁴ Asouktüshijese'e Jesús sümüin:

—Maachee, nnojo pikerotirüin taya sünnainpünaa tüü. Nnojoyülia antüin takalia —nümataalakalaka sümüin tü niikat.

⁵ Sümakalaka joo tü niikat namüin na nüchepchiakana chi emi'ijitshikai:

—Anakaja jaa'inrüle tü nümeetkat jümüin chi tachonkai.

⁶ Je yala eejatü aippiruasü tünaasha malu'usat, sütapü'ukat tü wüin süpülajatkat naa'inrüin tü kasa wuleinjatkat akajee nakuaippa nu'upala Maleiwa. Je tü tünaashakat, kettatsü maa aka aippirua pasaana wüin sulu'u waneesia.

⁷ Nümataalakalaka joo Jesús namüin na achepchieekana:

—Jipiraja wüin tüü.

Nepirajakalaja'aka shia sünnain piratashaatain ma'i natüma.

⁸ Nümakalaka Jesús namüin:

—Je joolu'u, jaja'ita süpüshi türa asüüshikat ji'ikajaa'wa nümüin chi emi'ijitshikai.

Ne'ikajaakalaja'aka shia nümüin.

⁹ Nuu'ulakakalaka se'ejü tü asüüshikat. Süka wiinoitpain shia, nnojotsü nütüjaain aa'u sünain wüin ne'e paala shia, je nnojotsü nütüjaain aa'u jalajeejatüin shia. Naya atüjaaka ne'e saa'u na achepchiee epirajakana paala tü tunaashakat süka wüin. Chi emi'ijitshikai, neenakalaka nünainmüin chi ka'wayuusesshikai,

¹⁰ sünain nümüin nümüin:

—Sukuaippa sütüma wayuu süpüshua sünain wane mi'iraa, shia asülajünaka palajana tü wiino jemetüsukat. Je mapa süchikijee payutpa tü antüsükalüirua, asülajünüsü tü wiino meje'ejütsukat namüin. Otta pütüma piakai, pünaajüin tü jemetüsukat süpüla asülajünaa chiirua —müshi.

¹¹ Tü naa'inrakat Jesús sulu'u tü pueulokat Caná sulu'u tü mmakat Galilea, shiimüin sünain shiain tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Nnojotsü naa'inrüin paala su'upala wayuu wane kasa eekai müin aka tia. Naa'inrüin shia süpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa namüin na nikirajüinkana süpüla natüjaainjachin naa'u sünain wanaawain nia nümaa Maleiwa sünain anashaatain ma'i. Je na nikirajüinkana, ne'itaain naa'in sünain nanoujain nünain süka ne'rüin tü naa'inrakat.

Nujuittirüin Jesús na oikkaaliikana sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa

12 Shiasa mapa süchikjee tü mi'iraakat sulu'u tü pueulokat Caná, o'unüshi Jesús sümaa tü niikat je namaa na nuwalayuukana je na nikirajüinkana chamüin sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Capernaum süpüla chainjanain naya cha'aya kojuya ka'i.

13 Je sülü'ülapa sükalia tü mi'iraa kanüliakat “Pascua” münüin, tü nemi'irakat na judiókana, o'unüshi Jesús chamüin cha'aya Jerusalénmüin süpüla e'rajaa sukua tü mi'iraakat. (Otta tia mi'iraakat, shia süpülajatü sotüinjatüin naa'in na judiókana wanaa sümaa nojuittinnüin paala sümaiwa na natuushinuukana nütüma Maleiwa sulu'ujee tü mmakat Egipto.)

14 Je nüntapa Jesús Jerusalénmüin, nikerolokoloko sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa eere nüntüin sünnain wane wayuuirua oikkaannuu paa'a, anneerü, oo'ulaka wuchii toomasü süpüla su'utinnajatüin aa'in sütüma tü wayuukolüirua nümüin Maleiwa. Je eesü nüpülaya wane a'wanajaalüirua neerü yaa joyotüin sü'ütüpa'a tü nemeesainkat.

15 Nükumajataalakalaka Jesús wane jiiku lakta süpüla niipijüinjatüin na wayuukana napüshua oo'ulaka tü mürütikalüirua, paa'a je anneerü, sulu'ujee süpaatiase tü a'waajüleekat. Nu'walakajakalaka nanneetse na a'wanajülüikana neerü sümaa nujunaain tü nemeesainkat.

16 Nümakalaka Jesús namüin na oikkaashikana wuchii toomasü: “Jujüttira tü wuchiikalüirua yaajee yaa. Nnojotsü oikkaaleein nipia

chi Tashikai jüpüla”.

¹⁷ Je ne'rapa na nikirajüinkana tü naa'inrakat Jesús, sotüsü naa'in tü ashajünakat paala nüchiki sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa, sünain müin mayaa: “Kee'ireesü ma'i taa'in shii'iree kojuteein tü pipiakat sütüma tü wayuukalüirua”, müsü.

¹⁸ Otta na laülaayuu judíokana, sütümajee tü naa'inrakat Jesús sulu'u süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa, nasouktakalaka nümüin:

—Süpüla watüjaainjachin paa'u sünain shi-imüin e'itaaushin pia nütüma Maleiwa süpüla tü paa'inrüitpakat yaaya, anakaja müleka paa'inrüle joolu'u wo'upala wane kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa —namakalaka nümüin Jesús.

¹⁹ Asouktüshi Jesús namüin:

—Müinka jujuttirüle joolu'u a'waajüleekat tüü, tatame'ereerü shia süchikua so'u apünüin ka'i —nümakalaka namüin.

²⁰ Namakalaka nümüin Jesús:

—Atak, pienchi ma'i shikii juya aippiruamüin na'yataain na watuushinuukana sünain akumajaa tü a'waajüleekat Maleiwa. Je piakaiche ma'i, kaalapeechin pütamate'erüinjatka'a shia so'u apünüin ka'i paajüin —namakalaka nümüin.

²¹⁻²² (Je mapa süchikijee süso'iraain naa'in Jesús, sotüsü naa'in na nikirajüinkana tü pütchi nümakat paala namüin na judíokana sünain nayaawatüin saa'u sünain shiain tü ni'irukukat naashajaain achiki Jesús wanaa sümaa naashajaain süchiki tü a'waajüleekat

Maleiwa. Je sükajee tia, nanoujain süpüshua tü ashajuushikat nüchiki sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa je süpüshua tü nümapü'ukat Jesús namüin.)

²³ Otta müshia Jesús, wanaa sümaa ni'rajüin sükua tü mi'iraakat kanüliakat Pascuain cha'aya Jerusalén, naa'inrüin su'upala tü wayuukolüirua kasairua nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa süpüla nii'iyatüinjatüin sümüin sünain nüjünalain nia Maleiwa. Je wainma tü wayuukolüirua, sünainjee ne'e tü shi'rakat, anoujaitpa nünain.

²⁴ Otta müshia Jesús, nnojoishi ma'i ataralaain namaa na wayuukana, süka nütüjaain saa'u nanoujain ne'e sünainjee naa'inrüitpain kasa anasü no'upala.

²⁵ Nnojotsü che'ojaain süküjünüin nümüin jamüin sukuaippa wayuu, süka nütüjaatüjülüinya saa'u.

3

Jesús yootüshi nümaa Nicodemo

¹ Eeshi wane wayuu fariseo kanüliashi Nicodemo no'ulukuku na laülaashiikana na'aka na judíokana.

² Nüntakalaka nünainmüin Jesús aipa'a, sünain nümüin nümüin:

—Ekirajüikalee, saa'u paa'inrüin we'rüin tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, watüjaa aa'uchi pia sünain laülaain nütüma süpüla ekirajaa wayuu sünain nüchiki Maleiwa.

Müleka nnojoireje nujünalain pia Maleiwa, nnojotsüje puuntün paa'inrüin kasa eekai müin akatia —nümakalaka Nicodemo nümün Jesús.

³ Asouktüshi joolu'u Jesús nümün:

—Shiimün tü tamakat pümün: Müleka nnojorule jemein pia püchikua, müichia pia nnojolin ekerolün cha'aya eere nuluwataain Maleiwa —nümakalaka nümün Nicodemo.

⁴ —¿Jeratuaichi wane wayuu jemein nüchikua nütaraalapa? ¿Jeratuaichi ale'ejün wane wayuu nüchikua süle'eru'umün nii süpüla jemeli nüchikua? —nümakalaka Nicodemo nümün Jesús.

⁵ Asouktüshi Jesús:

—Shiimün tü tamakat pümün: Tü paa'inrajatkat süpüla müinjachin aka jemeikai pia püchikua, shia puu'ulaainjatka oulia paainjala süpüla shii'iranajaainjatün paa'in nütüma chi Naa'inkai Maleiwa. Müleka nnojorule paa'inrüin tia, nnojoleechi pia ekerolün cha'aya eere nuluwataain Maleiwa.

⁶ Jülüja paa'in tüü: Sünain jemelín pia sütüma püi, jemeishi pia sünain wayuün. Otta chi jemeikai nüchikua, nia chi eekai jeketün nukuaippa süka shii'iranajaaitpain naa'in nütüma chi Naa'inkai Maleiwa.

⁷ Nnojo puponoojin sütüma tü tamakat joolu'u pümün: Che'ojaasü jemeli süchikua sümün wayuu süpüshua.

⁸ Maa aka tü jouktaikat saapünün ne'e shipijana sümaa nnojolün sütüjaanün aa'u eejeere su'unün otta jalamünjatün süntün, müshia chi wayuu jemeikai nüchikua nütüma

chi Naa'inkai Maleiwa süka ja'yain sünain shii'iranajaain naa'in —nümakalaka Jesús nümüin Nicodemo.

⁹ —Nnojotsü tayaawatüin aa'u tü naa'inrakat chi Naa'inkai Maleiwa süpüla jemeinjatüin süchikua wane wayuu —nümakalaka Nicodemo nümüin Jesús.

¹⁰ Asouktüshi Jesús:

—Sünain pi'nnaajünüin ma'i sünain piain eki-rajülin tü wayuu Israelkalüirua, ¿jamüsü nnojotka'a piyaawatüin saa'u tü taküjaitpakat achiki pümüin?

¹¹ Shiimüin tü tamakat pümüin: Wayakana, shia waashajaaka achiki, otta waküjaka achiki, tü kasa eekai we'rüin sümaa watüjaain saa'u. Otta müshi'iya jiakana, ja'itasü shiain tü shiimüinkat tü wekirajakat anain, nnojotsü kapülain jaa'in shia.

¹² Nnojolüiwapaje'e jünoujain tamüin tü taküjakat jümüin süchiki tü kasa yaakat saa'u mmakat, nnojoluja'a jünoujainjatüin tamüin müleka shiale taküjain achiki jümüin tü kasa chakat iipünaa eere Maleiwa.

¹³ “Tountüin taküjün jümüin süchiki tü kasa chakat iipünaa eere Maleiwa süka tashakatüshin chajee, tayakai chi Shipayakai Wayuu. Nnojoshi eechin wane wayuu eekai nu'unüin chamüin iipünaamüin nüma'anamüin Maleiwa süpüla aküjaa süchiki nüle'ejapa.

¹⁴ Maa aka nükacherün paala sümaiwa Moisés wane shiyaakua wüi iipünaa sünain wane wunu'u cha'aya isashiipa'a süpüla neiyajününjanain na wayuu eekai neirakaain

sümüin, akaweechia tayakai, chi Shipayakai Wayuu, akachenneechi taya iipünaa sünain wane wunu'u

¹⁵ süpüla shii'iranajaainjatüin naa'in na eekana ne'itaain naa'in sünain anoujaa tanain süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua", nümakalaka Jesús nüümüin Nicodemo.

Saalii wayuu nüpüla Maleiwa

¹⁶ Anuu sukuaippa saalii wayuu sainküin mmakat süpüshua nüpüla chi Maleiwakai: Naapüin chi Nüchonkai waa'u, chi waneeshikai Nüchoin. Niasa'a chi eekai nünoujain nünain, ee'iranajaweerü naa'in nütüma Maleiwa. Nnojoleechi amüloulin süchikijee ouktaa, eejeechi nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua.

¹⁷ Nnojoiishi nüjütüinshin chi Nüchonkai sa'akamüin wayuu süpüla süsalainjatüin saainjala nütüma sümaa nükatälüin shia nuulia, süpülaajachi nu'tte'erüinjatüin shia suulia süsalaa saainjala.

¹⁸ Chi wayuu eekai ni'itaain naa'in sünain anoujaa nünain chi Nüchonkai, müichia nnojolin süsalain naainjala nütüma Maleiwa. Akaajasa chi eekai nnojolüin nünoujain nünain, e'itaanatüjü'iya nia nütüma Maleiwa süpüla süsalaa naainjala sümaa katatüin nia nuulia saa'u manoujüinyeein nia nünain chi Nüchonkai Maleiwa, chi waneeshikai Nüchoin.

¹⁹ ¿Kasa kasalajanainjatka anainjee saainjala wayuu sümüin? Shia sünainjee nayouktüin Cristo, chi anakakai süpüna wayuu, ajütünakai sa'akamüin wayuu süpüla nii'iyatüinjatüin

namüin tü shiimüin nüchikikat Maleiwa. Shia sünainjee masütaajuin sünain aa'inraa tü mojusukat maa aka saa'in tü wayuu makateekat sümaa piyuushi.

²⁰ Chi wayuu eekai naa'inrüin tü mojusukat, nnojotsü kasajatüin nümüin tü shiimüin ee'iyatünakat nümüin. Nnojoishi jamajachin Cristo nümüin, chi anakakai süpüna wayuu, süka nnojolin nücheküin süpüleerua sütüjaanüin aa'u tü naainjalakat.

²¹ Akaajasa chi wayuu eekai noonoin waneepia sümaa nünüiki Maleiwa, tü shiimüin eki-rajünakat anain nia, nnojoishi mmolüin neema Cristo chi anakakai süpüna wayuu. Anasü nümüin sütüjaanüin aa'u tü naa'inrakat süka naa'inrüin waneepia tü nüchekakat chi Maleiwakai nüpüleerua.

Kojutshi Cristo nütüma Juan

²² Süchikijee tia, o'unüshi Jesús namaa na nikirajüinkana Jerusalénjee wuna'ainküinmüin cha'aya ne'e sulu'u tü mmakat Judea. Chajanakalaka naya nümaa kojuya semaana sünain nawoutisaajüin wayuu.

²³⁻²⁴ Otta müshia Juan, nnojoliwa'aya püreesain nia, chajachi owoutisaajüin wayuu sulu'u wane pueulo kanüliasü Enón, peje sünain tü pueulo kanüliakat Salim, süka miyo'uin tü wüinkat cha'aya. Antüsü waneepia wayuu nünainmüin süpüla owoutisaajünaa nütüma.

²⁵ Je waneerua na nikirajüinkana Juan, a'ülüjiraashii nümaa wane wayuu judío soo'opünaa jamüinjatüin sukuaippa judío

süpüla saa'inrüinjatüin tü kasa wuleinjatkat akajee sukuaippa nu'upala Maleiwa.

²⁶ No'unakalaka na nikirajüinkana Juan nünainmüin sünain maa nümüin:

—Ekirajüikalee, chi wayuu pümaapü'ükai cha'aya wane sa'ata tü süchikat Jordán, chi püküjakai achiki waneepia wamüin, owoutisaaajúshi nia joolu'u wayuu, je o'unüsü wayuu watta saalin püma'anajee süpüla o'unaa nünainmüin —namakalaka nümüin Juan.

²⁷ Asouktüshi Juan ne'ipajee:

—Shia anasükaja'a ma'i sulu'u suushikajaan tü wayuukolüirua nüchiirua Cristo süka shiain nücheküin chi Maleiwakai.

²⁸ Soto jaa'in tü taküjapü'ukat paala jümüin sünain nnojolin tayain Cristoin, chi Nüneekajalakai Maleiwa. Ajütüüshi ne'e taya nütüma Maleiwa süpülapünaa niweetüin Cristo.

²⁹ Soto jaa'in sukuaippa wane mi'iraa shikiira ka'wayuusee. Nütünajut chi ka'wayuuseshevikai, talatüsü ne'e naa'in wanaa sümaa ni'rüin chi ka'wayuuseshevikai sünain saapünüin najapululu'u tü jietkat. Akaajaa tayakai, talatüsü taa'in joolu'u wanaa sümaa te'rüin Jesús sünain antaa wayuu wainma nünainmüin.

³⁰ Kasataalejese'e niain alanaain sünain kojutüin Jesús sütüma wayuu toulia, ja'itashije tayain mojutüin sütüma —nümakalaka Juan namüin.

Shia nünüiki Maleiwa nüküjaka Cristo

³¹ Wayuu süpüshua, sütüjaa aa'ulu kasa eekai shi'nnüin sainküin mma ne'e. Otta müshia

Jesús, shiimüin sünain kojutüin suulia wayuu süpüshua süka chaje'ewalin nia iipünaajee.

³² Aküjüna amüinrü wayuu nütüma süchiki tü kasa ni'rakat oo'ulaka tü pütchi naapajakat chaa iipünaa. Otta wainma tü wayuu aapakalüirua nünüiki, nnojotsü kapülain saa'in tü nüküjakat achiki sümüin.

³³ Otta chi wayuu eekai kapülain naa'in tü nümakat, ja'yasü nünainjee sünain pansaain nünüiki Maleiwa.

³⁴ Cristo, chi nүjünalakai Maleiwa, shiimain sümaa nüküjaain nünüiki chi Maleiwakai waneepia sümüin wayuu, süka ein chi Naa'inkai Maleiwa nümaa waneepia.

³⁵ Saa'u niain Cristo chi Nүchonkai Maleiwa, aishi ma'i nia nүpüla chi Nүshikai. Je laülaashi nia nütüma saa'u kasakat süpüshua.

³⁶ Chi wayuu eekai ni'itaain naa'in sünain anoujaa nünain chi Nүchonkai Maleiwakai, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Akaajasa chi wayuu eekai nnojolüin noonoin sümaa nünüiki chi Nүchonkai Maleiwa, nnojoleerü ee'iranajaain naa'in, shieerü eeka süsalain nia naainjala nütüma Maleiwa.

4

*Yootüshi Jesús sümaa wane jierü Samari-
aje'ewat*

¹⁻² Je na fariseokana, naapüin nüchiki Jesús sünain koo'omüin ma'i na nümaajanakana

je sünain nawoutisaajünün natüma na niki-
rajüinkana. Wainma noulia na nümaajanakana
Juan.

³ Shiasa nütüjaapa Jesús naa'u na fariseokana
sümaa naashajaain nüchiki, nujuittaakalaka
noulia sulu'ujee tü mmakat Judea süpüla ale'ejaa
nüchikua Galileamün.

⁴ Anakalaka saa'in nümün Jesús
nulatüinjachin sulu'upünaa tü mmakat
Samaria.

⁵ Je nülatakalaka sü'ütpünaa wane pueulo
kanüliasü Sicar cha'aya eepünaa wane mma
e'ipünaalaa sümaleiwa'aya nütüma Jacob, chi
natuushikai na judíokana, nüpüla José, chi
nüchonkai.

⁶ Je saa'u nüntün Jesús maa aka kale'o ka'ikat,
neemeraapünaakalaka sotpa'a wane ishi nüsüle
Jacob sümäiwa paala.

⁷⁻⁸ No'unataalakalaka na nikirajüinkana Jesús
sünain apalaalajaa pueulopa'amün. Shiasa
nachikiru'u, süntakalaka joo wane wayuu
aja'itüsü sünainmün tü ishikat. Wayuu yalajatia
ne'e Samaria.

—Nii waa'iraa, tasa maa wüin —nümakalaka
Jesús sümün tü wayuukot.

⁹ Saa'u nnojölün anaawain tü Samaria-
jatkalüirua namaa na judíokana, sümakalaka tü
jietkat:

—Atak, sünain wayuuin judío pia, ¿jamüshi
püchuntaka'a asa'iree wüin tamün tayakat
Samariajatkat? —sümakalaka nümün.

¹⁰ Asouktüshi Jesús:

—Müleka piyaawatüle saa'u tü kasa anasü nüsülajeekat chi Maleiwakai sümüin wayuu süpüshua, je müleka pütüjaale naa'u jaralin chi achuntakai wüin pümüin, achuntüsüje pia nümüin wane wüin katajatkat atüma so'u wayuu je naapeerüje shia pümüin —nümakalaka sümüin.

¹¹ Sümakalaka joo nümüin:

—O'ttüsü tü ishikat. ¿Jalasü sho'olo paja'itajatkat aka tü wüinkat tamüin, tü katajatkat atüma so'u wayuu?

¹² ¿Piataale alanaain ma'i nuulia chi watuushikai Jacob chi ke'ipünaajalakai tü ishikat wapüla? Shia nüsapü'üka niakai otta na nüchooinkana oo'ulaka nümü'unüin — sümakalaka nümüin Jesús.

¹³ Asouktüshi Jesús:

—Chi eekai nüsüin tü wüin sulu'ukat ishikat tüü, miyaaseechi nüchikua.

¹⁴ Otta chi eekai nüseechin tü wüin taapakat, müichia nnojolin miyaasüin nüchikua. Meerü aka saa'in wane wüin aparatkat mmaapüjee, süka shii'iranajaweerüin naa'in sütüma — nümakalaka Jesús sümüin.

¹⁵ Müsü joolu'u tü jietkat:

—Püsülaja tamüin türa wüin paashajaakat achiki suulia miyaasajain taya tachikua je suulia taja'inajüin waneepia —sümakalaka nümüin Jesús.

¹⁶ —Pu'una püsaajaiwa chi pu'wayuusekai yaamüin yaa —nümakalaka Jesús sümüin.

¹⁷ Süsouktakalaka nümüin:

—Ma'wayuusesat taya.

Nümakalaka Jesús sümüin:

—Lotüsü tü pümakat tamüin sünain ma'wayuusein pia paajüin.

¹⁸ Ja'raituairü ma'i pia oo'ulaain pu'wayuuse. Je chi pümaakai maa'ulu yaa, nnojoshi pu'wayuusein. Shiimüinkalaka tü pümakat tamüin —nümakalaka sümüin.

¹⁹ —Eekaja'a eera pia saa'in tamüin nünüikimaajachi Maleiwa.

²⁰ Na watuushinuu Samariajanakana, na'waajüin Maleiwa yaa saa'u tü uuchikat. Akaajasa jaajüin jiakana judiókana, chainjachi a'waajünüin Jerusalén —sümakalaka.

²¹ Nu'ttakalaka joolu'u Jesús sünain nikirajüin tü wayuukot sünain maa sümüin:

—Nii waa'iraa, anakaja kapüräle paa'in tü tamüinjatkat joolu'u pümüin: So'uweena wane ka'i, tü a'waajüleekat Maleiwa, nnojoleerü yaain saa'u tü uuchikat, nnojoleerü shia chain Jerusalénya.

²² Jia Samariajanakana, me'raajüinsalii jia chi Maleiwa ju'waajakai. Waya e'raajaka waya judiókana sükajee we'itaanüin nütüma süpüla aküjaa sümüin wayuu jamüinjatüin sukuaippa süpüla su'ttaainjatüin suulia saainjala.

²³ Otta jiakana joolu'u wanaa sümaa ju'waajüin Maleiwa, anakaja müleka jüchüntüle nümüin chi Naa'inkai süpüla nii'iyatüin jümüin tü shiimüinkat. Shiainjatü jukuaippaka joolu'u sünain a'waajaa chi Washikai Maleiwa. Shia nüchekaka Maleiwa süpüla saa'inraa wayuu süpüshua.

24 Chi Maleiwakai, me'rujusai sütüma wayuu. E'nnaajünushi ne'e nia sünainjee tü shiimüin ee'iyatünakat wamüin nütüma chi Naa'inkai. Sükajee tia, chi eekai nu'waajeein Maleiwa, anashi müleka nüchüntüle akaaliijünaa nümüin chi Naa'inkai —nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukot.

25 —Tatüjaa aa'uchi chi Cristokai anülia Nüneekajalakai Maleiwa sünain nünteechin. Je nikirajeena waya sünain kasa süpüshua nüntapa —sümakalaka nümüin.

26 —Chi paashajaakai achiki, taya'aya ne'e, chi yootokai pümaa —nümakalaka Jesús sümüin.

Aashajaashi Jesús soo'opünaa tü a'yatawaakat nümüin Maleiwa

27 Wanaa sümaa naashajaain Jesús sümaa tü wayuukot, ale'ejüshii na nikirajüinkana pueulopa'ajee. Mayaainje sainkuuin naa'in sütüma yootüin Jesús sümaa wane wayuu Samariajatü, nnojoishi nasakirüin sünain kasain nüchüntüin sümüin je sünain kasain naashajaain achiki sümaa.

28 Otta joo tü aja'itüsükat, süpütakalaka tü sümüchikat sünain süle'ejaain pueulopa'amüin sümaa sümüin sümüin tü wayuukolüirua cha'aya:

29 —Tanta anainchi wane wayuu je nüküjain tamüin süpüshua tü kasa taa'inrapü'ukat. Joo'uya ji'raiwa müleka niale chi Cristokai anülia Nüneekajalakai Maleiwa —müsü namüin.

30 Ojuittüshii na wayuukana yaawalaja sulu'ujee tü pueulokat süpüla o'unaa eemüin Jesús.

³¹ Otta na nikirajüinkana Jesús süchikiru'u tü jietkat, namüshi Jesús kojuyatua:

—Ekirajüikalee, anashi müleka piküle süpüshi tü eküütakat —namakalaka nümüin.

³² Asouktüshi nia namüin:

—Eesü wane eküülü tama'ana nnojotsü ji'raajüin —müshi.

³³ —Ekinnüshi eera sütüma wayuu —namajirawa'ain namakalaka.

³⁴ Nümakalaka Jesús namüin:

—Maa aka wane wayuu eekai talatüin naa'in emirapa, akaajaa tayakai talateerü ma'i taa'in müleka taa'inrüle tü ajütünakat apüla taya nütüma Maleiwa, süka kee'ireein ma'i taa'in tekeraajeein tü nüchekakat tapüleerua.

³⁵ Je ni'rapa Jesús na wayuu antakana nünainmüin pueulopa'ajee sümaa tü aja'itüsukat, müshi nia namüin na nikirajüinkana: “Nnojotsü anain müleka jümüle tamüin: ‘Isayülia pienchi kashi süpüla jakütüin tü a'ttieekat süpüla asü'üjünaa', müleka jümüle. Jiirakaa namüin na wayuu antakana joolu'u. Müshii aka naya saa'in wane a'ttiee eekai yapain süpüla asü'üjünaa. Kettaashii naya joolu'u süpüla akotchajünaa süpüla anoujaa tanain

³⁶ süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Chi eekai nüpünajüin oo'ulaka chi eekai nükotchajüin, talateena naya wanaawa.

³⁷ Shiimüin sümakat tü ashajünakat soo'opünaa tü a'yatawaakat nümüin Maleiwa,

müsü mayaa: 'Apünajüşhi wane, oo'ulaka wane, asü'üjashi'.

³⁸ Tajütüinjana jia joolu'u eepünaale nnojölüin ji'yatawaajüin paala süpüla jükotchajüinjanain na eekai kettaain süpüla anoujaa tanain. Talaateena jia sünainjee naata ka'yataainshi", nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Anoujashii wainma na wayuu Samariajanakana

³⁹ Otta wainma na wayuu Samariajanakana antakana nünainmüin Jesús sulu'ujee tü pueulokat, anoujashii naya nünain sütümajee tü sümakat tü aja'itüsukat namüin wanaa sümaa sümüin namüin: "Nüküjain tamüin süpüshua tü kasa taa'inrapü'ukat".

⁴⁰ Je nantapa nünainmüin Jesús, na'alijirüin nia shii'iree makatüin namaa. Je makatalaka nia oo'ulaka na nikirajüinkana nümaa cha'aya nama'ana so'u piama ka'i.

⁴¹ So'u tü piamakak ka'i, wainma na anoujakana nünain Jesús sütüma tü nümakat namüin noulia na anoujakana paala sütüma tü sümakat tü jietkat namüin.

⁴² Müshii joo na wayuukana sümüin tü jietkat: —Anoujashii paala waya nünain sütüma tü pümakat ne'e. Alu'ujasa joolu'u, anoujaleeinapa waya nünain süka waapaleeitpa'inya nünüiki. Wayaawatüichipa aa'u nia sünain shiimüin nian chi o'ttaainjachikai atüma wayuu sainküin mmakat süpüshua.

Niiyajüin Jesús nüchon wane sülaülashi mma

⁴³ Söchikijee tü piamakat ka'i, nu'unakalaka Jesús chamüin nuumainpa'amüin Galileamüin eejeewa'ire nia antüin.

⁴⁴⁻⁴⁵ Shiasa nüntapa Galileamüin, kamaneeshii na wayuukana nümüin, süka ne'rüin paala tü kasa anasü naa'inrakat cha'aya Jerusalén su'utpünaa tü mi'iraakat kanüliakat "Pascua". Otta müshia Jesús, nnojoishi ma'i ataralaain namaa na wayuukana saa'u nikirajüin paala sünaain mojutüin wane nünüikimaajachi Maleiwa sulu'u nuumain.

⁴⁶⁻⁴⁷ Nüntakalaka Jesús nüchikua sulu'umüin tü pueulo kanüliakat Caná eejechire paala nii'iratüin tü wüinkat sünaain wiinoin. Otta yala, nüntakalaka nünainmüin Jesús wane wayuu sülaüla mma kepiashi sulu'u tü pueulo kanüliakat Capernaum chaa ka'yata sünaain Caná. Chi wayuukai, ayuushi nüchon cha'aya nipialu'u. Mayeinshi ma'i. Naapapa nüchiki Jesús sünaain nüntüin chajee Judeajee yaamüin Galileamüin, o'unüshijese'e nia nünainmüin Jesús süpüla nüchüntüinjachin ma'i nümüin süpüla nu'unajachin nümaa Capernaummüin süpüla niyajüinjachin chi nüchonkai.

⁴⁸ Nümataalakalaka Jesús nümüin:

—Jiakana wayuukana, müleka nnojorule ji'rüin taa'inrüin ju'upala wane kasa anashaatasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, nnojoleena jia anoujain tanain.

⁴⁹ —Ekirajüikalee, anashi müleka pu'unamaatüle tamaa. Ouktaawashi taa chi tachonkai —nümakalaka nüshi chi ayuushikai nümüin Jesús.

⁵⁰ —Pu'una maala püchikua pipialu'umüin. Anaichipa chi püchonkai, nnojoleechi ouktüin —nümakalaka Jesús nümüin.

Sünain nünoujain chi wayuukai tü nümakat Jesús, o'unüshi nipialu'umüin.

⁵¹ Nüpanapajakalaka chi wayuukai wane nüchepchiairua wopulu'u. Naküjakalaka nümüin sünain anaichipain chi nüchonkai.

⁵² —¿Jalapshijachi aawalaain nia? — nümakalaka namüin.

—Aawalaasü tü tuttaakat nuulia kale'oinka maa aka süpu'uleematüin ka'ikat —namakalaka nümüin.

⁵³ Niyaawanajaakalaka saa'u joolu'u chi nüshikai sünain niyajünüin chi nüchonkai wanaa ma'i sümaa “Anaichipa chi püchonkai, nnojoleechi ouktüin” nümüin paala Jesús. Ni'itaakalaka naa'in niakai je napüshua na kepiakana nümaa sünain anoujaa nünain Jesús sükajee tia.

⁵⁴ Piantuairü joo naa'inrüin Jesús cha'aya Galilea tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Naa'inrüin shia süchikijee nüle'ejüin Judeajee süpüla nii'iyatüinjatüin nukuaippa sümüin wayuu sünain nüjünalain nia Maleiwa.

5

Eiyajünüshi nütüma Jesús wane wayuu oukta asa'achi

¹ Je mapa süchikijee, o'unüshi Jesús chamüin Jerusalénmüin nüchikua süpüla e'rajaa sükua wane mi'iraa natüma na judíokana.

² Je peje sünain so'u tü pueulokat eepünaale shikerojinnüin anneerü, eesü wane anua jerutsü so'oojia wayuu. Eesü ja'raisü luma sotpünaa. Je sünülia tü anuakat süka pütchi hebreo, "Betesda".

³⁻⁴ Süka een nüchiki wane aapieekai nüma'anajeejachi Maleiwa sünain nüntawalin shirokumüin tü wüinkat süpüla nujurulajaanjatüin shia, niasa'a chi ayuushi palajachikai ekerolüin shirokumüin tü wüinkat süchikiyaawain sujurulajaanüin, anashi suulia ayuulii eejatkat nünain. Je wainmakalaka ma'i wayuu eekai ayuulin suupünaa tü lumakalüirua sünain a'atapaa sujurulajaanüinjatüin süchikua tü wüinkat. Eejatü wayuu eekai mo'uin, eekai masa'ain, je eekai ouktüin süsa'a.

⁵ Nüntakalaka Jesús sünainmüin tü anuakat. Eejachikalaka nüpüla wane oukta asa'achikai, apünüinrü shikii juya mekiisalümüin sünain ayuulin nia.

⁶ Je ni'rapa Jesús chi wayuukai je niyaawat-apa naa'u sünain wainmainrüin juya nnojolüin waraittüin nia,

—¿Aneeshi pia? —nümataalakalaka nümüin.

⁷ Nümakalaka chi oukta asa'achikai nümüin Jesús:

—Waa'iraa, nnojotsülee jaralin alü'üjüinjachin taya shirokumüin tü wüinkat wanaa sümaa sujurulajaanüin. Isasü tachiki atamawaa. Antüsülee ne'e wayuu palajana tapüleerua shirokumüin.

⁸ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Pütamaa maala puwarajaiwa. Pülü'uja tūra puju'lejiakat yaajee —nümakalaka.

⁹ Anashi yaawalaja'a joo chi wayuukai. Nu'unakalaka sünain waraittaa yalajee sünain nülü'üjüin tü nuju'lejiakat.

Otta tü ka'i niyajakat o'u Jesús chi wayuukai, sükalia eemerawaa natüma na judíokana.

¹⁰ Je sükajee tia, namakalaka na laülaashii judíokana nümüin chi wayuu eiyajuushikai:

—¿Motüsü paa'in sünain sükaliain eemerawaa ka'ikat tüü? Achiajaanüshii waya nütüma Moisés suulia a'yatawaa so'uka'i. Tü paa'inrakat sünain pülü'üjain puju'leja, wane a'yatawaa saa'in wamüin.

¹¹ Nüsouktakalaka chi eiyajuushikai namüin:

—Aluwataaushi ne'e taya nütüma chi wayuu keiyajalakai taya sünain waraittaa je sünain alü'üjaa toju'leja.

¹² Nasakirakalaka nia:

—¿Jarat wayuuyaa tü aluwataaka pia sünain waraittaa je alü'üjaa puju'leja?

¹³ Otta chi eiyajuushikai, nnojoishi nütüjaain aa'u jaralin chi eiyajakai nia, süka nu'unatüjüli'inya Jesús sa'akajee tü wayuukolüirua cha'aya.

¹⁴ Shiasa mapa, nünta anainchi Jesús chi wayuu eiyajuushikai cha'aya sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa. Nümataalakalaka Jesús nümüin:

—Piirakaa. Anaichipa pia. Otta müleka nnojorule puu'ulaain joolu'u suulia paainjala, eesü süpüla sülatüin pümüin kasa mojusü eekai

sülana'aleejeerüin sünain mojuin shia suulia tü ayuulii pünainjatkat paala.

15 Nu'unakalaka joolu'u chi wayuukai nanainmüin na laülaashii judíokana süpüla nüküjainjatüin namüin sünain niain Jesús keiyajalaka nia.

Laülaashi Jesús süpüla aapaa kataa o'u sümüin wayuu

16 Jashichikalaka ma'i na laülaashii judíokana joolu'u nümüin Jesús sünainjee naa'inrüin kasa eekai müin aka tia so'u sükalia eemerawaa.

17 Nümataalakalaka Jesús namüin:

—Maa aka masütaajuin chi Tashikai sünain aa'inraa kasa anasü sümüin wayuu, akaainjachia tayakai nnojolinjachi oo'ulaain suulia aa'inraa tü anasükat —nümakalaka.

18 Koo'omüinkalaka ma'i naashichin joolu'u na laülaashiikana saaliijee tü nümakat Jesús namüin. No'uteekalaka naa'in, nnojotsü sünainjeejatüin ne'e niyajúin sükalio'u eemerawaa. No'utee aa'inchi nia sünainjee niain Maleiwa nüshin naashin je wanaawain nia nümaa naashin.

19 O'ttüshi joolu'u Jesús sünain nii'iyatüin namüin na laülaashii judíokana sünain shi-imüin niain chi Nüchonkai Maleiwa. Müshi nia namüin: "Shiimüin tü tamüinjatkat joolu'u jümüin: Nnojotsü kasain tountüin taa'inrüin tamüiwa. Tü tountakat taa'inrüin, shia tü te'rakat naa'inrüin chi Tashikai. Tü naa'inrakat chi Tashikai, taa'inrüin tayaka'iya süka Nüchoin taya.

²⁰ Süka alin ma'i taya nüpüla chi Tashikai, nii'iyatüin tamüin süpüshua tü naa'inrakat. Je nii'iyateerü tamüin mapeena tü poneetkat ma'i jaa'in, süka sülana'aleejeerüin ma'i sünain anain suulia tü nii'iyatüitpakat tamüin.

²¹ Maa aka chi Tashikai sünain nüso'irüin saa'in wayuu, akaweedia tayakai chi Nüchonkai Maleiwa, taapeerü kataa o'u nümüin chi wayuu eekai tacheküin süpüleerua.

²² “Je mayaainje laülaain chi Tashikai süpüla kasalajanainjatüin sümüin saainjala wayuu nütüma, ni'itaaichipa taya joolu'u süpüla kasalajanainjatüin sümüin saainjala wayuu süpüshua tatümaya,

²³ süka nücheküin chi Tashikai süpüleerua kojutüinjachin taya Nüchonkai sütüma wayuu süpüshua wanaa nümaa. Chi eekai mojutüin atüma taya Nüchonkai Maleiwa, mojutsai chi Tashikai nütümaya, chi kajünalakai taya.

²⁴ “Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi eekai noonoin sümaa tanüiki sümaa nünoujain nünain chi Maleiwa kajünalakai taya, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa süpüla ka'ikat süpüshua. Je müichia nnojolin süsalain naainjala nütüma Maleiwa je nnojoleechi katatüin nia nuulia. Nnojoliwa'aya nünoujain, ouktajachi saaliijee naainjala. Otta müshia joolu'u saa'u nünoujaichipain, katechi o'u.

²⁵ “Shiimüin tü tamakat jümüin joolu'u: Napüshua na wayuu eekai manoujain, müshii aka ouktakai süka nnojolin jamajachin Maleiwa namüin. Je wainma na wayuukana so'uweena

wane ka'i, naapeerü tanüiki tayakai chi Nüchonkai Maleiwa, tü anuu o'ttütütpain maa'utpünaa yaa sünaain aapajünaa. Chi eekai noonooiin sümaa, ee'iranajaweerü naa'in.

²⁶ Maa aka chi Tashikai naapüin kataa o'u sümüin wayuu, akaajaa tayaka'iya chi Nüchonkai, ni'itaain taya süpüla aapaa kataa o'u sümüin wayuu.

²⁷ Je saa'u tayain chi Shipayakai Wayuu, laülaashi taya nütüma chi Tashikai süpüla kasalajanainjatüin saainjala wayuu sümüin tatüma.

²⁸ “Nnojo jainkuuin aa'in sütüma tü taküjainjatkat joolu'u jümüin: So'uweena wane ka'i, saapeerü tanüiki süpüshua tü wayuu ouktüsükalüirua

²⁹ sümaa sujutteerüin mmaapüjee. Chi wayuu eekai naa'inrapü'üin tü anasukat kataiwa'aya no'u, oso'iraweechi aa'in süpüla eenjachin nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Otta chi eekai naa'inrapü'üin tü mojusukat kataiwa'aya no'u, oso'iraweechi aa'in süpüla süsaleechin nia naainjala”, nümakalaka Jesús namüin.

Na pansaakana atüma nüchiki Jesús

³⁰ Ayatüshi Jesús sünaain aashajawaa namüin na laülaayuu judíokana: “Nnojotsü kasain tountüin taa'inrüin tamüiwa. Shia kee'ireeka taa'in tü talatakat atüma naa'in Maleiwa chi kajünalakai taya, nnojotsü shiain tü talatakat atüma ne'e taa'in tayakai tamüiwa. Süka shiain taa'inrüin tü nümakat chi Maleiwakai

tamüin, lotüsü waneepia sukuaippa tatüma sünain kasalajanain saainjala wayuu.

³¹ Müleka tayale ne'e aküjiraain tachiki, nnojoleerü kapülain jaa'in tü taküjakat jümüin, nnojoleerü jünoujain sünain shiimüin shia.

³² Otta müshia chi Tashikai, nia pansaaka atüma tachiki. Je tatüjaa aa'ulu sünain shiimüin tü nukajakat tachiki.

³³ “Otta müshia chi Juankai nünülia, pansaasü tachiki nütümaya wanaa sümaa jüjütüin paala wane wayuuirua nünainmüin süpüla nasakirüinjachin nia too'opünaa. Aküjashi nia tü shiimüinkat tachiki namüin.

³⁴ Nnojotsü tamüin jümüin tüü sükajee che'ojaain tamüin wayuu, makai aka Juan, süpüla apansaajaa tachiki. Toso'ireein ne'e jaa'in sünain nüchiki Juan shi'iree jünoujeein tü nümakat tachiki süpüla ju'tte'ennüinjanain sütüma.

³⁵ Soto jaa'in wanaa sümaa talatapünaainkain jaa'in sütüma nünüiki. Saa'u pansaainkain tü nümakat, müshinka aka nia saa'in wane anakia süka jütüjaainkain taa'u nütüma.

³⁶ “Sünainjee tü nümapü'ukat Juan tachiki, eesü wayuu eekai sünoujain sünain tayain ajünalaain nütüma chi Tashikai Maleiwa. Otta eesü wane apansaajakat ma'i tachikiya alana'aleesia sünain anain suulia tü shiimüin nüküjapü'ukat Juan. Shia tü kasa anasü taa'inrakat. Shiasa'a sütüma tekeraajüin tü nüchekakat chi Tashikai süpüleerua taa'inrüin, koo'omüinsü ma'i tü anoujasükalüirua tanain.

³⁷⁻³⁸ Otta müshia chi Tashika'iya, chi

kajünalakai taya, pansaasü tachiki nütüma. Otta saa'u nnojolin jünoujain tanain taya ajütüüshikai nütüma, nnojotsü jaapüin nünüiki, nnojotsü ji'rüin nukuaippa, je nnojoliishii jüüjüün ekii jia süpüla tü nümakat jümüin.

39-40 “Jiyouktüin taya. Nnojoliishii jia jüüjüün tamüin süpüla shii'iranajaainjatüin jaa'in tatüma. Saa'in jümüin, eenjana jia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua sünainjee ne'e jaashaje'erüin waneepia tü karaloukta nüchikimaajatkat. Taya tayakai chi saashajaakai achiki, chi anii joo ayouktünüin jütüma.

41 “Nnojoishi taya achajaashin su'waajaa wayuu maa'ulu yaa.

42 Otta tatüjaa aa'una jia sünain nnojolin alin chi Maleiwakai jüpüla.

43 Sünain tayain nüjünalain chi Tashikai süpüla laülawaa, nnojoishi kasajachin taya jümüin. Alu'ujasa müleka nüntüle joo ja'akamüin wane wayuu eekai nüküjiraain ne'e nüchiki, kamaneejeena jia nümüin.

44 Nnojoishii jia anoujeein tanain, süka shiain kee'ireein ne'e jaa'in ju'waajüneein sütüma wayuu, je nnojotsü kee'ireein jaa'in aa'inraa tü talatajaikat amaa Maleiwa, chi waneeshikai Maleiwain.

45 “Nnojoleechi tayain aküjüin nümüin chi Tashikai jüchiki sünain kaainjaraliin jia. Shieerü tü nikirajapü'ukat anain Moisés aküjaka jüchiki sünain kaainjaraliin jia, tü o'tte'enneetkat atüma jia saa'in jümüin.

⁴⁶ Müleka shiimüinreje sünain jünoujain nünüiki Moisés, jünoujainje tanüiki süka taya'inya ne'e nüshajüin achiki.

⁴⁷ Saa'u nnojolüin jünoujain tü nüshajakat achiki, nnojoleerü jünoujain tü taküjakat joolu'u jümü'inya", nümakalaka Jesús namüin na laülaashii judíokana.

6

Ekinnüsü watta saalii wayuu nütüma Jesús

¹ Nu'unakalaka Jesús Jerusalénjee nüchikua Galileamüin. Shiasa mapa süchikijee nüntüin, o'unüshi nia namaa na nikirajüinkana sulu'u wane anua waneemüin sa'ata tü palaa kanüliakat Galilea. (Otta suwala'ata sünülia tü palaakat, Tiberias.)

² Okoutsü wayuu watta saalin nüchiirua Jesús süka suu'ui, süka shi'rüin nia sünain aa'inraa tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, maa aka eiyajaa wayuu eekai ayuulin.

³ Je Jesús namaa na nikirajüinkana, o'unüshii saa'umüin wane namünashii. Naikkaajaakalaka süpüla nekirajününjanain nütüma.

⁴ Alü'ütsü joo sükalía tü Pascuakat, tü nemi'irakat na judíokana.

⁵ Ni'rapa Jesús süntapaatüin watta saalin wayuuirua nünainmüin, nümakalaka nümüin Felipe:

—¿Jaleena waya ayalajüin eküülü shikajatkat watüma tü wattakat saalin wayuu?

⁶ Asakitshi Jesús sünain tüü süpüla nütüjaainjatüin ne'e saa'u sünain jameerüin

nünüiki ni'ipajee. Nütüjaatüjülia aa'u Jesús tü naa'inrüinjatkat.

⁷ Nūsouktakalaka Felipe ni'ipajee:

—Atak, wainma neerü sücheküin shiküinria türa wayuukolüirua. Ja'itakaja'a paliruwalin ne'e neküin, nnojoleerü ekerajüin naka shi'yataainjut wane wayuu so'u mekiisat kashi.

⁸ Nümakalaka joolu'u wane, chi kanüliakai Andrés, chi nimüliakai Simón Pedro:

⁹ —Ani'isa wane jintüi kama'anashi ja'raisü panchen aainjuushi süka “cebada”, otta piamasü ne'e jimechen asijuushi. Nnojoluja'a keraainjatüin namaa napüshua —nümakalaka Andrés nümüin Jesús.

¹⁰ Nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—Anakaja müleka jüikkale'erüle tü wayuukolüirua mmalu'u.

Eesü wainma alama yala je süikkaajaakalaka tü wayuukolüirua saa'u tü alamakat. Eejana maa aka 5.000 toloyuu sa'aka tü wayuukolüirua süpüshua.

¹¹ Niasa Jesús, naapaakalaka tü pankat sünain naapüin analu'ut nümüin Maleiwa saa'u. Niitajakalaka joo tü pankat namüin na nikirajüinkana süpüla neitajüin sümüin tü wayuukolüirua süpüshua yaasükalüirua joyojoyolüin. Akaajaa sukuaippa tü jimekat nütümaya. Eküshii naya napüshuale'eya, emirashii sünainjee.

¹² Shiasa emirapa tü wayuukolüirua,

—Jükotchajapa tü süpütaalakat suulia mojujain —nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

¹³ Sükotchajünakalaka tü süpütaalakat, maa aka poloo piammüin katto'ui süpütaala tü ja'raisükat pan süchikijee shikaain tü wayuukolüirua.

¹⁴ Shiasa ne'rapa na wayuukana tü naa'inrüitpakat Jesús sünain shiain tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, o'ttüşhii naya sünain aashajaajirawaa nüchiki sünain maa:

—Shiimüintaaja'aya Jesús sünain niain chi Nünüikimaajachikai Maleiwa, chi antajachikai anülia sa'akamüin wayuu.

¹⁵ Otta müshia Jesús, süka niyaawatüin naa'u na wayuukana sünain ne'itaweein nia süpüla aluwatawaa, o'unajaashi nia noulia nüchikua saa'umüin wane namüna naata.

Waraittüşhi Jesús soo'opünaa tü palaakat

¹⁶ Shiasa motsopa ka'i, ashakanuwaashii na nikirajüinkana Jesús yalajee saa'ujee tü namünakat solumüin tü palaakat.

¹⁷ Shiasa mapa aipa'a, süka nnojolüin nüntüin Jesús napülamüin, o'otooshii naya sulu'u tü na'anuaninkat süpüla ale'ejaa waneemüin sa'ata tü palaakat eemüin tü pueulo kanüliakat Capernaüm.

¹⁸⁻¹⁹ Shiasa süchikijee no'unüin sulu'u tü auakat maa aka aippirua kilómetro, napanapajakalaka joo wane wawai. Katsüinsü ma'i joo tü palaakat sütüma. Ne'rakalaka joolu'u Jesús alü'ülaain nachiirua sünain waraittün nia soo'opünaa tü palaakat. Süka nnojolüin

natüjaain naa'u sünnain niain Jesús, mmotshii naya.

²⁰ —Nnojo mmolüin jia. Taya tayakai ji'raka —nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²¹ Talatakalaka ma'i naa'in nikerolapa Jesús sulu'u tü anuakat, je nantalaa namaka'a sotpa'amüin tü palaakat eemünjanale nantüin.

²² Shiasa mapa waneemüin ka'ikat, mo'unüinsat tü wattakat saalii wayuu chajee wanejee sa'ata tü palaakat eejanale nekaain paala tü pan naapakat Jesús namüin. Süka natüjaain naa'u sünnain no'unüin na nikirajüinkana sulu'u tü waneesükat anua eejatkat paala sotpa'a tü palaakat sümaa nnojolin namaain Jesús, nnojotsü nayaawatüin aa'u jamüin nukuaippa Jesús.

²³ Süntakalaka joolu'u wane anuairua chajee sulu'ujee tü pueulokat Tiberias sotpa'amüin tü palaakat eejatüle paala naapüin chi Senyotkai analu'ut nümüin Maleiwa saa'u tü pankat sümaa nikirüin tü wayuukolüirua.

²⁴ Otta müsia tü wayuukolüirua, sünnain nayaawatüin saa'u sümaa nnojoliin Jesús oo'ulaka na nikirajüinkana, no'unakalaka chajee sulu'u tia anuakalüirua Capernaummüin süpüla nachajaainjachin nüchiki Jesús.

Jesús, nia chi pan katakai atüma so'u wayuu

²⁵ Nantapa na wayuukana nünain Jesús cha'aya Capernaum, namakalaka nümüin:

—Ekirajüikalee, ¿joujachi pia antüin yaamüin yaa?

²⁶ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala jümün tü shiimüinkat: Jüchajaa achikichi ne'e taya süka emirain jia tatüma süka tü pankat, nnojotsü sükajeejatüin jiyaawatüin saa'u tü taa'inrakat ju'upala, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

²⁷ Nnojo kachiiruain jaa'in tü eküülü atüjakat aja'lajawaa, shia kachiirua jaa'in tü eküülü katüinjatkat atüma jo'u waneepia nümaa Maleiwa. Shia tü eküülü taapeekat jümün tayakai chi Shipayakai Wayuu, süka laülaain taya süpüla tia nütüma chi Tashikai Maleiwa —nümakalaka Jesús namüin na wayuukana.

²⁸ Nasakirakalaka Jesús:

—¿Kasa waa'inrüinjatka süpüla wek-
eraajüinjatüin tü nüchekakat Maleiwa
wapüleerua? —namakalaka.

²⁹ Asouktüshi Jesús ne'ipajee:

—Tü nüchekakat Maleiwa jüpüleerua, shia
jünoujainjanain tanain tayakai chi nütünalakai
—nümakalaka namüin.

³⁰⁻³¹ Namakalaka na wayuukana nümüin
Jesús:

—Sotüsü waa'in tü ashajünakat nachiki na
watuushikana sümaiwa paala, makat mayaa:
“Eküshii naya nütüma tü pan chajeejatkat
iipünaajee”, müsü. Otta müsia joolu'u, anakaja
müleka paa'inrüle wo'upala wane kasa anasü,
tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa,
maa aka tü aa'innakat paala namüin na watu-
ushikana cha'aya isashiipa'a sünain saapünüin
waneepia namüin nütüma Maleiwa tü pan
kanüliakat “maná” münüin. Müleka pii'iyatüle
wamüin sünain shiimüin piain chi nütünalakai

Maleiwa, kapüleerü waa'in tü pümakat wamüin —namakalaka nümüin Jesús.

³² Nümakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Tü eküülü naapakat paala Moisés namüin na jutuushikana, nnojotsü shiain tü pan chajeejatkat iipünaajee. Nia chi Tashikai nümüiwa aapaka jümüin tü pan shiimüinsü iipünaajeejatkat.

³³ Tü pan naapakat chi Maleiwakai, nia chi ashakata kai chajee iipünaajee nüma'anajee, nia chi aapünakai atüma kataa o'u sümüin wayuu süpüshua —nümakalaka Jesús namüin.

³⁴ —Ekirajüikalee, paapa tia pankat wamüin waneepia —namakalaka nümüin Jesús.

³⁵ Asouktüshi Jesús:

—Müshi tachikua: Taya chi pan iipünaajeejachikai. Maa aka katsüin naa'in na jutuushikana sütüma tü eküülü naapakat Moisés paala namüin, sümaa nnojolüin jamüsirüin je nnojolüin miyaasüin, akaweenia jiakana talateerü jaa'in müleka jünoujüle tanain süka shii'iranajaweerüin jaa'in.

³⁶ Akanasa'a manoujüinyeein jia tanain, maa aka tü tamayütakat, mayaashije ji'rüin taya.

³⁷ Otta chi wayuu eekai ni'itaain chi Tashikai süpüla niainjachin tapüshin, anoujeechija'a tanain. Je sükajee tia, nnojoleechi taleejüin nia.

³⁸ “Ashakatüshi taya yaamüin chajee iipünaajee süpüla taa'inrüinjatüin tü talatakat atüma naa'in Maleiwa chi kajünalakai taya, nnojotsü shiain süpüla tü talatakat atüma ne'e taa'in tayakai tamüiwa.

³⁹ Nnojotsü nücheküin Maleiwa süpüleerua amüloulinjatüin toulia süchikijee ouktaa waneesükaije'e na'akajee napüshua na ni'itaakana süpüla nayain tapüshin. Shia nüchekaka napüleerua taso'ire'erüinjateerüin naa'in napüshua so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua.

⁴⁰ Nücheküin chi Tashikai süpüleerua shii'iranajaainjatüin naa'in napüshua na eekai nanoujain tanain sümaa nayaawatüin taa'u sünain tayain chi Nüchonkai Maleiwa. Eejeena naya nümaa süpüla ka'ikat süpüshua, süka shiimüin sünain taso'ire'erüinjateerüin naa'in napüshua so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua", nümakalaka Jesús namüin na wayuukana.

⁴¹ Otta müshi'iya na laülaashii judíokana sütüma tüü, no'ttakalaka sünain mojuin nanüiki nümüin Jesús, süka "Taya tayakai chi pan ashakataikai chajee iipünaajee", nümüichipain namüin.

⁴² Aashajaajiraashii naya sünain maa:

—Shiimüin sünain we'raajüin chi nüshikai je tü niikat. ¿Nnojoiishi niain ne'e chi nüchonkai José? ¿Jamakuaipatka'a joo tü nümakat wamüin sünain nüshakatshin chajee iipünaajee nüma'anajee Maleiwa? —namakalaka na judíokana.

⁴³ Nümakalaka Jesús namüin:

—Juu'ulaa suulia mojuin jünüiki tamüin.

⁴⁴ Napüshua na antakana tanainmüin, taso'ire'ereena aa'in so'uweena tü ka'i

süsaleetkat o'u saainjala tü manoujain-satkalüirua. Otta chi eekai nnojolin eenakuushin nütüma chi Tashikai kajünalakai taya, nnojoleechi antüin tanainmüin.

⁴⁵ Soto jaa'in tü ashajünakat paala nütüma wane nünüikimaajachikai Maleiwa noo'opünaa na anteenakana tanainmüin, müsü mayaa: "Eki-rajüneerü wayuu süpüshua nütüma Maleiwa", müsü. Je joolu'u, tamüshii paala jia: Napüshua na wayuu kapülakana aa'in nünüiki chi Tashikai shii'iree nashatüin tü nikirajakat anain, antena naya tanainmüin.

⁴⁶ "Nnojoishi taya aküjashin jümüin süchiki sünain ni'nnüin chi Tashikai sütüma wayuu. Chi e'rakai chi Tashikai, taya tayakai tamüiwa süka chaje'ewalin taya nüma'anajee.

⁴⁷ "Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Chi wayuu eekai ni'itaain naa'in sünain anoujaa tanain, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua.

⁴⁸ Müshi taya tachikua: Taya'a chi pan katakai atüma so'u wayuu.

⁴⁹ Mayaasüje nekapü'üin na jutuushikana paala sümaiwa tü eküülü kanüliakat 'maná' münüin cha'aya isashiipa'a, ayatshii ouktüin sümaa nnojolüin shii'iranajaain naa'in.

⁵⁰ "Otta müsia tü pan chajeejatkat nüma'anajee Maleiwa iipünaajee, ashakatüitpa. Chi eekai niküin shia, nnojoleechi amüloulin.

⁵¹ Taya tayakai chi pan ashakatakai nüma'anajee Maleiwa, taya chi katakai atüma so'u wayuu. Chi eekai niküin tü pankat, eejeechi

nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Tü pan taashajaakat achiki jümaa, shia tü te'iruku taapüinjatkat süpüla katüinjatüin so'u wayuu wainma", nümataalalakalaka Jesús namüin na judíokana.

⁵² Naashichijaakalaka na judíokana nümüin Jesús saaliijee tü nümakat namüin. Na'ülüjiraakalaka sünain maa:

—¿Jamüshikai chira wayuukai naapüinjatka'a ni'iruku wamüin süpüla weküinjatüin shia? — namakalaka.

⁵³ Nümakalaka Jesús namüin:

—Tamüsü paala tü shiimüinkat jümüin: Müleka nnojorule jiküin tü te'irukukat tayakai, chi Shipayakai Wayuu, je müleka nnojorule jüsüin tü tashakat, shiimüin sünain nnojoleerüin katüin jo'u.

⁵⁴ Otta chi eekai niküin tü te'irukukat sümaa nüsüin tü tashakat, ee'iranajaweerü naa'in süpüla eenjachin nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua, je taso'ire'ereerü naa'in so'uweena tü ka'i süsaleetkat o'u saainjala tü manoujainsatkalüirua.

⁵⁵ Süka jamüin, tü te'irukukat, shiimüin sünain eküülüin, je tü tashakat, shiimüin sünain asüüshin.

⁵⁶ Chi eekai niküin tü te'irukukat sümaa nüsüin tü tashakat, wanaawajiraweerü naa'in tamaa je eeweechi taya waneepia nümaa.

⁵⁷ “Ajütünüshi taya nütüma chi Tashikai, chi katakai atüma so'u wayuu, sümaa naapüin tamüin kataa o'u. Akaweechia chi wayuu eekai

niküin tü te'irukukat, taapeechi amüin nia kataa o'u.

⁵⁸ Tayakai, taya chi pan ashakatakai chajee nüma'anajee Maleiwa. Nnojoishi taya müin aka saa'in tü eküülü kanüliakat 'maná' nekapü'ukat na jutuushikana. Mayaasüje neküin shia, ayatshi'iya ouktüin naya. Otta chi eekai niküin tü pan iipünaajeejatkat, eejechi nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua", nümakalaka Jesús namüin.

⁵⁹ Shiairaja'a ne'e nünüiki Jesús namüin na wayuukana cha'aya Capernaum sulu'u tü eki-rajüleekat na judiókana.

Oo'ulaasü wainma tü wayuukolüirua nuulia Jesús

⁶⁰ Sütüma tü nümakat Jesús, sümakalaka wainma tü wayuukolüirua waraittiraapü'ukat nümaa:

—Nnojotsüsa'a kapüleein waa'in tü nümakat wamüin. Nnojoleerü wountüin —namakalaka.

⁶¹ Nütüjaapa saa'u Jesús nojuunajee sünain mojuin nanüiki nümüin, nümakalaka namüin:

—¿Mojushiisü jümüin tü tamakat?

⁶² ¿Shia cheje jameematüin jünüiki müleka ji'rüle taya, chi Shipayakai Wayuu, sünain o'unaa tachikua chaa iipünaamüin eejachire paala taya?

⁶³ “Anakaja jütüjaale saa'u wane kasa: Nnojoleerü ee'iranajaain saa'in wane wayuu sütüma tü kasa saa'inrakat ne'e sümüiwa, nieechi ee'irataka chi Naa'inkai Maleiwa. Otta müshi'iya jiakana, müleka kapürale jaa'in tü

pütchi tamakat jümüin, aapüneechi jümüin chi Naa'inkai Maleiwa katüinjachikai atüma jo'u.

⁶⁴ Eeshii ja'aka eekai nnojolüin nanoujain tanain mayaasüje jaapajüin tanüiki", nümakalaka Jesús namüin.

Nümüsü tüü süka nütüjaatüjülü'inya saa'u paala sünnain ein wayuu nnojolüinjatkat anoujain nünnain je jaralinjachin chi wayuu aapüinjachikai nikii.

⁶⁵ Nümakalaka Jesús nüchikua:

—Shiaja'a tü tamakat paala: Chi wayuu eekai nnojolin e'itaaushin nütüma chi Tashikai süpüla anoujaa tanain, müichia nnojolin antüin tanainmüin —nümakalaka namüin.

⁶⁶ Süchikijee tia, oo'ulaayaa müsü wainma tü wayuukolüirua waraitiraapü'ükana nümaa.

⁶⁷ Nüsakirakalaka Jesús na polookana pi-ammüin nikirajüin:

—Jama jiakana, ¿jamüinjatü jukuaippa? ¿O'uneeshii jia tama'anaje'eya?

⁶⁸ Nüsouktakalaka Simón Pedro nümüin Jesús:

—Senyotkalee, nnojotsü wayuu eekai müin aka pia wo'unüinjachikai anainmüin, süka shi-imüin sünnain shii'iranajaaaitpain waa'in sütüma pünüiki süpüla einjanain waya waneepia nümaa Maleiwa.

⁶⁹ Ayatüinjana waya sünnain anoujaa pünnain, süka watüjaain paa'u sünnain piain chi Maainjalasaikai ajütünakai wanainmüin nütüma Maleiwa —nümakalaka nümüin Jesús.

⁷⁰ Nümakalaka Jesús:

—Shiimüin sünain jüneekuushin tatüma jüpüshua, jiakana polookana piammüin. Otta waneeshia ja'akajee, oonooshi sümaa nünüiki chi Yolujaakai —nümakalaka namüin.

⁷¹ (Chi naashajaakai achiki Jesús, nia Judas chi nüchonkai Simón Iscariote. Mayaainje nian napüshi na polookana piammüin aneekuushikana nütüma Jesús, nia'a ne'e aapajachika nikii Jesús mapeena.)

7

O'unüshi Jesús sünainmüin wane mi'iraa cha'aya Jerusalén

¹ Shiasa süchikijee tia, makatüshi Jesús sulu'u tü mmakat Galilea sünain waraittaa sulu'upünaa tü pueulokalüirua. Nnojoishi ale'ejeein chamüin Judeamüin, süka nu'utüneein aa'in natüma na laülaayuu judío chakana cha'aya.

² Otta sülü'ülapa tü mi'iraa kanüliakat “Tü Lumakalüirua” cha'aya Jerusalén natüma na judíokana,

³ namakalaka na nimüliayuukana Jesús nümüin sünain neme'erainpalain nia:

—Anakaja pu'unüle yaajee yaa chamüin cha'aya Judeamüin sünainmüin tü mi'iraakat süpüla ne'rüinjanain na pikirajüinkana tü kasa paa'inrakat.

⁴ Müleka shiimüinre sünain paa'inrüin tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, pii'yata shia sümüin wayuu süpüshua. Nnojoleechi e'nnaajünüin pia sütüma wayuu

wainma müleka punujulajüi tü paa'inrakat suulia —namakalaka nümüin.

⁵ Mayaainje nuwalayuuin naya, nnojoishii anoujain nünain.

⁶ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Nnojyülia antüin tü takaliakat süpüla o'unaa chamüin. Otta jiakana, eeshii süpüla ju'unüin so'u ka'i eekai ein ne'e.

⁷ Nnojotsü kasain maalinjatüin anainjee jia süpüla tü wayuukolüirua sainküin mma. Otta tayakai, kanainshi naa'in saaliijee taküjüin namüin sünain kaainjalain tü naa'inrakat.

⁸ Ju'una jumata sünainmüin tü mi'iraakat cha'aya Judeamüin. Nnojoishi taya o'unajachin joolu'u, süka nnojoliyülüin kettaain takalia süpüla o'unaa —nümataalakalaka Jesús namüin.

⁹ Makatakalaka joo Jesús kojuya ka'i soo'omüin yaa sulu'u tü mmakat Galilea.

¹⁰ Süchikijee no'unüin na nimüliayuukana Jerusalénmüin sünainmüin tü mi'iraakat, o'unüshi Jesúsya. Nüntakalaka chamüin sujuunajee wayuu süpüla nnojolinjachin ni'nnüin sütüma.

¹¹ Je na laülaayuu judíokana cha'aya Judea, nasukajaa achikichi Jesús sünain tü mi'iraakat sünain:

—¿Jalashi cheje eera nia? —sünain namüin.

¹² Ejejeraasü nüchiki Jesús wainma tü e'rajüsükalüirua sukua tü mi'iraakat. “Analeeshi chi wayuukai”, müshii waneeirua. Je tü waneeirua, “Nnojoishi nia anamiain. Aküjüshi na'alain sümüin wayuu”, müshii.

¹³ Nnojoishi naashajaain achiki Jesús no'upala na laülaayuu judíokana süka mmolüin naya neema.

Nikirajüin Jesús na e'rajüshiikana sukua tü mi'iraakat

¹⁴ Maa aka shiatapünaa tü mi'iraakat, nikerolokoloko Jesús sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa süpüla ekirajaa tü wayuu e'rajüsükalüirua sukua tü mi'iraakat.

¹⁵ Otta na laülaayuu judíokana, ponusü ma'inaa'in tü nümakat Jesús namüin na wayuukana.

—¿Jamüshi cheje eera nütüjaaka saa'u kasa wainma sümaa nnojolin ekirajuushin nia maa aka waya? —namakalaka.

¹⁶ Nümakalaka Jesús namüin:

—Tü tekirajakat anain, nnojotsü pütchin tale'eru'ujeejatü ne'e, naapajala tamüin chi kajünalakai taya.

¹⁷ Chi wayuu eekai naa'inreein tü nüchekakat Maleiwa nüpüleerua, nütüjaweerü aa'u tü tekirajakat anain müleka nüma'anajeejatüle Maleiwa oo'ulaka pütchire ne'e tale'eru'ujeejatü.

¹⁸ Chi wayuu eekai nikirajüin shii'iree koju-teen nia sütüma wayuu, ekirajüshi süka pütchi nüle'eru'ujeejatü ne'e. Otta tayakai, ekirajüshi süpüla niainjachin kojutüin chi kajünalakai taya. Je sükajee tia, jütüjaweechi aa'u taya süna'in shiimüin tanüiki waneepia. Müichia taya nnojolüin aküjain alawaa.

¹⁹ Ju'utee aa'inchi taya süka nnojolin toonoin sümaa nünüiki Moisés saa'in jümüin. Otta jiakana, mayaa'inje jiain aapünüin amüin tü nuluwataakat anain Moisés, nnojotsü

waneesüyaakaije ja'aka eekai soonoin sümaa tü nümakat jümüin —nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana.

²⁰ Nasouktakalaka na wayuukana napüshua sümaa patatüin naya sütüma tü nümakat namüin:

—Mamainnataashi pia sütüma kale'eru'uin yolujaa. ¿Jarai chi o'uteeka paa'in?

²¹ Nümakalaka Jesús namüin na wayuukana:

—Süka taa'inrüin wane kasa anasü ju'upala, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, mo-jushiisü jümüin süka taa'inrüin shia so'u sükalia eemerawaa süka a'yatawaain shia saa'in jümüin.

²² Otta jiakana, a'yataapü'üshii jia so'u sükalia eemerawaa sünain ji'yotooin nüta chi jüchonkai süpüla joonoin sümaa tü nuluwataakat anain Moisés. (Otta na aluwataakana sünain, naya na jikiishiikana nüpülapünaa Moisés.)

²³ Saa'u ji'yotooin nata na jüchoinkana so'u sükalia eemerawaa süpüla keraainjatüin jütüma tü nuluwataakat anain Moisés, ¿jamaka'a jia jashichika'a tamüin saa'u teiyajüin wane ayu-uishi so'u sükalia eemerawaa süpüla anain-jachin nia?

²⁴ Müleka jülüjüle jaa'in tü taa'inrakat so'u ka'ikat tia, jiyaawateechi aa'u taya sünain lotüin takuaippa je nnojoleena jia ayatüin sünain ayoo-joo taya —nümakalaka Jesús namüin.

Aküjüshi Jesús sünain ajütüüshin nia nütüma Maleiwa

25 Naashajaajiraakalaka noo'opünaa Jesús waneerua wayuu kepiashii Jerusalén sünain namüin mayaa:

—Atak, shiimüin sünain niain chi no'uteekai aa'in na laülaayukana.

26 ¿Jamüshii ko'utaka'a naya joolu'u wanaa sümaa naashajaan su'upala tü wayuukolüirua? ¿Nayaawatataaichipale aa'u sünain niain chi Cristokai anülia, chi Nüneekajalakai Maleiwa?

27 Otta saa'in wamüin, nüntapa Cristo, nnojoleerü atüjaanüin aa'u sünain jalaje'ewalin nia. Otta chii, watüjaa aa'ut sünain jalaje'ewalin — müsü tü wayuukolüirua.

28 Otta müshia Jesús, wanaa sümaa nikirajüin tü wayuukolüirua yaa sulu'u tü süpaatiasekat tü a'waajüleekat Maleiwa, nuwoottaakalaka sünain maa:

—Ji'raajayaan taya jaa'inru'u, jütüjaayaa aa'uchi taya jaa'inru'u sümaa jalaje'ewalin taya. Otta antüshiwalin taya süka taa'in ne'e tamüiwa. Ajütüüshi taya nütüma Maleiwa chi nnojoiakai ji'raajüin. Je pansaasü nünüiki waneepia.

29 Te'raajüin nia süka chajeejachin taya nüma'anajee je süka nuluwanaajalain taya — nümakalaka Jesús sümüin tü wayuukolüirua.

30 Narütkaakalaka joolu'u wane laülaayuu judíokana nünainmüin Jesús süpüla nata'ülünjachin nia saaliijee tü nümakat sünain chajeejachin nüma'anajee Maleiwa. Mayaashijee nata'üleein nia, nnojoiishi nountüin ne'itaain najapü nünain. Süka jamüin,

nnojoliyülia kettaain nükalia Jesús süpüla ata'ünnaa.

³¹ Otta sa'aka tü wayuukolüirua, eesü wayuu wainma eekai sünoujain nünain Jesús sünain niain Cristoin, chi Nüneekajalakai Maleiwa. Aashajaajiraashii naya sünain müin mayaa:

—Je saashin tü ekirajünapü'ukat anain waya nüchiki chi Nüneekajalakai Maleiwa, naa'inreerü wainma kasa anasü nüntapa, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Je joolu'u, süka we'rüin Jesús sünain naa'inrüin tia, wanoujaitpa sünain niain Cristoin — namakalaka.

³² Naapakalaka na fariseokana sünüiki tü wayuukolüirua sünain nejejeraain nüchiki Jesús. Na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana, najütakalaka nünainmüin Jesús waneerua susurulaatseirua tü a'waajüleekat Maleiwa süpüla nata'ülünjachin nia.

³³ Je nantapa nünainmüin Jesús, naapüin nünüiki sünain nikirajüin tü wayuukolüirua sünain maa sümün:

—Yaajeechi taya jümaa so'u palit ka'i ne'e. Je süchikijee, o'üneechi taya eemün chi kajünalakai taya.

³⁴ Jüchajaweechi achiki taya, otta nnojoleechi jüntün anain taya. Nnojoleerü juuntün o'unaa chamün eemünjachire taya.

³⁵ Aashajaajiraashii joolu'u na laülaayuu judíokana sünain maa:

—¿Jalawai cheje o'unün joolu'u chii, nnojolin-jachika'a wantün nünain naashin? ¿Chain-

jaittaale eera na'akamüin na wapüshi kepi-akana sa'aka tü wayuukolüirua griegokat anülia, süpüla nikirajünjanain na griegokana?

³⁶ ¿Jamalu'ut cheje eera nünüiki nümakalaka wamüin: “Jüchajaweechi achiki taya, otta nnojoleechi jüntüin anain taya”? ¿Je jamalu'ut nütüma tü “Nnojoliiyülia juuntüin o'unaa chamüin eejechire taya” nümakat?

Aashajaashi Jesús süchiki wane wüin kata atümat so'u wayuu

³⁷ Je so'u tü ka'i saja'lajaakat o'u tü mi'iraakat, tü ka'i alana'aleekat sünain anain, nüsha'walaakalaka Jesús sünain maa sümüin tü wayuukolüirua emetut:

—Chi eekai münyaasüin, anashi nüntüle tanainmüin nüsaiwa,

³⁸ maa aka tü ashajünakat sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa makat: “Chi eekai nünoujain tanain, meerü aka süparalakai wüin sulu'u naa'in, tü katakat atüma so'u wayuu” —nümakalaka Jesús.

³⁹ Tü wüin nümakat Jesús, nia chi Naa'inkai Maleiwa aapüneechnikai namüin na eekai nanoujain nünain. Maapujuyülia nia süka nnojoliiyülin ayalennüin Jesús iipünaamüin nünainmüin chi Maleiwakai.

⁴⁰ Shiasa su'ulukuku tü e'rajüsükat sükua tü mi'iraakat saapapa nünüiki Jesús, müshii yaa: “Shiimain sümaa niain chi Nünüikimaajachikai Maleiwa ajütünajachikai so'uweena wane ka'i sa'akamüin wayuu”.

⁴¹ Otta sünüiki waneeirua:

—Nia chi Cristokai anülia, chi Nüneekajalakai Maleiwa —müshii.

Otta waneeirua:

—¿Chaje'ewalinjachika joo chi Cristokai Galileahee? Nnojottaa.

⁴² Saashin tü nüchikimaajatkat Maleiwa, niainjachi wane nuu'uliwo'u David, je chaje'ewalinjachi Belénjee eejechinkale kepiain David —sümakalaka.

⁴³ Nnojotkalaka wanaawain saa'in tü wayuukolüirua noo'opünaa Jesús.

⁴⁴ Mayaainje nata'üleein nia waneeirua, nnojotsü nountün ne'itaain najapü nünain.

Mee'erapalashii na eekai kapülain naa'in tü nümakat Jesús

⁴⁵ Nale'ejakalaka joo na susurulaatsekana tü a'waajüleekat Maleiwa eemüin na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana. Nasakinnakalaka natüma:

—¿Jamüshi nnojoka'a jüntirüin nia yaamüin?

⁴⁶ Nasouktakalaka na surulaatkana namüin:

—Saa'in wamüin, nnojotsü wayuu eekai keme'eriain ma'i sünüiki maa aka niakai.

⁴⁷ Namakalaka joo na laülaashii judíokana namüin sünain neme'erainpalain naya:

—¿Kapülaitpa jaa'in jiakanaya joo tü alawaa aküjünakat nütüma?

⁴⁸⁻⁴⁹ Otta wa'aka wayakana na laülaayuushii judíokana oo'ulaka na fariseokana, nnojotsü een eekai sünoujain nünain. Je müleka sünoujüle nünain tü wattakat saalii wayuu, nnojotsü jamajatün wamüin. Matüjaainsalii

naya saa'u tü nuluwataakat anain Moisés — namakalaka.

⁵⁰ Wanaa sümaa naashajaajiraain na laülaashiikana, nūsouktakalaka joo waneeshia fariseo chi kanüliakai Nicodemo, chi antakai paala nünainmüin Jesús:

⁵¹ —Saashin tü nuluwataakat anain waya Moisés, nnojotsü anain müleka we'itaale wane wayuu süpüla süsalainjachin naainjala süpülapünaa saapünüin nünüiki naa'ujiraa —nümakalaka Nicodemo namüin na nüpüshikana.

⁵² Nasouktakalaka nümüin:

—¿Galileaje'ewaija'a joolu'u pia? Müleka paashaje'erüle tü nüchikimaajatkat Maleiwa, piyaawateerü aa'u sünain nnojolin Galileaje'ewalinjachin wane nünüikimaajachi Maleiwa —namakalaka nümüin.

⁵³ Süchikijee tia, no'unakalaka napüshua nepi-alu'umüin.

8

Antinnüsü wane jierü kaainjarat nünainmüin Jesús

¹ O'unüshi Jesús saa'umüin wane wutai kanüliasü Olivos sü'ütpa'asü Jerusalén.

² Je shiasa mapa watta'a maalü waneemüin ka'ikat, ale'ejaashi nia Jerusalénmüin sulu'umüin süpaatiase tü a'waajüleekat Maleiwa. Nüikkalaakalaka süpüla nikirajüinjatüin tü wayuukolüirua eekai süntüin nünainmüin.

³ Otta na karalouktamaajanakana je na fariseokana, nantitkalaka joo wane jierü nünainmüin Jesús. Nata'ülüin shia süka süma'üjaain nümaa wane wayuu nnojoikai su'wayuusein. Nantirüin shia su'upala wayuu süpüshua

⁴ sümaa namüin nümüin Jesús:

—Ekirajüikalee, antüna aa'ulu jietkat tüü sünain ama'üjawaa nümaa wane wayuu nnojoikai su'wayuusein.

⁵ Je saashin tü nüshajakat Moisés, ouktüinjatü süka a'ina'aluushin süka ipa wayuu eekai saa'inrüin makat aka tüü. ¿Jamüinja'a eera pünüiki soo'opünaa tüü? —namakalaka.

⁶ Müsü nanüiki nümüin shii'iree niweetirüin wane pütchi kasalajanainjatkat nümüin natüma.

Otta Jesús, ejepülaashi sünain ashajaa süka najapü sünain tü mmakat.

⁷ Je saa'u masütaajuin naya sünain asakiraa nia, nüsha'walaakalaka sünain nümüin wane pütchi namüin:

—Chi eekai maainjalain yaa ja'aka, anashi niale palajachin sünain a'itaa —nümakalaka namüin.

⁸ Nejepülaakalaka Jesús nüchikua sünain ashajaa süka najapü sünain tü mmakat.

⁹ Sütüma tü nümakat Jesús, o'unayaa müshii naya wane'ewai nakua sünain nayain o'unüin palajanale'eya na alatüinakana ouyase. Je no'unapa napüshua, nia'ala ne'e apütüüka Jesús sümaa tü jietkat yaa sha'watüin nü'ütpa'a.

¹⁰ Asha'walaa müshia Jesús sünain nümüin sümüin:

—¿Jalakuaisihii joolu'u na wayuu aapüinjanaka pikii? —nümakalaka sümüin.

¹¹ —Ekirajüikalee, nnojotsü jaralüin — sümakalaka.

—Akaaaja tayakai, nnojolüinjatü pia taapüin ekii. Anakaja pu'unüle. Otta joolu'u, puu'ulaa pümata suulia kaainjalaa —nümakalaka Jesús sümüin.

Nnojotsü kapülain naa'in na fariseokana tü nikirajakat anain Jesús

¹² Süchikijee tia, naashajaakalaka Jesús nüchikua sümüin tü wayuukolüirua sünain maa sümüin:

—Müshiree aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin saa'u tü shiimüinkat wayuu tatüma. Chi eekai tamaweein, ee'iranajaweerü naa'in tatüma müleka ni'itaale naa'in sünain anoujaa tü shiimüin tekirajakat anain nia. Je müichia nia nnojolin waraittüin sümaa piyushu otta maa'awaa suulia tü shiimüinkat — nümakalaka Jesús namüin.

¹³ Narütkaatalakalaka joo na fariseokana nachikua nünainmüin Jesús süpüla namajaainjanain nümüin:

—Saa'u piain ne'e aküjiraain püchiki, maawainsat tü pümakat wamüin —namakalaka.

¹⁴ Nüsouktakalaka Jesús namüin na fariseokana:

—Mayaainje taküjiraain tachiki, pansaasü tü tamakat, süka tatüjaain saa'u sümaa jalaje'ewalin taya otta jalamüinjachin taya.

Alu'ujasa jiakana, nnojotsü jütüjaain aa'u sümaa jalaje'ewalin taya je sümaa jalamüinjachin taya.

¹⁵ Jiyoujüin taya süka ne'e tü jülüjakat saa'in wayuu. Otta tayakai, nnojoishi antüshin süpüla kasalajanain tatüma sümüin saainjala wayuu.

¹⁶ Otta müleka süsarale shia saainjala tatüma, lotüsü ma'i tü tamakat, süka nnojolin tamüiwain taya. Eeshi chi Tashikai tamaa, chi kajünalakai taya.

¹⁷ Saashin tü nüshajakat Moisés jüpüla, müleka wanaawale naküjala piamashii wayuu soo'opünaa nukuaippa wane wayuu, pansaasü tia.

¹⁸ Akaajaa müleka taküjiraale tachiki, pansaasü shia süka wanaawain sümaa tü nüküjakat tachiki chi Tashikai, chi kajünalakai taya. Je sükajee tia, anakaja müleka kapürale jaa'in shia —nümakalaka Jesús namüin.

¹⁹ Nasakirataalalakalaka Jesús na fariseokana:

—¿Jalaka'a joo chi püshikai paashin?

Nüsouktakalaka namüin:

—Nnojoishi ji'raajüin taya, je nnojoishi ji'raajüin chi Tashika'iya. Müleka shiimüinreje ji'raajüin taya, ji'raajüinje wanaa tamaa chi Tashikai —nümakalaka namüin.

²⁰ Nümüsü tüü wanaa sümaa nikirajüin yaa sulu'u tü a'waajüleekat sü'ütpa'a eere shi'itaanüin tü neerü asülajünakat. Mayaa'inje eejanain sa'aka tü aapajüsükalüirua nünüiki wane ka'ürülakana nia, nnojoishi ata'ünnüin natüma süka nnojoyülüin keraain nükalia.

Na laülaayuu judíokana mayaawatüinsalii saa'u tü nümakat Jesús namüin

²¹ Süchikijee tia, aashajaashi Jesús nüchikua sümüin tü wayuukolüirua yaa sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa sünain nümüin mayaa:

—O'oneechi taya juulia mapeena. Ja'itakaje jüchajaawalainje tachiki, nnojoleerü juuntüin o'unaa chaa eemüinjachire taya. Oukteena jia sümaa jaainjala —nümakalaka Jesús namüin.

²² Otta na laülaayuu judíokana, naashajaaji-raakalaka sünain maa:

—¿Jamalu'ut tü nümakat: “Nnojoleerü juuntüin o'unaa chaa eemüinjachire taya”? O'uniraashijaittaale eera naa'in —namakalaka.

²³ Ayatshi Jesús sünain yootüin namaa na wayuukana sünain nümüin mayaa:

—Jiakana, yaaje'ewalii mmolu'u sa'aka wayuu. Otta tayakai, chaje'ewai iipünaajee. Nnojoishi taya yaaje'ewalin sa'aka wayuu.

²⁴ Taküjaitpa jümüin sünain oukteenain jia sümaa jaainjala. Müleka nnojorüle kapülain jaa'in tü tamakat sünain tayain tayakai chi taküjakai achiki, shiimain sünain oukteenain jia sümaa jaainjala —nümakalaka Jesús namüin.

²⁵ —¿Jaraikai piawai? —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús:

—Taküjatüjülia tantaiwa'aya ja'akamüin sünain jaralin taya. Je tamüshii jia jüchikua: Taya tayakai chi taküjakai achiki.

²⁶ Isasü wainma tü kasa tamüinjatkat jümüin sünain tayoujüin jia saaliijee jiyouktüin tanüiki. Otta tü taküjakat jümüin jiakana sainküin mmakat, shia ne'e tü nüküjalakat tamüin chi kajünalakai taya, süka pansaain waneepia tü nümakat tamüin —nümakalaka namüin.

27 Sükajee nnojolüin nayaawatüin saa'u sünain niain nüküjüin achiki chi Nüshikai namüin,

28 nümakalaka Jesús namüin:

—Je so'uweena tü ka'i jükachereechikat o'u taya iipünaa, tayakai chi Shipayakai Wayuu, jütüjaweechi aa'u taya sünain tayain tayakai chi taküjapü'ukai achiki je sümaa nnojolüin talaülaajain tamüiwa sünain aa'inraa tü kasa anasü taa'inrakat. Tü tamakat jümüin, shia tü pütchi naapajalakat tamüin chi Tashikai.

29 Otta chi Tashikai, chi kajünalakai taya, tamaashi waneepia. Nnojoishi nuu'ulaain taya tamüiwa, süka taa'inrüin weinshi tü kasa talatakat atüma naa'in —nümakalaka Jesús namüin.

30 Je wainma tü wayuu aapajüsükalüirua nünüiki Jesús, kapülasü naa'in tü nüküjakat namüin sümaa nanoujain nünain.

31 Nümakalaka Jesús namüin:

—Müleka joonoole sümaa tanüiki waneepia, shiimüinshaana jiain tekirajüin.

32 Je jiyaawaterü aa'u tü shiimainkat süpüla jujuittüinjanain sütüma suulia achepchiaa — nümakalaka namüin.

A'ülüjaashii na laülaayuukana nümaa Jesús

33 Otta na laülaayuu judiókana, nasouk-takalaka nümüin Jesús sünain maa:

—Wayakana, nuu'uliwo'u Abraham. Nnojoliishii waya süchepchiaajüin wayuu. ¿Jamalu'uja'a joo türa “jiyu'laaiwa suulia achepchiee” pümakat wamüin?

34 Nümakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi wayuu eekai kaainjalain, süchepchiashi kaainjalaa.

³⁵ Soto jaa'in tüü: Wane wayuu achepchiee, nnojoishi kasain nünain chi kachepchiakai. Alu'ujasa wane nüchon, nia kasaka nünain waneepia.

³⁶ Müleka nujuttirüle jia chi Nüchonkai Maleiwa, shiimüin sünain taashiinapain jia. Nnojoliinapa jia müinya aka wane achepchiee. Müinapa aka wane achonlu.

³⁷ Tatüjaa aa'una jia sümaa nuu'uliwo'uin Abraham. Otta saa'u nnojolüin kapülain jaa'in tanüiki, ju'utee aa'inchi taya.

³⁸ Taküja achikit jümüin tü nii'yatakat chi Tashikai tamüin. Otta tü jaa'inrakat, shia tü nüküjakat achiki jümüin chi jüshikai — nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana.

³⁹ —Chi washikai, nia Abraham, chi koo'uliwo'ukai waya —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Müleka shiimüinreje nüchooin jia Abraham, jaa'inrüinje tü kasa anasü naa'inrapü'ukat.

⁴⁰ Akaajasa jia, ju'utee aa'inchi taya mayaa'inje taküjüin jümüin tü shiimain aküjünakat tamüin nütüma Maleiwa. Nnojotsü naa'inrüin Abraham kasa eekai müin aka tia, tü jaa'inrakat jiakana maa'ulu yaa.

⁴¹ Shia jüshataka ne'e tü kasa naa'inrakat chi jüshikai jüpüleerua —nümakalaka namüin.

—Nnojoishii waya müin aka saa'in tepichi ajunalaa. We'raajüin chi Washikai, nia chi Maleiwakai nümüiwa —namakalaka nümüin.

Nüchooinkana chi sülaülakai yolujaa

⁴² Nümakalaka Jesús namüin na laülaayuu judíokana:

—Müleka shiimüinreje niain jüshin Maleiwa, aishije taya jüpüla süka chaje'ewalin taya nüma'anajee Maleiwa. Nia'aya kajünalaka taya, nnojoishi antüshin ne'e taya ja'akamüin süka taa'in tamüiwa.

⁴³ Nnojotsü jiyaawatüin aa'u tü taküjakat achiki jümüin, süka nnojolüin kapülain jaa'in tanüiki.

⁴⁴ Shia jaa'inreeka ma'i tü kasa mojusü nüchekakat jüpüleerua chi sülaülakai yolujaa, süka niain shiimüin jüshin. Nia o'ttatüjüikaja'a sünain uwomuyuwaa sümaiwa paala je ay-atayüija'a nia maa'ulu yaa sünain. Nia kanainjeejachika'aya tü alawaakat. Niyouktüin tü shiimüinkat, shia jülüjaka naa'in tü alawaakat waneepia.

⁴⁵ Akaajaa jiakana, nnojotsü joonoin amaa tü tamakat jümüin süka shiain tü shiimüinkat.

⁴⁶ Nnojotsü süpüla “wayuu kaainjarai pia” jümüinjatüin tamüin. Taküjain waneepia tü shiimüinkat jümüin, ¿jamüsü nnojotka'a kapülain jaa'in shia?

⁴⁷ Na eekai nüpüshin Maleiwa, kapülasü naa'in nünüiki. Otta jiakana, nnojotka'a kapülain jaa'in nünüiki sükajeejatü nnojoliin nüpüshin jia —nümakalaka Jesús namüin.

Naashin Jesús, nia Maleiwa nüshika

⁴⁸ Nasouktakalaka na laülaayuu judíokana sünain mojulu'ulüin nanüiki nümüin Jesús:

—Lotösü tü wamakát püchiki süñain “Samari-aje'ewai pia je kale'eru'ushi pia yolujaa” wamüin pümüin.

⁴⁹ Nümakalaka Jesús namüin:

—Nñojoishi taya kale'eru'ushin yolujaa. Nia kojutka ne'e tatüma Tashi. Otta tayakai jütüma, mojutsai.

⁵⁰ Nñojoishi tayain kee'ireein aa'in kojutuu sütüma wayuu. Nia chi Tashikai Maleiwa kee'ireeka aa'in kojütüinjachin taya atümaa, süka niain kaneeakajalain taya süpüla.

⁵¹ Shiimainkalaka ma'i tü tamakat jümüin joolu'u: Chi wayuu eekai noonoin sümaa tanüiki, nnojoleechi e'rüin ouktaa — nümakalaka.

⁵² Nasouktakalaka na laülaayuu judíokana nümüin:

—Pi'ra müsüje'e, shia wamakaja'a pümüin süñain shiimüin kale'eru'uin pia yolujaa. Abraham, ouktüshi oo'ulaka napüshua na nünüikimaajanakana Maleiwa. ¿Jamakuaippalaja'a joo pünüiki “Chi wayuu eekai noonoin sümaa tanüiki, nnojoleechi e'rüin ouktaa” pümakalaka wamüin?

⁵³ Abraham, ouktüshi oo'ulaka napüshua na nünüikimaajanakana Maleiwa. ¿Piataale ma'i alana'aleein süñain miyo'uwaa noulia? ¿Jarakai pia saa'in pümüin? —namakalaka nümüin Jesús.

⁵⁴ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Müleka “wayuu anamia taya” tamüle ne'e, matüjaaja'a aa'ulu müleka shiimüinre

je müleka alawaalein. Nia a'waajaka taya chi Tashikai, chi Jümaleiwasekai jaajüin,

⁵⁵ chi ju'waataakai alu'u sümaa nnojolin ji'raajüin nia. Alu'usa tayakai, te'raajüin. Müleka “nnojoishi te'raajüin” tamüle, meechi aka taya jiakana aküjakana alawaa. Shiimüin sünain te'raajüin nia je toonoin waneepia sümaa nünüiki.

⁵⁶ Otta müshia chi jutuushikai Abraham, talatüshinka ma'i süka nütüjaain saa'u sünain tantajachin so'uweena wane ka'i. Talatüsü ma'i naa'in süka nütüjaain saa'u tü kasa anasü taa'inrajatkat tantapa sa'akamüin wayuu — nümakalaka Jesús namüin.

⁵⁷ Namakalaka na laülaayuu judíokana nümüin Jesús:

—¿Jamakuaippai süpüla pi'rüinjachin Abraham mataashikai kakaliaichikai nia ouktüin? Otta piakai, eeyaa ne'e püsa'wajüirüin ja'ralin shikii juya puuyase.

⁵⁸ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Shiimüin tü tamakat jümüin: Eetüjü'iyaa taya nnojoliwa'aya jemelin Abraham —nümakalaka namüin süka nütüjaain saa'u sünain niain Maleiwain.

⁵⁹ Nayasa nayakana, naapaakalaka ipa süpüla na'ina'alüinjachin nia saalii tü nümakat namüin sünain niain Maleiwain naajüin. Otta Jesús, nujuittaakalaka najuuna sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa.

9

Anashi wane wayuu mo'usai nütüma Jesús

¹ Süchikijee nujuittüin Jesús sulu'ujee tü a'waajüleekat Maleiwa, awaralijaashi nia na-maa na nikirajüinkana. Ni'rakalaka wane wayuu mo'usai, jemeishitüjü'iya sümaa mo'uin.

² Nasakirakalaka na nikirajüinkana:

—Ekirajüikalee, ¿jamüshi jemeika'a nia sümaa mo'uin? ¿Saaliijeejachi naainjala, nayataapa kaainjalo'uin na kachoinkana? — namakalaka.

³ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Nnojoishi saaliijeejachin naainjala je saaliijeejachin naainjala na kachoinkana. Shia ne'e süpüla shi'rüinjatüin wayuu wainma tü kasa anasü naa'inreekat Maleiwa nüka.

⁴ Je süma'inru'u katüin wo'u, anakaja müleka wa'yataale nümüin chi Maleiwakai kajünalakai taya. Ouktapa waya, ¿jamataaleena süpüla wa'yataainjanain nümüin?

⁵ Sükajee tüü, süma'inru'u yaain taya sa'aka wayuu, müshi aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin tatüma wayuu saa'u tü shiimüinkat —nümakalaka namüin.

⁶ Kettaapa nünüiki Jesús namüin na nikirajüinkana, nejetakalaka mmolu'u süpüla naainjain wane pootshi. Nushulerakalaka shia saa'u no'u chi mo'usaikai sümaa nümüin nümüin:

⁷ —Pu'una eemüin tü anua o'oojüleekat Siloékat sünülia pu'lojooiwa tü po'ukot chamüin —müshi nümüin.

Je chi mo'usaikai, nu'unakalaka chamüin cha'aya süpüla nu'lojooinjatüin tü no'ukot. Nüle'ejakalaka nipialu'umüin sümaa ko'uin nia. (Otta tü pütchi “Siloé” makat, “Ajütüüshi” malu'ut.)

⁸ Je shiasa sümakalaka tü wayuukolüirua eekai kepiain nü'ütpünaa je eekai shi'rapü'üin nia sünain ajulijaa:

—Atak, ¿nnojoishi niain chi mo'usai joy-otopü'ükai sünain ajulijaa sulu'u wopu chira?

⁹ —Aanee, nia'aya chira —mataalasü waneerua.

Otta waneerua:

—Nnojoittaashi niain, mataashi aka naa'in ne'e —müshii.

Otta chi mo'upü'ükai:

—Tayaichija'aya chi ajulijapü'ükai, chi ji'rapü'ükai paalainka —müshi nia namüin.

¹⁰ Nasakirakalaka nia na wayuukana:

—¿Jamüsü pukuaippa süpüla ko'uinjachin pia?

¹¹ Nüsouktakalaka namüin:

—Chi wayuu Jesúskaí anülia, naainjüin wane pootshi je nushuletkalaka shia saa'u tü to'ukot. Nüjütakalaka taya eemüin tü anua kanüliakat Siloé süpüla to'lojüinjatüin tü to'ukot cha'aya. O'una müshia taya sütüma nünüiki. Je süchikijee to'lojüin to'u, e'ralaa müshi taya —nümakalaka namüin na wayuukana.

¹² Nasakirakalaka nia:

—¿Jalaka'a joo chi wayuukai?

—¿Müinja? Nnojoishi tatüjaain aa'u —nümakalaka namüin.

Asakijünüshi chi mo'upü'ükai natüma na laülaayuu judíokana

13 Nümaanakalaka chi mo'upü'ükai natüma na wayuukana nanainmüin na fariseokana eejanale naya jutkatüin sulu'u tü ekirajüleekat na judíokana.

14 Süka sükalio'ujatüin eemerawaa naainjüin Jesús tü pootshi anainjachikat atüma chi mo'usaikai,

15 nüsakiijünakalaka chi wayuukai natüma na fariseokana sünain jamakuaippalin nia ko'uka'a. Nüsouktakalaka chi wayuukai namüin:

—Nushulejaain wane pootshi saa'u tü to'ukot je nüjütüin taya süpüla to'lojooinjachin tü to'ukot. Ko'u müshia taya süchikijee tia — nümataalakalaka namüin na fariseokana.

16 Namakalaka joo waneerua fariseo:

—Watüjaaichipa aa'u chia wayuukai sünain nnojolin nüma'anajeejachin Maleiwa, süka nnojolüin noonoin sümaa tü nuluwataakat anain Moisés süpüla nnojoliin wa'yataain sükalio'u eemerawaa. A'yataashi nia su'unnaa tia sünain niyajúin chi wayuukai —müshii naya.

Je nanüiki waneerua na fariseokana:

—Nnojotsü nuuntüin naa'inrüin wane kaainjarai tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa —müshii naya.

Süka nnojolüin paa'inwajiraain naya,

17 nasakirakalaka chi mo'upü'ükai nüchikua'aya:

—Piakai ko'ushikai nütüma, ¿jarai naa'in pümüin? —namakalaka nümüin.

Nüsouktakalaka chi wayuukai namüin:

—Wane nünüikimaajachi Maleiwa naa'in tamüin —nümakalaka namüin.

18 Nnojotkalaka nanoujain na laülaayuu judíokana sünain mo'upü'üin chi wayuukai. Neenajitkalaka na kachoinshiikana nia süpüla nasakinnüinjanain nünain.

19 —¿Jüchon chii? ¿Jemeishijasa'aya sümaa mo'uin? ¿Jamataalaka'a joo nia ko'uka'a joolu'u? —müshii namüin.

20 —Aa, wacho'onya, shiimüin sünain jemeishin nia sümaa mo'uin.

21 Shia nnojotka watüjaain aa'u jamakuaip-palin ko'uka'a nia joolu'u otta jaralin anain atüma. Naaja nünüiki, niale jüsakirüin. Nüküjeerü süchiki jümüin, jo'uule joo nia —namakalaka namüin na fariseokana.

22 Müsü nanüiki sütüma mmolüin naya seema tü namakat paala na laülaayuu judíokana, tü makat: “Chi eekai kapülain naa'in nünüiki Jesús sünain niain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa, müichia mekerolüin nüchikua sulu'umüin tü ekirajüleekat”.

23 Je “nüküjeerü süchiki jümüin, jo'uule joo nia”, namaka'a na kachoinshiikana chi mo'upü'ükai, sükajana mmolüin neema na laülaayuukana.

24 Je na fariseokana, neenajakalaka nüchikua chi mo'upü'ükai sünain namüin nümüin:

—Watüjaa aa'uchi chi eiyajakai pia sünain wayuuin kaainjarai nia. Anakaja püküjüle wamüin joolu'u tü shiimüinkat noo'opünaa nu'upala Maleiwa —namakalaka nümüin.

25 Nümakalaka namüin:

—Nnojoishi tatüjaain aa'u müleka kaain-jaraire nia. Shia'ala ne'e tatüjaaka aa'u,

mo'upü'üin taya tamaiwa, otta müsia joolu'u, ko'uichipa taya —nümataalakalaka.

²⁶ Nasakirakalaka nia nüchikua:

—¿Jamüsü pukuaippa nütüma? ¿Kasa niijajaka aka tü po'ukot? —namakalaka nümün.

²⁷ —Taküjüitpa'asa jümün, otta nnojotsü kachipünaain jaa'in tanüiki. ¿Jamataalaka'a joo jaapajeeka'a shia süchikua? ¿Ekirajüneeshii jia nütüma? —nümakalaka namün.

²⁸ Na'ülüjakalaka na fariseokana nümün chi wayuukai sünain mojulu'ulün nanüiki nümün:

—Piyaainje ne'e shikirajün wayuwa'atakat tia. Eitüshi'ireein joo waya nikirajanain Moisés.

²⁹ Watüjaa aa'ut sünain niain Moisés naasha-jaapü'üin amaa Maleiwa. Akaajasa chia, ¿jara atüjaaka saa'u jalaje'ewalin? —namakalaka nümün.

³⁰ Nümakalaka chi mo'upü'ükai namün na laülaayuu judíokana:

—Atak, nia anaka atüma taya su'upala wayuu süpüshua. ¿Jamüsü nnojotka'a jütüjaain aa'u jalaje'ewalin wayuu eekai müin aka chia?

³¹ Jütüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünain nnojölün kapülain naa'in sünüiki wayuu eekai kaainjaralün, alu'ujasa chi eekai keisalain sümün nukuaippa nu'upala sünain noonoin sümaa nünüiki.

³² Nnojotsü waapüirün achiki wane wayuu eekai sütüjün süpüleerua ko'uin wayuu sütüma, eekai jemein sümaa mo'uin maa aka takuaippa.

³³ Müleka nnojoireje aluwataaushin nütüma Maleiwa, nnojotsüje nuuntüin naa'inrüin kasa eekai müin aka tüü —nümakalaka namüin.

³⁴ Namakalaka nayakana nümüin:

—Pia jemeikai sümaa kaainjalain, e'rüiyaakai aa'in wayümüin, ekirajeeakai waya, pu'una yaa-
jee —namakalaka nümüin sünain najünajaain sulu'ujee tü ekirajüleekat.

Achiajaanüshii na laülaayuu judíokana nütüma Jesús saaliijee nayouktüin nünüiki

³⁵ Otta müshia Jesús naapapa nüchiki chi mo'upü'ükai sümaa nüjünajaanüin sulu'ujee tü ekirajüleekat na judíokana, nüchajaakalaka nüchiki. Shiasa nüntapa nünain, nusakirakalaka nia:

—¿Anoujashi pia nünain chi Shipayakai Wayuu? —müshi nümüin.

³⁶ —Ekirajüikalee, ¿jarai nian? Püküja tamüin nüchiki tanoujaiwa nünain —nümakalaka chi mo'upü'ükai nümüin Jesús.

³⁷ —Nia chi pi'rakai joolu'u, chi yootokai pümaa —nümakalaka Jesús nümüin.

³⁸ —Senyotkalee, anoujashi taya pünain joolu'u —nümakalaka sünain nu'waajün Jesús.

³⁹ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Antüshi taya yaa mmolu'umüin sa'akamüin wayuu süpüla tee'iyatünjatüin sümüin sünain kaainjaralüin süpüshua. Chi eekai kapülain naa'in tanüiki, niyaawateerü aa'u tü shiimüinkat, maa aka joo piakai ko'uichipain. Otta chi eekai niyouktüin tanüiki, maa aka naa'in nala fariseokana, müichia mayaawatüin

saa'u tü shiimüinkat. Meena aka mo'ukai — nümakalaka Jesús.

⁴⁰ Eejanakalaka waneeirua fariseo yaa peje sünain eejachire yootüin. Naapajakalaka tü nümakat. Namataalakalaka nümüin Jesús:

—¿Mo'usalijasa'a joo waya paa'inru'u?

⁴¹ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Sükajee jiyouktüin tanüiki sünain ju'waataain sulu'u jütüjaain saa'u jaashin tü shiimüinkat, kasalajaneerü jümüin jaainjala. Otta chi wayuu eekai kapülain naa'in tü tekirajakat anain, maa aka chi mo'upü'ukai, nnojoleerü kasalajanain nümüin naainjala — nümakalaka namüin.

10

Nukuaippa chi anneetpü'ü shiimüinshikai

¹ Ayatshia aashajaain Jesús namüin na laülaayuu judiókana sünain nümüin namüin: “Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi wayuu ootokai shiinalu'upünaa sükulaatse anneerü, nnojokai ekerolüin so'ulu'upünaa, ka'ruwarai.

² Alu'ujasa'aya chi eekai nikerolüin so'ulu'upünaa, nia'aya chi shiimainkai anneetpü'üin.

³ Ajutannüsü so'u tü kulaatkat nüpüleerua. Je tü na'anneetsekat, shi'raajüin nünüiki neenajapa süka sünülia süpüla niker'erüin nüpüleerua.

⁴ Je niker'etpa shia, o'unüsü süpüshua nümaa eepünaale shia nütüma süka shi'raajüin nünüiki.

⁵ Alu'ujasa sümüin wayuu eekai naatajatüin, nnojoleerü o'unüin sümaa süka nnojolüin

shi'raajüin sünüiki, a'walakajaweerü sүpüleerua", nүmataalakalaka Jesús namüin.

⁶ Aashajaashi joo Jesús süka sukuaippa tü kasa e'naajünakat sainküin mma sүpүla nii'iyatüinjatüin namüin na laүlaayuu judiökana sүнain nnojoliin naya müin aka naa'in niakai sүнain ekirajaa tü shiimüinkat sümüin wayuu. Otta nnojotkalaka nayaawatüin saa'u jamalu'ulüin tü nüchikikat chi anneetpү'үkai nүküjaitpakat namüin.

Jesús, müshi aka naa'in wane anneetpү'ү eekai anamiain ma'i

⁷ Nүmakalaka Jesús namüin nüchikua süka nnojolüin nayaawatüin saa'u na laүlaayuu judiökana tü nikirajeekat anain: "Shiimain tü tamakat jümüin: Tayakai, müshi aka saa'in wane so'u sүkulaatse anneerü.

⁸ Tү wayuu antakalüirua tapүlapүnaa, na akүjakana alawaa, müshii aka saa'in ka'ruwaralii napүshua. Je tü anneetkalüirua, nnojotsү shiyaawatüin aa'u nanүiki.

⁹ Tayakai, müshi aka saa'in so'u sүkulaatse anneerü süka shikerolüin wayuu tanainjee nүma'anamüin Maleiwa. Je chi eekai nүнoujain tanain, aapүneerü nүmüin nütүma Maleiwa sүpүshua tü che'ojaakat nүmüin.

¹⁰ Chi ka'ruwaraikai, antүshi ne'e sүpүla a'luwajaa anneerü je o'una'alaa saa'in tü мүrүtkalüirua. Akaajasa tayakai, antүshi taya sүpүla shii'iranajaainjatüin saa'in wayuu tatүma sүpүla eenjatüin waneepia nүmaa Maleiwa", nүmataalakalaka Jesús namüin.

11 Aashajaashi Jesús nüchikua namüin: “Tayakai, müshi aka naa'in wane anneetpü'ü eekai anamiain ma'i, chi nnojoikai mmolüin seema ouktaa saa'ujee aa'inmajaa na'anneetse.

12 Akaajasa chi aa'inmajiruushikai ne'e saa'u neerü, nnojoishi müin aka naa'in chi ka'anneetseshikai. Müleka süntüle wane unaalü sünainmüin, nüpünaajeerü tü anneetkalüirua. A'walakajaa meeria sainküin mmakat, shika sümeeria tü unaatkat.

13 Nüpütapünaain tü anneetkalüirua süka maalin shia nüpüla saa'u nnojolüin nümü'ünüin, a'yataashin ne'e nia saa'u neerü.

14 “Saa'u müin aka taya naa'in wane anneetpü'ü eekai anamiain ma'i, te'raajüin tü ta'anneetsekalüirua je ne'raajüin taya,

15 maa aka ni'raajüin taya chi Tashikai je te'raajüin nia'aya. Je yapashi taya süpüla aapajirawaa tekii süpüla ouktaa saa'u tü ta'anneetsekalüirua.

16 Eeshi'iya wane anneerüiruaya'a waneejanuu. Tantireena naya'aya tanainmüin süpüla noonoinjanain sümaa tanüiki. Kotteeshii tatüma na ta'anneetsekana napüshua süpüla naa'inmajününjanain tatüma tamüiwa, tayakai chi napü'üyakai.

17 “Aishi ma'i taya nüpüla chi Tashikai saa'u taapajiraainjachin tekii süpüla ouktaa saa'u tü ta'anneetsekalüirua. Je oso'iraweerü taa'in süchikijee ouktaa.

18 Taapajiraain tekii süka taa'in tamüiwa süpüla ouktaa, nnojotsü sükajeejachin o'utünaa aa'in sütüma wayuu. Laülaa taya tamüiwa

süpüla aapajirawaa tekii oo'ulaka süpüla oso'irawaa aa'in, süka shiain aluwataana anain taya nütüma chi Tashikai", nümataalakalaka Jesús namüin.

¹⁹ Otta müshi'iyaa na laülaayuu judíokana sütüma tü nümakat Jesús, a'ülüjaajiraashii naya nachikua.

²⁰ —Mamainnashi nia sütüma kale'eru'uwaa yolujaa. Nnojotsü anain süpüla waapajüin nünüiki —müshii wainma na laülaayuukana.

²¹ Otta sünüiki waneeirua:

—Wane wayuu eekai kale'eru'uin yolujaa, nnojotsü aashajaain pütchi eekai müin aka tüü. Je wane yoluja'aya, nnojotsü anain wane wayuu eekai mo'uin sütüma —müshii naya.

A'ürülaashii ma'i waneeirua laülaayuu judío nünain Jesús

²² Wanaa sümaa alin jemiai chaa Jerusalén, o'ttüsü wane mi'iraa natüma na judíokana cha'aya süpüla sotüinjatüin naa'in wanaa sümaa süikkale'ennüin süchikua paala tü a'waajüleekat Maleiwa.

²³ Warai müshi Jesús sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa suupünaapünaa tü luma e'itaanakat anain nünülia Salomón.

²⁴ Narütkaakalaka wane laülaayuu judíoirua nünainmüin süpüla noo'ulaküin naa'in. Nasakirataalakalaka nia:

—¿Jamüshi pia kama'aka'a ma'i süpüla aküjaa wamüin sünain jaralin pia? Müleka shiimüinre sünain piain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa, püküjaa wamüin süka pütchi eekai ja'yashin —namakalaka nümüin Jesús.

25 Nūsouktakalaka Jesús namüin:

—Taküjüitpa'asa jümüin sünain tayain Cristoin, otta jiakana, nnojotsü kapülain jaa'in tanüiki. Tü kasa anasü taa'inrakat, tü aluwataanakat anain taya nütüma chi Tashikai, tü nütüjakat apüleerua nümüiwa, shii'iyatüin jümüin takuaippa.

26 Masütaajuka'a jia sünain manoujain tanain, shia süka nnojoliin ta'anneetsein jia.

27 Otta na ta'anneetsekana, te'raajüin naya je o'unüshii tamaa süka ne'raajüin tanüiki.

28 Ee'iranajaa'itpa naa'in tatüma süpüla eenjanain naya nümaa Maleiwa waneepia. Müina nnojoliin amüloulin naya. Je nnojotsü jaralüinjatüin asütüin naya tajapulu'ujee.

29 Saa'u naapajalain naya tamüin chi Tashikai, chi alana'aleekai sünain pülashin suulia kasakat süpüshua, nnojoruleeja'a nasütünajanain najapulu'ujee.

30 Tü takuaippakat, a'aniraasü nümaa chi Tashikai, akaajaa tü nukuaippakat tamaa — nümakalaka Jesús namüin.

31 Na laülaayuu judíokana, naapaakalaka ipa nachikua süpüla na'ina'alüinjachin nia.

32 Nümakalaka joo Jesús namüin:

—Tountüin taa'inrüin nütüma chi Tashikai kasa wainma eekai anashaatain ma'i ju'upala, tü nütüjakat apüleerua niakai nümüiwa. ¿Jaratka'a ju'uteein anainjee taa'in süka ipa? —nümakalaka namüin.

33 Nasouktakalaka nümüin:

—Nnojoshi wa'iteein pia süka ipa saaliijee paa'inrüin kasa eekai anain, saaliijeejatü

e'rülin wayumüin pia sümaa pünüiki “Taya'aya Maleiwa” pümüin sümaa wayuuin ne'e pia — namakalaka nümüin.

³⁴⁻³⁵ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Pansaasü tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa. Soto jaa'in tü nümakat chi Maleiwakai ashajünakat sulu'u nütüma Moisés sünain “maleiwa jia” nümüin. Saa'u “maleiwa” namünüin na wayuu kamünjanakana tü pütchikat,

³⁶ ¿jamaka'a joo mojushiika'a jümüin “Nüchon taya Maleiwa” tamüin jümüin? Nnojotsü te'ralain wayumüin tia nümüin Maleiwa. Tayakai, akatannüshi nütüma Maleiwa süpüla nüjütünjachin taya sa'akamüin wayuu.

³⁷ Müleka nnojorule taa'inrüin tü naa'inrakat chi Tashikai, anasüja'a sulu'u nnojorule kapülain jaa'in tanüiki.

³⁸ Akaajasa taa'inrüle shia, ja'itaichi jiyouktüin taya, anakaja müleka kapürüle jaa'in tü taa'inrakat ju'upala süpüla jiyaawatünjatüin saa'u sünain sa'aniraain nukuaippa chi Tashikai tamaa je sa'aniraain takuaippa nüma'aya — nümataalakalaka Jesús namüin.

³⁹ Nata'üleekalaka nachikua Jesús, akaisa isain nia noulia.

⁴⁰ Ale'ejaa müshia Jesús chamüin waneemüin sa'ata tü süchikat Jordán eejechire paala Juan sünain owoutisaajaa wayuu. Je saa'u makatüin Jesús cha'aya,

41 antapaayaa müsü wayuu wainma nünainmüin sünain sümajiraain nüchiki mayaa:

—Mayaainje nnojölün naa'inrüin Juan wane kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, shiimainshaana tü nümapü'ukat noo'opünaa Jesús —namakalaka.

42 Je cha'aya, anoujasü wainma wayuu nünain Jesús.

11

Ouktüshi Lázaro

1 Eejachi wane wayuu kanüliashi Lázaro, kepiashi cha'aya Betania sulu'u tü mmakat Judea sümaa nushunuumuyuu kanüliasü María oo'ulaka Marta. Ayuuiikalaka nia.

2 (Shia tü María o'yotokat “perfume” saa'u nuu'ui chi Senyotkai je süla'ajain shia süka su'wala.)

3 Na nüshunuukana Lázaro, najütakalaka wane wayuu nünainmüin Jesús eejachire nia wane sa'ata tü süchikat Jordán süpüla naapirüinjachin nia nüchiki Lázaro:

—Senyotkalee, ayuushi chi aishikai püpüla — nümünakalaka.

4 Je naapapa Jesús nüchiki Lázaro, nümakalaka:

—Ayuuliikat tia, nnojotsüyaaje'e ouktajachin sütüma. Süpülatatü ne'e sütüjaainjachin wayuu naa'u chi Maleiwakai sünain pülashin ma'i je süpüla sütüjaainjachin naa'u chi Nüchonkai Maleiwa sünain pülashin ma'i nia'aya — nümakalaka Jesús.

⁵⁻⁶ Wanaa sümaa naapinnüin nüchiki Lázaro sünain ayuulin nia, makatüshi Jesús maa aka piama ka'i cha'aya wane sa'ata tü süchikat Jordán, mayaainje alin ma'i nüpüla Marta je tü shimiiruakat je müshija'a Lázaro.

⁷ Shiasa süchikijee piama ka'i, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana:

—Anakaja wale'ejüle wachikua'aya joolu'u Judeamüin.

⁸ Namakalaka na nikirajüinkana nümüin:

—Ekirajüikalée, mataashi pu'utüneekai aa'in süka ipa natüma na laülaayuu judíokana cha'aya Jerusalén. ¿Jamüinjachi püle'ejeeka'a joolu'u chamüin? —namakalaka.

⁹ Süpüla nii'iyatüinjatüin Jesús namüin sünain nnojölüin keraain nükalia süpüla ouktaa, nümakalaka namüin:

—Müleka waraittäle wane wayuu so'uka'i, nnojoleechi ashanaain, süka ja'yain tü wopukot sütüma nuwarala chi ka'ikai.

¹⁰ Otta müleka waraittäle nia sa'wai, eeshi süpüla nüshanaain süka nnojölüin ja'yain tü wopukot sütüma tü piyuushikat —nümakalaka namüin.

¹¹ Ayatshi Jesús sünain naashajaain namaa:

—Chi watünajutkai Lázaro, atunküshi nia. Chainjachika'a joo taya sünain achijiraa nia —nümakalaka namüin.

¹² Namakalaka na nikirajüinkana nümüin:

—Senyotkalee, müleka nutunküle, analeerü naa'in.

¹³ Tü nümakat Jesús, shia nüchiki Lázaro sünain ouktüin nia. Otta saa'in namüin na nikirajüinkana, atunkayaaja'a ne'e naa'inru'u.

14 Lotokalaka joo nünüiki Jesús namüin:

—Ouktüichipa Lázaro,

15 je anasü saa'in tamüin sünain nnojolin chajachin taya wanaa sümaa ouktüin nia, süka katsünjeerüin joolu'u tü jünoulakat sütüma tü kasa anasü ji'reetkat cha'aya. Joo'uya jümaala chamüin —nümakalaka Jesús namüin.

16 Nüsouktakalaka wane chi nikirajüinkai kanüliakai Tomás, chi Senkeyuu münakai:

—Joo'uya wapüshua ouktaiwa waya wanaa nümaa chi ekirajüikai waya —nümakalaka namüin na nüpüshikana.

Aashajaashi Jesús süchiki nüso'iraweechin aa'in Lázaro

17 Nu'unakalaka Jesús namaa na nikirajüinkana chamüin Judeamüin. Je nüntapa Betaniamüin, naapa achikit sünain sülatüirüin pienchi ka'i süchikijee ni'itaanüin chi ouktüshikai.

18 Saa'u pejein Betania sünain Jerusalén, maa aka apünüin “kilómetro” eera,

19 antapaatasü wainma wayuu chajee shipi-
alu'umüin Marta je María sünain alapalawaa naya.

20 Saapaiwa'aya Marta nüchiki Jesús sünain antaa, süpanapajakalaka nia. Shiaka María, makatüin miichipa'a.

21 Sümakalaka Marta nüümüin Jesús:

—Senyotkalee, müleka yaajachireje pia, nno-
joishije ouktüin chi tawalakai.

22 Otta müsia joolu'u, mayaainje ouktüichipain nia, tatüjaa aa'ulu sümaa naa'inreerüin

Maleiwa süpüshua tü puchuntakat nümüin —sümakalaka nümüin.

23 —Oso'iraweechi aa'in chi puwalakai —nümakalaka Jesús sümüin.

24 —Aa, tatüjaa aa'uchi sümaa nüso'iraweechin aa'in sümaa wayuu süpüshua so'uweena tü ka'i saja'lajaainjatkat o'u kasa süpüshua —sümakalaka Marta nümüin.

25 Nümakalaka Jesús sümüin:

—Tayakai, taya atüjaka oso'ire'eraa saa'in wayuu süpüla eenjatüin nümaa Maleiwa waneepia. Chi eekai nünoujain tanain, ja'itaichi ouktüin maa aka wayuu süpüshua, cheechi nia nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua.

26 Ee'iranajaweerü naa'in sütüma nünoujain tanain, je nnojoleechi amüloulin. ¿Kapülasü paa'in tü tamakat pümüin? —nümakalaka Jesús sümüin Marta.

27 —Aa, tanoujain sünain piain Cristoin chi Nüneekajalakai Maleiwa, chi Nüchonkai Maleiwa antajachikai yaa mmolu'u sa'akamüin wayuu —sümakalaka Marta nümüin Jesús.

28 Kettaapa sünüiki Marta, ale'ejüsü shia süchikua eemüin María tü shimiiruakat sünain sümüin sümüin sujuuna wayuu: “Isaa antüin chi Ekirajüikai, nüsaajirüin pia”, sümakalaka sümüin.

29 Saapapa María tü pütchikat, asha'walaasü yaawalaja'a sünain o'unaa eemüin Jesús.

30 Otta Jesús wanaa sümaa tia, sajachi eejechire paala nia yootüin sümaa Marta. Mekerolüinsai sulu'umüin tü pueulokat.

³¹ Je nayasa na wayuu alapalaashiikana shipialu'umüin María, ne'rapa shia sünain o'unaa yaawalaja'a, noushikajaakalaka süchiirua. Chainjatia naa'inru'u sünain a'yalajaa amouyuupa'amüin eere ni'itaanüin chi ouktüshikai.

³² Mayaasü antüin María nünainmüin Jesús, o'ttüsü süka süsapain nümülatu'umüin süka kojutüin nia sütüma.

—Senyotkalee, müinka yaajachireje pia, nno-joishije ouktüin chi tawalakai —sümakalaka nümüin.

³³ Je ni'rapa Jesús María sünain a'yalajaa oo'ulaka na wayuukana sümaajanakana, mo-jukalaka ma'i naa'in sütüma.

³⁴ —¿Jalashi nia e'itaanüin? —nümakalaka namüin.

—Joo'uya Senyotkalee, pi'raiwa —namakalaka nümüin.

³⁵ Ni'yalajakalaka Jesús.

³⁶ Shiasa'a nanüiki wane wayuukana:

—Aireekaija'a ma'i nia nüpüla —müshii.

³⁷ Otta sünüiki waneeirua:

—¿Jamüshi nnojoika'a niyajúin paala chi wayuukai suulia ouktaa, maa aka niyajúin paala chi mo'usaikai? —sümakalaka.

Nüso'ire'erüin Jesús naa'in Lázaro

³⁸ Je nüntapa Jesús amouyuupa'amüin, mo-jukalaka ma'i naa'in nüchikua. Je tü eejachire ni'itaanüin chi ouktüshikai, wane ipa müsü aka saa'in sulu'upünaa paü ke'ipolosü wane ipa miyo'u.

39 —Jüsünne'era türa shirousekat —
nümakalaka Jesús namüin.

—Senyotkalee, keejuuichin, pienchit ka'i
süchiiruajee ni'itaanüin —sümakalaka Marta
tü nüshunuukat chi ouktüshikai.

40 Nümakalaka Jesús sümüin:

—Soto paa'in tü tamakat pümüin. Müinka
pünoujüle tanain, pütüjaweechi aa'u chi Malei-
wakai sünain pülashaatain ma'i nia.

41 Süsünne'ennakalaka joolu'u tü shi'ipolokat.
Eirakaa müshia Jesús iipünaamüin sümaa maa:

—Taataa, taapüin pümüin analu'ut maa'ulu
yaa süka paapüin tanüiki.

42 Tatüjaa aa'uchi pia sünain paapüin tanüiki
meinshi. Tamüsü ne'e tü pütchikat pümüin
nayaalu'u na wayuu yaakana süpüla nanoujain-
janain sünain püjünalain taya —nümakalaka
Jesús nümüin Maleiwa.

43 Shiasa kettaapa nünüiki Jesús, neenajaka'a
chi ouktüshikai:

—Lázaro, pujuittaa yalajee yaa anooipa'amüin
—nümakalaka sünain emetuluin nünüiki.

44 Nujuittaakalaka chi ouktüshikai paala
sünain ko'oin süka kuluulu najapü, nuu'ui
oo'ulaka nu'upünaa.

—Juwasta nuulia türa ko'oyookat akan.
Juu'ulaapa nu'unaiwa nümüiwa —nümakalaka
Jesús namüin na wayuukana.

*Aashajiraashii na laülaayuu judíokana
süchiki no'utirajachin naa'in Jesús*

45 Wainma na wayuu antakana shipialu'umüin
María, anoujashii nünain Jesús sütüma tü
naa'inrakat.

⁴⁶ Otta waneerua, o'unüsü nanainmüin na fariseokana süinain aküjaa namüin süchiki tü naa'inrakat Jesús.

⁴⁷ Je na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na fariseokana, nakotchajiraakalaka napüshua na laülaayuu judíokana. Namakalaka namüin:

—¿Kasa waa'inrüinjatka nüka chia wayuukai? Naa'inrüin wainma kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

⁴⁸ Müleka woo'ulaale nia, anoujeerü wayuu wainma nünain. Anta meenia na sülaülakana mma Romaje'ewaliikana, süpüla najuttirüin tü a'waajüleekat Maleiwa sümaa no'una'alüinjatüin waa'in —namakalaka namüin na laülaayuukana napüshua.

⁴⁹ Nüsouktakalaka joo wane na'akajee, Caifás nünülia, chi laülaashikai napüleerua na sacerdote judíokana so'u juyakat tia. Nümakalaka namüin:

—Matüjüinsalii jia jüpüshua.

⁵⁰ Nnojotsü anain müleka wo'una'annüle aa'in wapüshua natüma na wayuu Romaje'ewaliikana. Shia anaka alu'u, saa'in tamüin, ouktüle waneeshia ne'e wayuu waa'u wayakana judíokana wapüshua —nümakalaka namüin.

⁵¹ Tü nümakat Caifás, shia noo'opünaa Jesús süinain ouktüinjachin saa'ujee tü judíokolüirua süpüshua. (Tü nümakat, nnojotsü niyaawatüin aa'u jamalu'ulüin. Nnojotsü nüle'eru'ujeejatüin ne'e tü pütchikat. Nuuntüin nüküjüin shia nütüma Maleiwa süka laülaashin nia

napüleerua na sacerdote judíokana so'u juyakat tia.)

⁵² Nnojoishi ouktajachin ne'e Jesús naa'ujee na judíokana namüiwa, ouktajachi saa'ujee süpüshua tü nüpüshikalüirua Maleiwa eekat sainküin mmakat, süpüla kottüinjanain naya sü'nain wanaawain naa'in.

⁵³ Otta na laülaayuu judíokana so'ule'eya ka'ikat tia, o'ttüşhii sü'nain naashajaajiraain süchiki kasainjatüin naa'inrüin süpüla no'utirüinjachin naa'in Jesús.

⁵⁴ Je sükajee tia, nnojolichipa waraittüin ma'i Jesús na'aka na wayuukana sulu'u tü mmakat Judea. Nu'unakalaka namaa na niki-rajüinkana yalajee Judeajee sulu'umüin wane pueulo kanüliakat Efraín chaa sü'ütpa'a wane isashii süpüla chainjanain naya cha'aya.

⁵⁵ Je sülü'ülapa sükalia tü mi'iraakat natüma na judíokana, tü kanüliakat Pascua, o'unüsü wayuu wainma sulu'ujee tü mmakat süpüshua chamüin cha'aya Jerusalénmüin. O'unüşhii naya süpülapünaa su'ttüin tü mi'iraakat süpüla naa'inrüinjatüin tü kasa wuleinjatkat akajee nakuaippa nu'upala Maleiwa.

⁵⁶ Je tü wayuu antakalüirua sü'nainmüin tü mi'iraakat, süchajaa achikichi Jesús. Wanaa sümaa sükotchijaain sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa, naashajaajiraakalaka sü'nain maa:

—¿Anteechi cheje nia sü'nain tü mi'iraakat naa'in jümüin? ¿Nnojoittaaajeechi antüin?

⁵⁷ Müsü sü'nüiki tü wayuukolüirua süka saap-innüin paala natüma na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana oo'ulaka na

fariseokana süka tü pütchi makat: “Müleka sütüjaale wane wayuu naa'u Jesús sünain jalain nia, anasü müleka saapirüle waya süpüla wata'ülüin nia”.

12

O'yotünüsü wane “perfume” saa'u nuu'ui Jesús

¹ Je aippirua ka'i süpülapünaa tü mi'iraa kanüliakat Pascua, nüle'ejakalaka Jesús Betani-amüin eere kepiain Lázaro chi nüso'ire'erakai aa'in paala.

² Eesü wane ekawaa nüpüla nütüma Lázaro oo'ulaka na nuwalayuukana süpüla nee'iyatüin sümüin wayuu sünain kojutüin ma'i nia natüma. Shiitajakalaka Marta tü eküütakat. Otta müshia Lázaro, yaashi nia eküin sa'aka tü eejatkalüirua sünain tü ekawaakat nümaa Jesús.

³ Shiasa María, shi'yotokalaka wane shi-atapünaa maraaja “perfume” kojütüsü ma'i kanüliasü “nardo” saa'u nuu'ui Jesús süpüla shii'iyatüin nujut nümüin sümaa süla'ajaain shia süka su'wala. Jemetuuikalaka ma'i tü paükat sütüma eejanale naya.

⁴ Sa'aka tü ekaasükalüirua, eejachi chi niki-rajüinkai, chi Judas Iscariotekai anülia, chi aapüinjachikai nikii Jesús sümüin wayuu. Saa'u nnojölüin anain nümüin Judas tü saa'inrakat María,

⁵ nümakalaka nümüin Jesús:

—Kojutpaja'a ma'i tü “perfumekat”. ¿Jamüsü nnojotka'a suikkünüin süpüla sükaaliijjain wayuu eekai müliain tü süliakat? Tü süliakat,

müsü aka shi'yataainjut wane wayuu so'u wane juya —nümakalaka.

⁶ Je tüü, nümaka'a Judas, nnojotsü sükajeejatüin alin wayuu nüpüla eekai müliain, nümüsü süka ka'ruwaralin nia. Nu'luwatapü'ü apüshirü tü neerü nalü'üjapü'ukat na nikirajüinkana Jesús, saa'u niain anaajaalin shia.

⁷ Nüsouktakalaka Jesús nümüin Judas:

—Kettsian, ko'uta ne'e pia.

Je nümakalaka Jesús namüin na wayuukana napüshua:

—Anasü tü saa'inrakat María tamüin, süka sünaajaalatüjülü'inya tü “perfumekat” süpüla sushulerüinjatüin tanain so'u tü ka'i tojoitünajachikat o'u.

⁸ Je na wayuu müliakana, eejeena jümaa waneepia süpüla jüsülajüinjanain namüin. Otta tayakai, süpülajachire joo yaawaa jümaa — nümakalaka Jesús namüin.

⁹ Je naapünapa achiki Jesús sünnain nüle'ejüin Betaniamüin, antapaayaa müsü wayuu watta saalii nünainmüin süpüla shi'rüinjachin nia oo'ulaka süpüla shi'rüinjachin Lázaro chi nüso'irakai aa'in paala.

¹⁰⁻¹¹ Anoujasü nünain Jesús wainma wayuu judío süka nüso'ire'erüin naa'in Lázaro. Je na laülaayuushiikana na'akajee na sacerdote judíokana, süka suu'ulaayaa sümüin tü wayuukolüirua suulia oonowaa sümaa nanüiki, no'utee aa'inchi Lázaro wanaa nümaa Jesús.

*A'waajünüshi Jesús wanaa sümaa nüntüin
Jerusalénmüin*

¹² Shiasa mapa waneemüin ka'ikat, aapüna achikichi Jesús sütüma tü wayuu wattakat saalii antüsükalüirua sünainmüin tü mi'iraakat sünain nüntajachin Jerusalénmüin.

¹³ Su'unakalaka tü wayuukolüirua nüpulamüin Jesús sulu'ujee tü pueulokat sünain kajapulu'uyaa namüin alanatüna süpüla shi'itaainjatüin nüpüla eepünaainjachire nülatüin süpüla shii'iyatüin nujutu nümüin. Namayaa namakalaka emetuluin sünain asakaa nia:

“Aleluya”.

“Wa'waajüin chi Maleiwakai

süka nüjütüin wamüin chi Aluwataashikai
waa'u wayakana Israelkana”.

“Anata'aleeshija'a ma'i chi antakai
wanainmüin”.

¹⁴ Nüntakalaka Jesús saa'u wane püliikü pu-
utut, maa aka tü ashajünakat paala nüchiki
sümaiwa sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat
Maleiwa makat:

¹⁵ “Jia wayuu Jerusalénje'ewaliikana,

nnojo mmolüin jia neema chi aluwataakai
jaa'u.

Anii nia antüin jünainmüin saa'u wane püliikü
puutut”.

¹⁶ (Je na nikirajüinkana Jesús, nnojotsü
nayaawatüin aa'u tü kasa aa'innakat so'u
ka'ikat tia. Nayaawatale aa'ulu wanaa sümaa
niyalennüin Jesús iipünaamüin nünainmüin
Maleiwa. Sotüsü naa'in tü ashajünakat nüchiki

je tü ka'i a'waatünakat o'u naa'u sütüma tü wattakat saalii wayuu.)

17-18 Je tü wattakat saalii wayuu o'unakat nüpülamüin Jesús, sükajeejatü naapüin süchiki tü kasa anasü alatakat nümüin Lázaro, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Naapüin nanainjee na wayuu e'rajüshiikana nukua Lázaro wanaa sümaa süso'iraain naa'in sütüma nünüiki Jesús je wanaa sümaa nujuittaain sulu'ujee tü woowirakat eejechire ni'itaanüin.

19 Nayasa na fariseokana, naashajaaji-raakalaka:

—Atak, anoujasü wayuu watta saalii nünain. Nnojotsü kasakainjatüin watüma tü wayuukolüirua süpüla woo'ule'erüin shia suulia o'unaa nünainmüin —müshii naya sümaa shapaain naa'in.

Aküjüshi Jesús nüchiki sünain nülü'ülüin süpüla ouktaa

20 Sa'aka tü antüsükalüirua sünainmüin tü mi'iraakat süpüla a'waajaa Maleiwa, eeshii eekai nnojolüin judío'in.

21 Narütkaakalaka no'ulukü nünainmüin Felipe, chi chaje'ewaikai sulu'ujee tü pueulokat Betsaida cha'aya Galilea, süpüla namüinjanain nümüin:

—Ekirajüikalee, aashajaweeshii waya nümaa Jesús —namakalaka nümüin.

22 Otta müshia Felipe, nüküjakalaka shia nümüin Andrés. Je namakalaka shia nümüin Jesús.

²³ Shiasa nantapa nünainmüin Jesús na wayuukana, nümakalaka Jesús namüin oo'ulaka namüin na nikirajüinkana:

—Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, kettaasü takalia joolu'u süpüla nii'yatüinjatüin Maleiwa sümüin wayuu tü kasa anashaatasü naa'inrüinjatkat taka.

²⁴ Tamüsü paala jümüin tü shiimüinkat: Wane waüyee, mayaainje süpünajünüin sulu'u palitchoin, shiasa'a süshannapa, watta saalii. Je müleka nnojorule süpünajünüin, amülouijeerü. Akaainjachia taya, ouktajachi süpüla su'tte'ennüinjatüin tatüma wayuu wainma.

²⁵ Chi eekai naa'inmajiraweein nukuaippa sulia ouktaa, ouktajachia ne'e. Alu'ujasa chi eekai nnojolüin kachipünaain naa'in nukuaippa sükajee ni'yataweein nümüin Maleiwa, aya-teechi nümaa Maleiwa waneepia.

²⁶ Chi wayuu eekai ni'yataweein tamüin, anashi müleka ni'itaale naa'in süpüla nünoujain tanain. Je anteechi nia cha'aya ee'ewaare taya sümaa kojuteechin nia nütüma chi Tashikai saa'u ni'yataain tamüin —nümakalaka Jesús namüin.

²⁷ Naashajaakalaka joo Jesús nümüin Maleiwa sünain maa nümüin: “Taataa, shapatüsü ma'i taa'in. ¿Jamüinjatü tanüiki pümüin joolu'u? 'Jaliachon taya, pülatira toulia tü alatajatkat tamüin joolu'u', ¿müinjachi taya? Nnojoleechi müin taya pümüin, süka shiainja tantüin apüla tü ouktaakat sa'akamüin wayuu.

28 Taataa, anakaja pii'iyatüle pukuaippa joolu'u sümüin wayuu sünain pülashaatain ma'i pia", nümakalaka Jesús.

Süsouktakalaka joo wane pütchi iipünaajee, müsü mayaa: "Tee'iyatüitpa takuaippa sümüin wayuu sünain pülashaatain ma'i taya, je too'ulakeerü shia süchikua", müsü.

29 Shiasa'a tü wayuukolüirua wattakat saalii eejatkat nü'ütpa'a Jesús, saapaiwa'aya tü pütchikat, müsü aka sütürüla juya saa'in sümüin waneerua. Oo'ulaka saa'in sümüin waneerua, nünüiki wane aapiee.

30 Nümakalaka joo Jesús sümüin tü wayuukolüirua:

—Nnojotsü tayaalujutüin tü pütchikat, jiyaalujutü jiakana.

31 Keraaitpa sükalia tü wayuukolüirua sainküin mmakat süpüla kasalajanainjatüin sümüin saainjala nütüma Maleiwa. Otta müshia Satanás, chi aluwataashikai naa'u, alejümeerü joolu'u nuulia tü aluwatawaakat.

32 Otta müshia tayakai chi Shipayakai Wayuu, so'u tü ka'i akachennajachikat o'u taya süpüla ouktaa, teenakeerü wayuu sainküinjee mmakat süpüshua tanainmüin —nümataalakalaka.

33 Nümüsü Jesús tüü namüin süpüla nii'iyatüinjatüin sünain jamüinjatüin nukuaippa sünain ouktaa.

34 Sümakalaka tü wayuukolüirua nümüin Jesús:

—¿Jamalu'ut tü pümakat wamüin sünain nükachennajachin chi Shipayakai Wayuu? Saashin tü nüshajakat Moisés nüchiki Cristo

chi Nüneekajalakai Maleiwa, katajachi o'u waneepia. ¿Jaraija'a joo chi Shipayakai Wayuu paashajaakai achiki? —namakalaka.

³⁵ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—Tayakai, shiimüin sünain tayain anaküin süpüna wayuu je yaajeечи taya jümaa motso'o ne'e. Anakaja joonoole sümaa tanüiki süma'inru'u yaain taya ja'aka süpüla jütüjaainjatüin saa'u tü shiimüinkat, süka sülü'ülüin süpüla süntüin tü piyuushikat jünainmüin. Chi eekai waraittüin sa'aka piyuushi, maa'awakuu meechi.

³⁶ Anasü müleka jaapawaatüle joolu'u tü shiimüinkat eeiwa'aya shia süpüla nüpüshinjanain jia Maleiwa chi aapakai shia jümüin —nümakalaka Jesús namüin.

Kettaapa nünüiki namüin, o'unüshi anuju-lain noulia.

Ayatsia manoujain tü wayuukolüirua nünain Jesús

³⁷ Mayaainje naa'inrapü'üin Jesús wainma kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa su'upala tü wattakat saalii wayuu, ayatsüja'a manoujain nünain.

³⁸ Tüü, shia shikeraajaka tü nümakat Isaías paala, chi nünüikimaajachikai Maleiwa, tü makat:

“Maleiwakalee, ja'itairü pii'iyatüin namüin pukaai sünain pülashin pia, ayatsia ne'e manoujuuin tü püchikikat waküjakat namüin”.

³⁹ Nnojoliikalaka nountüin nanoujain nünain. Müshii aka saa'in wayuu eekai mo'uin, maa aka tü nümakat Isaías:

⁴⁰ "Müleka nanoujüle nünain Maleiwa, nūla'ajaajeerü naainjala noulia.

Otta nnojoliishii anoujain nünain.

Süka jamüin, mo'usalii naya nütüma, matüjainsalii naya nütüma, süpüla nnojolünjatüin nayaawatüin saa'u tü shiimüinkat".

⁴¹ Tü nüküjakat Isaías, nüküjain süka shii'iyatünüin nümüin nütüma Maleiwa sünain anashaateechin ma'i Jesús so'uweena wane ka'i je sünain shiyoukteechin nia wayuu.

⁴² Mayaainje manoujain wainma wayuu nünain Jesús, eesü wainma na'akajee na laülaayuu judiökana anoujain nünain. Shiasa süka mmolüin naya neema na fariseokana suulia ajuittinnaa sulu'ujee tü ekirajüleekat, nounjulajakalaka nachiki sünain nanoujain nünain Jesús,

⁴³ süka shiain kee'ireein ma'i naa'in a'waajünaa sütüma wayuu nuuliale'eya Maleiwa.

Kasalajaneerü sümüin wayuu shiyouktüin tü nümakat Jesús

⁴⁴ Naashajaakalaka Jesús nüchikua sümaa emetuluin nünüiki: "Chi wayuu eekai nünoujain tanain, nnojoishi tayain ne'e nünouja anain tamüiwa, nünouja anainchiya chi kajünalakai taya.

⁴⁵ Maa'aya aka ni'raajüle taya'aya, ni'raajüin chi kajünalakai taya.

⁴⁶ Antüshi taya sa'akamüin wayuu yaa mmalu'u sünain müinya aka taya saa'in wane anakia, süka shiyaawatüinjatüin wayuu saa'u tü shiimüinkat tatüma. Chi eekai nünoujain tanain, nnojolichipa waraittüin sümaa piyuushi maa'awakuu müin suulia tü shiimüinkat.

⁴⁷ "Otta müshia chi eekai naapajüin tanüiki sümaa nnojolin noonoin sümaa, kasalajaneerü naainjala nümüin. Nnojoleechi tayain kasalajanain atüma nümüin. Süka jamüin, antüshi taya sa'akamüin wayuu süpüla to'tte'erüinjatüin shia suulia saainjala.

⁴⁸ Na wayuu eekai nayouktüin taya oo'ulaka tü tamakat namüin maa'ulu yaa, süsaleena naya tüü so'uweena tü ka'i kasalajaneetkat o'u sümüin saainjala tü manoujainsatkalüirua.

⁴⁹ Süka jamüin, tü taküjakat, nnojotsü tale'eru'ujeejatüin ne'e, naapajala tamüin chi Tashikai, chi kajünalakai taya.

⁵⁰ Shia ne'e taküjaka waneepia tü naapakat tamüin chi Tashikai, süka tatüjaain saa'u sünain shiain ee'iranajaweerüin atüma naa'in chi eekai noonoin sümaa", nümataalakalaka Jesús sümüin tü wayuukolüirua.

13

O'lojüshi Jesús noo'ui na nikirajüinkana

¹ Je so'u tü ka'i nekaainjatkat o'u na judiókana tü ekawaa kanüliakat Pascua, nütüjaa aa'ut Jesús sünain keraain nükalia süpüla o'unaa sa'akajee tü wayuukolüirua eemüin chi Nüshikai. Je saa'u alin ma'i nüpüla waneepia na anoujashiikana nünain, ayatshiija'a alin ma'i

naya nüpüla pejepa nükalia süpüla ouktaa naa'ujee.

² Shiasa motsapa tü ka'ikat, nükotchirüin Jesús na nikirajüinkana sünainmüin tü ekawaakat. Otta chi nikirajüinkai Judaskai anülia, chi nüchonkai Simón Iscariote, e'itaanatüjülia niki-iru'u nütüma Satanás, chi sülaülakai yolu-jaa, süpüla naapüinjachin nikii Jesús süpüla o'utünaa aa'in.

³ Nütüjaa aa'ut Jesús sümaa sülaülain nia kasa süpüshua nütüma chi Nüshikai, je sünain chaje'ewalin nia eejee Maleiwa je sünain nüle'ejüinjachin nüchikua nünainmüin.

⁴ Otta süpüla nii'iyatüin namüin na nikirajüinkana sünain nnojolüin yaletayaain naa'in noulia, nüsha'walaakalaka joo sünainjee tü ekawaakat je naakatüin tü nüshe'inpalajanakat sünain nijittaain wane tuwaaya nüse'eru'upünaa.

⁵ Nipirajakalaka wane irala süka wüin. Nu'ttakalaka sünain o'lojoo noo'ui na nikirajüinkana sümaa noosojün shia süka tü tuwaayakat.

⁶ Je wanaa sümaa nürütkaain nünainmüin Simón Pedro,

—Senyotkalee, ¿pu'lojooinjatü too'ui? —
nümakalaka Pedro nümüin.

⁷ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Ja'itairü nnojolüin piyaawatüin maa'ulu yaa saa'u tü taa'inrakat püka, piyaawateerü aa'u mapeena —nümataalakalaka Jesús nümüin.

8 —Nnojottaa —nümakalaka Pedro nümüin — Nnojotsü tacheküin süpüleerua pu'lojooijnjatüin too'ui.

Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Müleka nnojoire wulein pia tatüma, nnojoleechi kasajachin pia tamüin —nümakalaka.

9 —Senyotkalee, müleje shia, pu'lojole'e too'ui, tajapü je tekii süma'alee —nümakalaka Pedro nümüin Jesús.

10 Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Wane wayuu süchikijee o'oojoo, wulesü nüta süpüshua. Shia ne'e che'ojaaka nümüin nu'lojooiin nuu'ui süchikijee waraittaa. Otta müshi'iya jiakana, wuleinapa. Waneesha'alaja'a ne'e chi nnojoikai wulein ja'aka —nümakalaka Jesús.

11 Nümüsü Jesús tüü süka nütüjaatüjülüin aa'u jaralinjachin aapüin nikii.

12 Shiasa süchikijee nu'lojoin Jesús noo'ui na nikirajüinkana, na'atüin tü nüshe'inpalajanakat sümaa nüikkalaain nüchikua eejechire paala nikaain. Nümakalaka namüin na nikirajüinkana:

—¿Jamalu'ut saa'in jümüin tü taa'inrakat jüka?

13 “Ekirajüikalee” je “Senyotkalee” müshii jia tamüin. Je lotüsü jünüiki süka tia, süka tayainja'a chi jümakai.

14 Maa aka tayakai, chi ekirajüikai jia, chi Jüsenyotsekai, to'lojooitpa juu'ui, müinjana jia'aya ju'lojoojiraainjatü juu'ui.

15 Tüü, tee'iyatia jümüin sünnain nnojolüin yaletayaain taa'in juulia. Akaainjana jia namüin

na juwalayuukana, nnojotsü yaletayaainjatüin jaa'in noulia. Akaalinjiraainjana jia waneepia.

16 Tamüsü paala jümün tü shiimüinkat: Wane wayuu eekai achepchieein, nnojoishi alanaain nuulia chi kachepchiakai. Je wane aluwataaushi, nnojoishi alanaain nuulia chi kajünalakai.

17 Otta müshi'iyaa jiakana, süka jütüjaaitpain saa'u joolu'u tüü, talatashaateena ma'i jia müleka ji'yataale namün na juwalayuukana sümaa nnojölün yaletayaain jaa'in noulia.

Aküjüshi Jesús süchiki naapünajachin ekii

18 “Tü tamakat jümün: ‘Wuleinapa jia’, nnojotsü jümünjatüin jüpüshua. Tatüjaa aa'ulu jukuaippa jüpüshua süka taneekalain jia. Otta tü kasa alateetkat joolu'u tamün, süpülajatü shikeraajünjatüin tü ashajünakat paala sümaiwa sulu'u tü karalouktakat nüchikimaajatkat Maleiwa makat: ‘Nü'ünüüichipa joolu'u taya chi ekiraashikai tamaa’.

19 “Taküjün joolu'u jümün tachiki süpülapünaa saapünün tekii süpüla jünoujünjatüin sülatapeena sünain tayain tayakai chi aküjapü'ükai tachiki.

20 Shiimün tü tamakat jümün: Chi eekai kamaneein namün na eekai tajünalain, kamaneeshi tamü'inya. Je saa'u kamaneein tamün, kamaneeshi nia nümün chi kajünalakai taya'aya”, nümatalakalaka Jesús namün na nikirajüinkana.

21 Süchikijee nümün Jesús tüü, antajaasü wane shapashapataa aa'in nümün. Nümakalaka namün na nikirajüinkana:

—Shiimün tü tamakat jümün: Naapeechi ekii taya wane ja'akajee.

22 Neirakaajiraakalaka joo na nikirajüinkana sünain “¿Jarai cheje eera nia?” sümün naa'in nale'eru'u.

23 Otta müshia wane nikirajüinkai Jesús, chi aishikai ma'i nüpüla, yaashi joyotün nü'ütpa'a.

24 Nujutachonkalaka najapü Simón Pedro nümün süpüla nusakirüinjachin Jesús sünain jaralin chi aapüinjachin nikii.

25 Nejejeraakalaka joo chi nikirajüinkai sünain nusakirün nia:

—Senyotkalee, ¿jarai chi aapüinjachika pikii? —nümakalaka nümün Jesús.

26 Nüsouktakalaka Jesús nümün:

—Nieechi chi tacholotitkai amün pan shiroku tü shirakat asalaa —nümakalaka.

Nücholotirakalaka joo tü pankat sünain naapün shia nümün Judas, chi nüchonkai Simón Iscariote.

27 Je naapaapa Judas tü pankat, nikerolokalaka Satanás, chi sülaülakai yolujaa, nüle'eru'umün. Nümakalaka Jesús nümün:

—Pu'una pümaala paa'inramaataiwa tü paa'inrajatkat.

28 Otta müshi'iya na nikirajüinkana yaakana sünain tü ekawaakat, nnojotsü nayaawatün aa'u jamalu'ulün tü nümakat nümün Judas.

29 Saa'u niain Judas anaajaalin tü neerü nalü'üjapü'ukat na nikirajüinkana Jesús,

aluwataanayaashi ne'e saa'in namüin waneeirua sünain ayalajaa tü kasa che'ojaakat namüin süpüla tü mi'iraakat. Oo'ulaka saa'in namüin waneeirua, aluwataanayaashi sünain asülajaa sümüin wayuu eekai müliain.

³⁰ Nujuittaatalakalaka Judas yaawalaja'aya anooipa'amüin süchikijee naapaain tü pankat süpüla o'unaa nama'anajee. Piyuupa tü mmapa'akat.

Aattajaweechi Pedro naa'u Jesús

³¹ Shiasa nüchikiru'u Judas, nümakalaka joo Jesús namüin na nikirajüinkana: “Müshi paala taya jümüin tachikua: Tayakai, chi Shipayakai Wayuu, kettaasü takalia joolu'u süpüla nii'iyatüinjatüin Maleiwa sümüin wayuu tü kasa anashaatasü naa'inrüinjatkat taka. Je sünainjee tü naa'inrüinjatkat taka, sütüjaajeerü aa'u wayuu süpüshua sünain pülashaatain ma'i nia.

³² Je sütüjaapa wayuu naa'u sünain pülashaatain ma'i nia, nii'iyatamaateerü sümüin sünain anashaatain ma'i taya maa aka niakai.

³³ “Tachonniwaa, jia aishiikana tapüla, yaashi ne'e taya jümaa motso'o. Jüchajaweechi achiki taya sümaa nnojoleechin jüntüin tanain, süka nnojoliyülin juuntüin o'unaa chamüin eemüinjachire to'unüin, maa aka tü tamakat paala namüin na laülaayuu judíokana.

³⁴ “Otta müsia joolu'u, tü taluwataainjatkat anain jia, kasa jeket. Taluwataain jia joolu'u sünain aijiraainjanain jia jüpüla wane'ewaire jukua maa aka alin jia tapüla.

³⁵ Müleka shiimüinre sünain aijiraain jia jüpüla, ayaawatüneena jia sütüma wayuu süpüshua sünain tekirajanain jia”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

³⁶ —Senyotkalee, ¿jalainjachi pia o'unüin? — nümakalaka Simón Pedro nümüin.

Nüsouktakalaka Jesús:

—Nnojyülia puuntüin o'unaa tamaa joolu'u cha a eemüinjachire taya. Alu'ujasa mapeena, tamaajeachi pia chamüin —nümataalakalaka nümüin.

³⁷ —Senyotkalee, ¿jamüshikai nnojoika'a toun-tajachin o'unaa pümaa joolu'u? O'uneeshi taya pümaa, ja'itashi taya o'utünüin aa'in pünainjee —nümakalaka Pedro nümüin.

³⁸ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—¿Shiimüin ma'i tü pümakat tamüin sünain yapain pia süpüla ouktaa tanainjee? Taküjüin paala pümüin tü shiimüinkat: Süpülapünaa nükootale'erajüin wane kaliina so'u aikat tüü, aattajaweechi pia paa'u apünüintua sünain pi'raajüin taya —nümakalaka Jesús nümüin.

14

Naashin Jesús, a'aniraasü nukuaippa nümaa Maleiwa

¹ Ayatüshi Jesús aashajaain namaa na nikirajüinkana sünain nümüin namüin: “Nnojo mojuin jaa'in. Anakaja ayatüle jia sünain jünoujain nünain Maleiwa maa'aya aka tana'inya.

² Chaa eere kepiain chi Tashikai, wainma ma'i paü. O'uneechi taya joolu'u chamüin jüpüleerua

süpüla yapainjatüin tatüma tü paükalüirua jüpüla. Müleka nnojoruleje een shia, nnojotsüje taküjain achiki jümüin.

³ Aniin taya o'unüinjachin joolu'u süpüla yapainjatüin tatüma tü paükalüirua jüpüla, ale'ejeechi taya joo'omüin süpüla tasaajüin jia süpüla chainjanain jia eere taya.

⁴ Jütüjaa aa'ulu eemüinjachire to'unüin otta jalapünaainjanain jia süpüla jüntüin chamüin", nümataalakalaka Jesús namüin.

⁵ Aashajaashi joo Tomás, wane chi niki-rajüinkai Jesús:

—Senyotkalee, nnojotsü watüjaain aa'u eemüinjachire pu'unüin, shialeeka watüjaweematüin aa'u jalapünaainjanain waya süpüla wantüin chamüin.

⁶ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Tayakai, taya chi süntajachikai akajee wayuu nünainmüin Maleiwa, süka tayain ee'iyatüin sümüin tü shiimüinkat nüchikikat Maleiwa süpüla shii'iranajaainjatüin saa'in tatüma süpüla einjatüin nümaa waneepia. Chi e'raajirakai Maleiwa, taya tayakai tamüiwa.

⁷ Müleka shiimüinreje sünain ji'raajüin ma'i taya, ji'raajüinje chi Tashikai wanaa tamaa. Je shiasa joolu'u, ji'raajeachi chi Tashikai sünainjee tü naa'inrüinjatkat taka —nümataalakalaka Jesús nümüin Tomás.

⁸ Nüsouktakalaka wane'eya, chi Felipekai anülia:

—Senyotkalee, müleka pii'iyatüle wamüin chi Püshikai, aneerü waa'in sümaa.

⁹ Nüsouktakalaka Jesús nümüin:

—Atak, ja'itaichiyala'a kakaliaichin taya jümaa, nnojoliyüitta'aya pi'raajüin taya. Chi eekai ni'rüin taya, ni'rüin chi Tashika'iya. ¿Jamalu'utka'a pütüma “Pii'yata wamüin chi Püshikai” pümakalaka tamüin?

¹⁰ ¿Jamüsü nnojotka'a pünoujain tanain süinain sa'aniraain takuaippa nümaa chi Tashikai je süinain sa'aniraain nukuaippa tamaa? —nümakalaka Jesús nümüin Felipe.

Aashajaashi joo Jesús namüin napüshua: “Tü pütchi taküjapü'ukat jümüin, nnojotsü pütchi ne'e tale'eru'ujeejatü. Je tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, tountüin taa'inrüin süka sa'aniraain nukuaippa chi Tashikai tamaa.

¹¹ Anakaja jünoujüle tü tamakat jümüin süinain sa'aniraain takuaippa nümaa chi Tashikai je süinain sa'aniraain nukuaippa tamaa. Müleka isale shia jüchiki jünoujain, jünouja shia tamüin süinainjee ji'rüin tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, tü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa.

¹² “Shiimüin tü tamakat jümüin: Chi eekai ni'itaain naa'in süinain anoujaa tanain, nuunteerü naa'inrüin kasa anasü makat aka saa'in tü taa'inrapü'ukat ju'upala. Je tü naa'inreetkat, alana'aleejeeria süinain anain ma'i suuliale'eya tü taa'inrapü'ukat, süka to'unüinjachin eemüin chi Tashikai.

¹³ Je süpüshua tü kasa jüchunteetkat nümüin chi Tashikai saa'u tapüshin jia, taa'inreerü shia süpüla nütüjaanüinjachin aa'u süinain anashaatain ma'i nia sütüma tü taa'inreetkat jümüin, tayakai chi Nüchonkai.

14 Otta süpüshua tü jüchuntakat tamüin tayakai saa'u tapüshin jia, taa'inreerü jümüin", nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Naashin Jesús, ajütünajachi chi Naa'inkai Maleiwa

15 Ayatshi aashajaain joo Jesús namaa na nikirajüinkana sünain müin mayaa: "Müleka aire ma'i taya jüpüla, jaa'a meena jia sümüin tü taluwataapü'ukat anain jia.

16 Otta müshia tayakai, tachunteerü nümüin chi Tashikai süpüla nüjütüin jünainmüin wane Akaaliijü'iya maa aka tayakai süpüla eenjachin jümaa waneepia.

17 Nieechi chi Naa'inkai Maleiwa, chi ekirajeechikai jia sünain tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Otta tü wayuukolüirua eekai manoujain tanain, nnojoleechi kapülain saa'in nia, süka nnojolüin shiyaawatüin saa'u nukuaippa je süka mochoojüin nia so'u. Alu'ujasa jiakana, ji'raajüin süka een nia jümaa. Je mapeena, sulu'ujeechi jaa'in.

18 "Nnojoleena makatüin jia jümüiwa sünain makaaliijuwaa tatüma. Ale'ejeechi taya jünainmüin.

19 Che'ojaasü motso'o ne'e süpüla nnojoiereinjachin shi'rüin taya wayuu eekai manoujain tanain. Alu'ujasa jiakana, ji'reechi taya. Saa'u katüinjatüin to'u süchikua, akaweenia jiakana kateena o'u nümaa Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua.

20 Je so'u tü ka'i nüjütüneechikat o'u jünainmüin chi Naa'inkai Maleiwa,

jütüjaweechi aa'u taya sünnain sa'aniraain takuaippa nümaa chi Tashikai je sünnain sa'aniraain jukuaippa tamaa maa'aya aka takuaippa jüma'aya.

²¹ Chi eekai noonoin sümaa tü taluwataakat anain nia, nia'aya aika apüla taya. Je saa'u alin taya nüpüla, aijeeci nia nüpüla chi Tashikai. Je aijeeci nia tapülaya sümaa tee'iyatüin takuaippa nümun", nümataalalakaka Jesús namün na nikirajüinkana.

²² Nüsouktakalaka wane nikirajün, chi kanüliakai Judas (nnojoishi niain chi Judas Iscariotekai):

—Senyotkalee, maa aka pii'iyatüinjatüin pukuaippa wamün, ¿jamaka'a nnojolünjatka'a pii'iyatüin pukuaippa namün na manoujainsalilikana? —nümakalaka.

²³ Nüsouktakalaka Jesús nümun:

—Tamüsü paala pümün süchikua: Chi eekai alin apüla taya, oonoweechi sümaa tü tekirajakat anain. Aijeeci nia'aya nüpüla chi Tashikai je antena waya nünainmün süpüla nümaain waya waneepia.

²⁴ Otta chi eekai nnojolün noonoin sümaa tü tekirajakat anain, maalinsai taya nüpüla. Je tü pütchi tamakat ayouktünakat sütüma tü wayuukolüirua, nnojotsü pütchin tale'eru'ujeekatü ne'e. Naapajala chi Tashikai tamün, chi kajünalakai taya —nümakalaka Jesús nümun.

²⁵ Nümakalaka joo namün napüshua na nikirajüinkana: “Tamüsü jümüin tüü süma'inru'u yaayülin taya jümaa.

26 Je chi Naa'inkai Maleiwa, chi Akaali-ijüikai, ajütüneechi jünainmüin nütüma chi Tashikai sünainjee tapüshin jia. Nikirajeena jia sünain kasa süpüshua noo'opünaa Maleiwa je nüso'ireerü jaa'in sünain süpüshua tü tamapü'ukat jümüin.

27 Aapüneeerü joolu'u wane anaa jümüin. Je chi aapüinjachikai shia jümüin, taya tayakai chi Jüsenyotsekai. Otta tü anaa taapajtkat jümüin, nnojotsü müin aka saa'in tü anaa saapakat wayuu. Je sükajee tia, anakaja nnojorule mojuin jaa'in sümaa mmolüin jia seema tü kasa alateetkat.

28 “Soto jaa'in tü tamakat jümüin: Mayaainje to'unajachin juulia, ale'ejeechi taya tachikua jünainmüin. Müleka aireje'eya ma'i taya jüpüla, talateerüje jaa'in sümaa to'unajachin eemüin chi Tashikai, süka laülaain nia toulia.

29 Tamüsü jümüin tüü süpülapünaa to'unüin, süpüla jünoujainjatüin sünain pansaain tanüiki sülatapeena tü tamakat.

30 Alü'ütsü joo süpüla kettaain taashajala jümaa, süka nüntamaateechin Satanás. Mayaainje nuluwataain saa'u wayuu sainküin mma, nnojoishi laülaain nia taa'u.

31 Chi toonokai amaa waneepia, nia chi Tashikai. Je joolu'u saa'u taa'inrüinjatüin tü nuluwataakat anain taya, atüjaaneerü aa'u sütüma wayuu sainküin mma sünain alin ma'i nia tapüla”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana. Je kettaapa nünüiki namüin, “Joo'uya wo'unaiwa yaajee”, müshi nia namüin.

15

Nukuaippa chi wayuu a'aniraakai akuaippa nümaa Jesús

¹ Je sünain waraittain Jesús, yootüshi nia namaa na nikirajüinkana sünain nümüin namüin: “Wane sütüna wunu'u, kachonsü shia süka sünaain shia tü wunu'ukot, akaweenia jiakana juunteerü jaa'inrüin kasa anasü sünainjee sa'aniraain jukuaippa tamaa. Taya'aya tayakai chi wunu'u shiimüinshikai süka tayain tamüiwa suuntaka akajee wayuu saa'inrüin kasa anasü. Otta chi Tashikai, müshi aka naa'in wane a'yataai sulu'u yüüja, süka nükaaliijain jia süpüla juuntüinjatüin jaa'inrüin kasa anasü.

² Akaajasa müleka nnojorule jaa'inrüin kasa anasü, meena aka jia saa'in tü sütünakalüirua wunu'u ashottünakat nütüma chi aa'inmajüikai saaliijee machonwaa. Alu'ujasa chi aa'inrakai kasa anasü, wuleerü naa'in nütüma Maleiwa süpüla nuuntüinjatüin naa'inrüin waneepia kasa anasü, maa aka tü wunu'u anaatünakat ma'i atüna süpüla ayatüinjatüin kachoin.

³ Je jiakana, wuleitpa jaa'in sütüma tü pütchi tamapü'ukat jümüin.

⁴ Müleka ayatüle sa'aniraain jukuaippa tamaa, ayateerü juuntüin tatüma aa'inraa kasa anasü. Nnojorule kachetüin sütüna wane wunu'u sünain, machonjeerü tü sütünakat. Akaweenia jiakana, nnojoleerü juuntüin jaa'inrüin kasa anasü müleka nnojorule ayatüin jia tanain.

⁵ “Tayakai, müshi aka saa'in tü wunu'ukot. Otta jiakana, müshii aka saa'in tü sütünakat. Süka jamüin, chi wayuu eekai ayatüin sünain

sa'aniraain nukuaippa tamaa je takuaippa nümaa, naa'inreerü wainma kasa anasü. Müleka nnojorule ayatüin jia tanain, nnojoleerü juuntuin jaa'inrüin kasa anasü.

⁶ Chi wayuu eekai nnojölün sa'aniraain nukuaippa tamaa, müshi aka saa'in wane sütüna wunu'u eekai süshottünün sümaa sükotchijünün süpüla a'ajünaa jutpa.

⁷ Otta müleka sa'aniraale jukuaippa tamaa sümaa joonoin sümaa tanüiki, jüchunta nüümüin chi Tashikai tü kasa kee'ireekat jaa'in, je aapüneerü shia jümüin.

⁸ Müleka jaa'inrüle ma'i wainma kasa anasü, a'waajüneechi chi Tashikai sünainjee tia je atüjaaneena aa'u sümaa tekirajün jia.

⁹ "Maa aka alin taya nüpüla chi Tashikai, aishii jia tapülaya. Joonoo jumaala sümaa tanüiki süpüla ayatüinjanain jia alin tapüla.

¹⁰ Müleka joonole sümaa tü taluwataakat anain jia, ayateena jia alin tapüla, maa aka ayatüin alin taya nüpüla chi Tashikai saa'u toonoin sümaa tü nuluwataakat anain taya.

¹¹ Taküjain jümüin tüü süpüla talatashaatain-jatüin ma'i waneepia jaa'in tanainjee.

¹² "Tü taluwataakat anain jia, shia tüü: Aijiraa jia jüpüla maa aka alin jia tapüla.

¹³ Wane wayuu, aapajiraakai nukuaippa süpüla ouktaa saa'ujee nütünajutüüria, miyo'ushaata ma'i naalii nüpüla.

¹⁴ 'Tatünajut' meechi taya jümüin müleka joonole waneepia sümaa tü taluwataakat anain jia.

¹⁵ Nnojoleena ‘tachepchia’ tamüin jia. Süka jamüin, wane achepchiee, nnojotsü aküjünüin nümüin tü naa'inrakat, chi nūlaamainkai. Alu'ujasa jiakana, ‘tatünajut’ tamüshii jia süka taküjün jümüin süpüshua tü aküjünakat tamüin nütüma chi Tashikai.

¹⁶ Nnojoishi jüneekajalain taya, jia taneekajalaka. Te'itaain jia süpüla jaa'inrüinjatüin wainma kasa anasü matüjainkat amalajawaa. Müleka jaa'inrüle tia, naa'inreerü chi Tashikai jümüin süpüshua tü juchuntakat nümüin saa'u tapüshin jia.

¹⁷ Nnojo motüin jaa'in tü taluwataakat anain jia makat: Aijiraa jia jüpüla”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Maaliisalii na anoujashiikana napüla na manoujainsaliikana

¹⁸ Aashajaashi Jesús nüchikua namüin: “Müleka kanainre jia saa'in tü manoujain-satkalüirua, soto jaa'in sünain tayain kanain saa'in palajana.

¹⁹ Müleka wanaawaleje jaa'in namaa, aishiije jia napüla maa aka alin napüla na wanaawakana namaa. Otta süka taneekajalain jia na'akajee, nnojoishii wanaawain jia namaa. Je sükajee tüü, maalinsalii jia napüla.

²⁰ Soto jaa'in tü pütchi tamayütakat jümüin makat: ‘Wane wayuu eekai achepchieein, nnojoishi alanaain nuulia chi kachepchikai’. Maa aka een wayuu kapülakat aa'in tü tekirajakat anain, meenia jiakana atüma'aya. Je maa aka

eein wayuu eekai ni'rüin wayumüin tamüin, akaweenia jiakana atüma'aya.

²¹ Meena jia atümaa saa'u tapüshin jia je saa'u nnojolin ne'raajüin chi kajünalakai taya.

²² “Müleka nnojoireje tantüin na'akamüin na manoujainsaliikana sünain ekirajaa naya, nnojotsüje kasain kasalajanainjatüin namüin. Otta müsia saa'u tantüichipain na'akamüin, nnojotsü jamüinjatüin nanüiki.

²³ Je chi eekai kanain naa'in taya, kanainshi naa'in chi Tashikai wanaa tama'aya.

²⁴ Müleka nnojoireje taa'inrüin no'upala tü kasa anasü nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa, nnojotsüje kasain kasalajanainjatüin namüin. Otta mayaa'inje ne'rüin tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, ayatshüija'a kanain naa'in taya oo'ulaka chi Tashika'iya.

²⁵ Müsü nakuaippa süpüla shikeraajüinjatüin tü pütchi ashajünakat paala sulu'u tü karaloukta nüchikimaajatkat Maleiwa makat: 'Nnojotsü kasain kanainjeen na'ürüla tanain'.

²⁶ “Nüntapeena jünainmüin chi Akaaliijüikai, chi Naa'inkai Maleiwa, chi tajüteechikai chajee iipünaajee nüma'anajee chi Tashikai, nii'yateerü jümüin süpüshua tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Je aashajaweechi nia tachiki jümaa.

²⁷ Otta müshi'iya jiakanaya, anashii müleka jüküjüle tachiki sümüin wayuu, süka jiainja'a tamaatüjülü'inya to'ttoiwa'aya sünain ekirajaa wayuu.

16

¹ “Taküjain jümün süpüshua tüü süpüla sotüinjatüin jaa'in tanüiki ji'rapa müliaa suulia sümalaja'alaain jünoula tanain.

² So'uweena wane ka'i, ajünajaaneena jia sulu'ujee tü ekirajüleekat. Je chi eekai nu'utein jaa'in, talatechi Maleiwa nümaa naashin müleka nu'utüle jaa'in.

³ Naa'inreerü kasa mojusü eekai müin aka tia, süka nnojolin ne'raajün chi Maleiwakai je süka nnojolin ne'raajün tayaka'iya.

⁴ Taküjün jümün joolu'u tüü tama'ichiki süpüla sotüinjatüin jaa'in shia mapeena ji'rapa tü müliaakat. Nnojotsü taküjapü'üin shia jümün paalinka süka aniüyüli'inya taya jümaa”, nümakalaka Jesús namün na nikirajüinkana.

Tü naa'inreetkat chi Naa'inkai Maleiwa

⁵⁻⁶ Aashajaashi Jesús nüchikua namün: “Je joolu'u, o'unajachi taya jüma'anajee eemün chi Tashikai chi kajünalakai taya. Tatüjaa aa'ulu jamün nnojoka'a jüsakirün taya sünain jalamünjachin taya. Shia süka mojushaatain ma'i jaa'in sütüma tü kasa tamayütkat jümün.

⁷ Shiimün tü tamünjatkat joolu'u jümün: Müleka to'unüle jüma'anajee, jiainjana anaka sükajee, süka tajüteechin jünainmün chi Akaaliijüikai. Müleka yaale taya jümaa, nnojoleechi antün.

⁸ “Je nüntapa yaamün, nii'yateerü sümün wayuu eekai manoujain tanain sünain nnojölün

lotüin tü sünoujakat anain. Süka jamüin, nnojotsü nanoujain tü shiimüinkat sünain kaainjaraliin naya, sünain maainjalasalin tayakai, je sünain kasalajaneerüin namüin naainjala so'uweena wane ka'i.

⁹ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünain kasain wayuu tü aainjalaakat, süka nayouktüin anoujaa tanain.

¹⁰ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünain wayuuin maainjalasai taya, süka to'unüinjachin nünainmüin chi Tashikai sümaa nnojoleechin taya shi'rüin wayuu.

¹¹ Nnojotsü lotüin nekiiru'u sünain kasalajaneerüin namüin naainjala, süka kasalajanaitpain nümüin naainjala Satanás, chi aluwataashikai naa'u na manoujainsaliikana sainküin mma.

¹² "Wainma tü pütchi isakat süpüla taküjüin jümüin. Otta nnojoleerü taküjüin jümüin süpüshua, süka kapüleejeerüin jümüin jiyaawatüin saa'u maa'ulu yaa.

¹³ Otta müshia chi Naa'inkai Maleiwa nüntapa, chi ekirajeechikai jia sünain tü shiimüinkat, nükaaliijeena jia süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u süpüshua tü shiimüinkat noo'opünaa Maleiwa. Tü nümüinjatkat jümüin, nnojoleerü pütchi ne'e nüle'eru'ujeejatü. Shieerü nüküjaka tü aküjünakat nümüin. Je naapireena jia süchiki tü kasa alateetkat mapeena.

¹⁴⁻¹⁵ Chi Tashikai, nüküjüin tamüin süchiki kasa süpüshua. Otta tü nüküjakat tamüin, shia taküjapü'ukat jümüin. Je chi Naa'inkai Maleiwa,

nüso'ireerü jaa'in sü'nain tü taküjapü'ukat jümüin. Je sü'nainjee nikirajeenain jia sü'nain tü taküjakat, kojuteechi taya jütüma.

¹⁶ “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, nümakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

Jamüinjatü naa'in na nikirajüinkana nüchikuru'u Jesús

¹⁷ Naashajaajiraakalaka joo wane ne'ipa na nikirajüinkana sü'nain maa:

—¿Jamalu'ut cheje nünüiki wamüin sü'nain: “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, makat? ¿Je jamalu'ut tü nümakat wamüin sü'nain: “Süka to'unüinjachin nünainmüin chi Tashikai”, makat? —namajiraakalaka.

¹⁸ Ayatshii naya sü'nain nasakijiraain sü'nain:

—¿Jamalu'ut cheje nünüiki wamüin sü'nain: “Je joolu'u motsomüin”, oo'ulaka “Shiasa palitchon ka'i”, makat? Nnojotsü wayaawatüin aa'u tü nümakat wamüin.

¹⁹ Otta müshia Jesús, süka nütüjaain saa'u sü'nain nasakireein nia süchiki tü nümakat paala namüin, nümakalaka namüin:

—¿Aashajaajiraashii jia sü'nain tü tamakat sü'nain: “Je joolu'u, motsomüin yaain taya jümaa. Shiasa palitchon ka'i, ji'reechi taya tachikua”, makat?

²⁰ Shiimüin tü tamüinjatkat joolu'u jümüin: Mojeerü ma'i jaa'in sümaa ji'yalajüin mapeena. Otta tü manoujainsatkalüirua sainküin mma, talateerü saa'in. Mayaa'inje mojeerüin jaa'in, talateerü jaa'in süchikijee.

21 “Wane jierü eekai jemeyulüin, aisü sümüin saalii tü süchonkot. Otta süchikijee jemeyulüin, anaşü. Motüsü saa'in tü müliaakat süka talatüin ma'i saa'in sujuittapa süchon.

22 Müshii aka jiakana sünain mojuin jaa'in joolu'u. Otta süchikijee mapa ji'rapa taya, tala-teerü ma'i jaa'in. Je nnojoleerü oo'ulaain juulia tü talataakat aa'in.

23 Je so'uweena ka'ikat tia, nnojoleechi taya jüsakirüin sünain wane kasa. Shiimüin tü tamakat jümüin: Kasa süpüshua eekai juchunteerüin nümüin chi Tashikai sünainjee jiain tapüshin, naapeerü shia jümüin.

24 Je jüchuntaiwa'aya nümüin chi Tashikai paala, nnojotsü juchuntüin sünainjee jiain tapüshin. Otta müsia joolu'u, anakaja jüchuntüle sünainjee jiain tapüshin, je aapüneerü tü kasa jüchuntakat jümüin nütüma. Je talatashaateerü ma'i jaa'in süka tia”, nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

25 Ayatüshi Jesús aashajaain namaa: “Aküjüshi taya nüchiki chi Tashikai jümüin süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma. Otta so'uweena wane ka'i, nnojoleechi müin aka taya joolu'u sünain ekirajaa jia, alu'ujasa lotüinjatü tanüiki nüchiki.

26 Je so'u ka'ikat tia, nnojoleechi tayain chi achuntakai nümüin chi Tashikai jaa'ujee. Alu'ujasa juunteerü jüchuntüin nümüin jiakana sünainjee jiain tapüshin,

27 süka alin jia nüpüla niaka'iya. Aishii jia nüpüla chi Tashikai süka alin taya jüpüla je süka

jünoujain sünain nüma'anajeejachin taya.

²⁸ Shiimüin sünain tantüshin chajee iipünaajee nüma'anajee chi Tashikai yaamüin yaa sa'akamüin wayuu. Je joolu'u, o'üneechi taya tachikua sa'akajee wayuu eemüin chi Tashikai", nümataalakalaka Jesús namüin na nikirajüinkana.

²⁹ Namakalaka na nikirajüinkana nüümüin:

—Atak, lotüitpa joo pünüiki wamüin je nnojölüitpa paashajaain süka sukuaippa tü kasa e'nnaajünakat sainküin mma.

³⁰ Watüjaaichipa aa'u pia sünain piyaawatüin saa'u kasa süpüshua. Müleka wasakireere pia sünain wane kasa, pütüjaatüjülia aa'ut tü jülüjakat waa'in. Sükajee tüü, anoujainapa waya süka süpüshua waa'in sünain püntüshin nüma'anajee Maleiwa —namakalaka nüümüin Jesús.

³¹ Nüsouktakalaka Jesús namüin:

—¿Shiimüin cheje eera sünain jünoujainapain süka süpüshua jaa'in?

³² Alü'ütsü jükalia süpüla ju'walakajaain wane'ewa'ire jukua. Shiimüin sünain süntüitpain tü jükaliakat süpüla jüpütüinjachin taya sümaa jüle'ejüin jipialu'ümüin. Otta müshia tayakai, nnojoleechi tamüiwain süka een chi Tashikai waneepia tamaa.

³³ "Taküjain jümüin tüü süpüla anainjanain jia sünainjee sa'aniraain jukuaippa tamaa. Mayaashijje mülieenain jia mapeena sütüma tü kasa mojusü saa'inreetkat tü manoujainsatkalüirua jüka, anakaja joolu'u talatüle jaa'in süka tayamülüichipain chi

aluwataashikai naa'u na manoujainsaliikana”,
nümataalakalaka Jesús namüin na
nikirajüinkana.

17

Achuntüshi naa'ujiraa Jesús nümüin Maleiwa

¹ Shiasa süchikijee naashajaain Jesús namaa
na nikirajüinkana, eirakaashi nia iipünaamüin
süpüla aashajawaa nümaa Maleiwa:

“Taataa, kettaasü joo takalia süpüla
ouktaa. Anakaja joolu'u müleka pii'iyatüle
sümüin wayuu tü kasa anashaatasü
paa'inrüinjatkat taka tayakai chi Püchonkai
süpüla sütüjaainjatüin aa'u wayuu süpüshua
sünain pülashaatain ma'i pia.

² E'itaanüshi taya pütüma süpüla
läülaainjachin saa'u wayuu süpüshua.
Otta müsia tü wayuukolüirua e'itaanakat
pütüma tajapulu'u, pücheküin süpüleerua
shii'iranajaainjatüin saa'in tatüma süpüla
eeinjanain naya pümaa waneepia.

³ “Chi wayuu ee'iranajaaitpakai aa'in, nu-
untüin niyaawatüin joolu'u saa'u tü shiimüin
ekirajünakat püchiki sünain waneeshin pia
sünain Maleiwain, je tachiki tayakai Jesucristo
sünain püjünalain taya sa'akamüin wayuu.

⁴ Saa'u tekeraajüin süpüshua tü
puluwataakat anain taya, tee'iyatüitpa
pukuaippa sümüin wayuu süpüshua sainküin
mma sünain anashaatain ma'i pia.

⁵ Taataa, anakaja müleka kojutüle taya
pütüma joolu'u chaa iipünaa eere pia, maa

aka kojutpü'üin taya pütüma sümaiwa paala nnojolüiwa'aya sükumajününin tü kasakat süpüshua.

Achuntüshi Jesús naa'u na nikirajüinkana

⁶ “Taataa, na tekirajüinkana, na aneeku-ushikana pütüma sa'akajee wayuu, tee'iyatüin pukuaippa namüin sünain anashaatain ma'i pia. Saa'u püpüshin naya, pi'itaan naya süpüla nayainjanain na tekirajüinkana. Je noonooitpain sümaa pünüiki.

⁷ Otta müsia joolu'u, natüjaaitpa aa'u sünain shiimüin pünainjeejatüin süpüshua tü püküjakat tamüin.

⁸ Tü pütchikat püküjapü'ukat tamüin, taküjain shia namüin je kapülasü naa'in tanüiki. Natüjaa aa'ut sünain shiimüin tantüshin püma'anajee je nanoujain sünain püjünalain taya sa'akamüin wayuu.

⁹ “Taataa, achuntüshi joolu'u taya pümüin naa'u na tekirajüinkana. Nnojoishi taya achuntüin pümüin saa'u wayuu eekai nnojolüin sünoujain tanain, alu'ujasa naa'u nayakana süka nayain na aneekuushikana pütüma je süka nayain püpüshin.

¹⁰ Je saa'u püpüshin naya, tapüshi tayaka'iya. Je süka nanoujain tanain, na'waajüin ma'i taya.

¹¹ “Nnojoleechi makatüin taya yaaya sa'aka wayuu, süka to'unajachin pünainmüin. Otta müshi'iya na tekirajüinkana, makateena naya yaaya sa'aka tü wayuu manoujainsatkalüürua. Taataa, pia A'waajünakai, tachuntüin pümüin

sünain paa'inmajüinjanain na tekirajüinkana süpüla wanaawajiraain naa'in maa aka wayakana sünain wanaawajiraain waa'in. Paa'inmaja naya süka tü püpülainkat. Saa'u paapüin tü püpülainkat tamüin paala,

¹² tountüin taa'inmajüin naya wanaa sümaa eepü'üin taya namaa. Je süka taa'inmajüin naya suulia kasa eekai mojuin, nnojoliishii naya ojutuuin. Waneeshia ne'e niain Judas ojutuuin süpüla amüloulin, chi e'itaanatüjüika'iyä süpüla tia, süpüla shikeraajüinjatüin tü ashajünakat nüchiki sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa.

¹³ "O'üneechi taya joolu'u pünainmüin. Otta süka yaayülin taya sa'aka wayuu, aashajaashi taya pümaa joolu'u süpüla talatashaatain ma'i naa'in na tekirajüinkana sütümajee tanüiki maa aka tayakai sünain talatüin taa'in.

¹⁴ Taküjüitpa namüin süpüshua tü püküjakat tamüin. Akatsa'a maalin naya süpüla tü manoujainsatkalüirua, süka nnojoliin süpüshin naya maa aka tayakai sünain nnojolin süpüshinya.

¹⁵ "Nnojoishi taya achuntüin pümüin süpüla püsaajüinjanain naya sa'akajee tü wayuukolüirua eekai manoujain, alu'ujasa süpüla paa'inmajüinjanain naya nuulia chi Kama'üraikai.

¹⁶ Nnojoliishii süpüshin naya tü manoujainsatkalüirua, maa aka tayakai sünain nnojolin süpüshinya.

¹⁷ Anakaja müleka pükatarüle naya pünainmüin sütümajee tü pünüiki shiimüinkat pi'itaakat napüleerua süpüla noonooiin sümaa.

18 Je maa aka püjütüin taya sa'akamüin wayuu, tajütüin na tekirajüinkanaya sa'akamüin.

19 Je takatalaain pünainmüin süpüla jüüjüün taya pümüin süpüla nakatannüinjanain pünainmüin na tekirajüinkanaya", nümakalaka Jesús nümüin Maleiwa sünain nüchuntüin naa'u na nikirajüinkana.

Achuntüshi Jesús naa'u napüshua na anou-jashiikana

20 Ayatshi Jesús achuntüin nümüin Maleiwa: "Nnojoishi taya achuntüin joolu'u pümüin naa'u na tekirajüinkana ne'e namüiwa. Achuntüshi taya'aya naa'u na wayuu anoujainjanakana tanain sütüma tü nekirajüinjakat anain na tekirajüinkana.

21 Taataa, achuntüshi taya pümüin naa'u na anoujashiikana napüshua süpüla wanaawajiraainjatüin naa'in. Maa aka sa'aniraain pukuaippa tamaa je sa'aniraain takuaippa püma'aya, tachekün müleka sa'aniraale nakuaippa wamaa süpüla shiyaawatüinjatüin aa'u wayuu süpüshua sainküin mma sünain tajütüüshin pütüma.

22 "Tee'iyatüitpa sünain kojutüin naya tatüma, maa aka kojutüin taya pütüma paala sümaiwa, süpüla wanaawajiraainjatüin naa'in, maa aka wayakana sünain wanaawajiraain waa'in.

23 Saa'u sa'aniraain takuaippa namaa, maa aka sa'aniraain pukuaippa tamaa, tachuntüin

süpüla wanaawajiraainjatüin ma'i naa'in wa-
neepia. Je müleka wanaawajiraale naa'in,
sütüjaajeerü aa'u wayuu süpüshua sünain
ajütüüshin taya pütüma je sünain alin naya
püpüla maa aka alin püpüla tayaka'iya.

²⁴ “Taataa, na wayuu e'itaanakana
pütüma tajapulu'u, tacheküin napüleerua
tamaainjanain naya chaa eere taya, süpüla
ne'rüinjachin taya sünain anashaatain
ma'i. Shiimüin sünain kojutüin ma'i taya
pütüma süka alin taya püpüla sümäiwa paala
nnojolüiwa'aya sükumajünüin tü kasakat
süpüshua.

²⁵ “Taataa, pia lotokai akuaippa sünain
kasalajanain pütüma sümüin wayuu saain-
jala, mayaainje nnojolin shi'raajüin pia wayuu
eekai manoujain, te'raajüin pia tayakai. Je
na anoujashiikana, natüjaa aa'ulu sümäa
püjünalain taya,

²⁶ sükajee tee'iyatüitpain pukuaippa
namüin. Je ayateechi taya sünain tee'iyatüin
shia namüin süpüla aijiraainjanain naya
napüla maa aka alin taya püpüla, je
süpüla sa'aniraainjatüin takuaippa namaa”,
nümakalaka Jesús nümüin Maleiwa.

18

Aapünüsü nikii Jesús nütüma Judas

¹ Shiasa süchikijee nüchuntüin Jesús
nümüin chi Nüshikai, nu'unakalaka namaa
na nikirajüinkana waneemüin sa'ata wane

luwopu kanüliakat Cedrón, suupünaamüin wane wunu'ulia kanüliasü Olivos.

² Otta müshia Judas, chi aapüinjachikai nikii Jesús, ni'raajüin tü wunu'uliakat süka noutkajaapü'üin cha'aya Jesús namaa na niki-rajüinkana.

³ Nüntakalaka joo Judas eemüin Jesús sümaa wane surulaalüirua je wane suwaariase tü a'waajüleekat Maleiwa ajütünakana natüma na fariseokana je natüma na laülaashiikana na'akajee na sacerdote judíokana. Kajapulu'uyaa müshii chajaruuta oo'ulaka kasimo'uyaa müshii süpüla nanaküin tü wopukot.

⁴ Otta Jesús, sünain nütüjaain saa'u süpüshua tü aa'innüinjatkat joolu'u nüka, nürütkaakalaka sünainmüin tü surulaatkalüirua sünain nüsakirüin naya:

—¿Jarai jüchajaaka achiki?

⁵ —Jesús chi Nazaretje'ewaikai —namakalaka.

—Taya'aya tayakai —nümakalaka Jesús namüin.

Otta müshia Judas chi aapakai nikii, eejachi sha'watüin namaa na surulaatkana.

⁶ Je wanaa sümaa nümüin Jesús namüin: “Taya'aya tayakai”, ansünajaashii sünain no'nnajaain mmalu'u.

⁷ Nüsakirakalaka joo Jesús nüchikua:

—¿Jarai jüchajaaka achiki?

—Nia Jesús chi Nazaretje'ewaikai —namakalaka nümüin.

⁸ —Tamüinapa'asa jia sünain taya'ayain tayakai. Müleka tayale jüchajaain, juu'ulaa

no'unaiwa na wayuu yaakana tamaa —
nümakalaka namüin.

⁹ Müsü nünüiki Jesús süpüla shiker-
aajüinjatüin tü nümakat paala sünnain maa:
“Nnojotsü amüloulin toulia waneesükaije'e
na'akajee napüshua na ni'itaakana Maleiwa
süpüla nayain tapüshin”.

¹⁰ Je Simón Pedro, nuwatakalaka
noo'omüin wane nüchepchia chi laülaashikai
napüleerua na sacerdote judíokana sümaa
wane chajaruuta. Nüchoto'oleekalaka tü
nüche'e nikialu'ujeejatkat. Otta müshia chi
achepchieekai, Malco nünülia.

¹¹ Nümakalaka Jesús nümüin Pedro:

—Pi'itaa püchajaruutse süchikua sulu'u süta.
Achecküsü talatirüin tü müliaa nüchekakat chi
Tashikai tapüleerua.

O'uninnüshi Jesús nünainmüin Anás

¹² Chi sülaülashikai surulaat namaa na suru-
laatkana je na suwaariasekana tü a'waajüleekat
Maleiwa, amaanüshi Jesús natüma

¹³ sünnain kapüin nia süpüla no'unirüin nia
palajana nünainmüin Anás. Nia nüshimiaka
Caifás chi laülaashikai so'u juyakat tia
napüleerua na sacerdote judíokana.

¹⁴ Chi Caifáskai anülia, nia maka paala
namüin na laülaayuu judíokana sünnain maa:
“Shia anaka alu'u, saa'in tamüin, ouktüle wa-
neeshia ne'e wayuu waa'u wayakana judíokana
wapüshua”.

¹⁵ Otta müshia Simón Pedro, oushikajaashi
nüchiirua Jesús nümaa wane'eya. Chi wa-
nee, e'nnaajünüshi nütüma chi laülaashikai

napüleerua na sacerdotekana. Je sükajee tia, nikerotinnakalaka nümaa Jesús sulu'umüin nüpaatiase chi sacerdotekai.

¹⁶ Otta müshia Pedro, makatalaka nia anooipa'a so'ulu'u tü paatiakat. Otta chi nuwala'ataakai, nujuittaakalaka nüchikua süpüla naashajaain sümaa tü majayüt aa'inmajüsukat tü so'ukot süpüla shikerotirüinjachin Pedro. Je wanaa sümaa nikerolüin,

¹⁷ süsakitkalaka nia tü majayütkat:

—Aashin piayaain wane chi nikirajüinkai — sümakalaka nümun Pedro.

—Nnojoishi tayain —nümakalaka sümüin.

¹⁸ Je yaa sulu'u tü paatiakat, eejana wane nüchepchiairua chi sacerdotekai namaa wane suwaariase tü a'waajüleekat Maleiwa sha'washawalüin sü'ütpa'a wane siki chuwaatsü natüma süpüla aatulajaa. Eejachi Pedro sha'watüin namaa sünaain aatulajaa.

Asakinnüshi Jesús nütüma Anás

¹⁹ Asakinnüshi joolu'u Jesús yaa paülü'ü nütüma Anás chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana nachiki na nikirajüinkana je süchiki tü nikirajapü'ukat anain.

²⁰ Nüsouktakalaka Jesús nümun:

—Ekirajapü'üshi taya eepünaapü'üle nakotchajaain na judíokana napüshua sulu'u tü ekirajüleekalüirua je sulu'u tü a'waajüleekat Maleiwa. Aashajaapü'üshi taya su'upala wayuu wainma, nnojoishi aashajaain taya sujuuna wayuu.

²¹ ¿Jamakalaka püsakiraka'a taya joolu'u? Shia anaka püsakirüle na wayuu

aapajapü'ükana tanüiki. Shiimüin sünain nayain atüjaain saa'u tü tamapü'ukat — nümataalakalaka Jesús nümüin Anás.

²² Je nümäpa Jesús tüü, nüshe'ejaanakalaka nuwalapa'anain nütüma wane nuwaariase chi sacerdotekai sha'watüshikai nü'ütpa'a sünain nümüin emetut nümüin Jesús:

—E'rüikaiche pia wayumüin sümaa pünüiki nümüin chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana.

²³ Nüsouktakalaka Jesús:

—Müleka mojulu'uruleje tanüiki nümüin, anasüje pii'iyatüle shia tamüin. Akaajasa taküjüle nümüin tü shiimüinkat, ¿jamaka'a püshe'etaka'a taya saalii? —nümakalaka Jesús.

²⁴ Nu'uninnakalaka joo Jesús nütüma Anás nünainmüin Caifás chi wane laülaashikai napüleerua na sacerdotekana. Maakatüjüyülia tü jiikukat nuulia.

Ounjulajüshi Pedro nüchikua nüchiki Jesús

²⁵ Wanaa sümaa sha'watüin Simón Pedro yaa anooipa'a sünain aatulajaa, nüsakinnakalaka sütüma wane wayuu:

—¿Nnojoishijasa piain wane chi nikirajüinkai?

Naattajaakalaka Pedro sünain maa:

—Nnojoishi tayain.

²⁶ Niasa wane nüchepchia chi laülaashikai napüleerua na sacerdotekana, nüpüshi chi wayuu ochotoonokoi ache'e paala nütüma Pedro, nümakalaka nümüin:

—Te'rüinsa pia nümaa suupünaa tü wunu'uliakat.

27 Naattajaakalaka Pedro nüchikua. Shiasa wanaa ma'i sümaa nūsouktüin Pedro, akootole'erajaashi wane kaliina.

Asakinnüshi Jesús nütüma Pilato

28 Nu'uninnakalaka Jesús watta'a maalü natüma na laülaayuu judíokana nipialu'ujee Caifás eemüin tü laülaapiakat eere ni'yataain Pilato chi Romaje'ewaikai sülaülashikai tü mmakat Judea so'u ka'ikat tia. Nayasa na judíokana, nnojoliishii ekerotüin sulu'umüin tü laülaapiakat. Müleka nekerorule, saa'in namüin, na'akamüin na gentilekana, yarütteerü nakuaippa nu'upala Maleiwa je nnojoleena eküin shikiira tü Pascuakat.

29 Nujuittaakalaka Pilato anooipa'amüin süpüla nūsakirüinjanain naya noo'opünaa Jesús:

—¿Kasa naainjalaka wayuukai chii jaajüin süpüla süsalainjachin nia tatüma? —
nümakalaka Pilato namüin na laülaayuu judíokana.

30 Nasouktakalaka nümüin:

—Müleka nnojoiereje kaainjaralin nia, nnojoiishije waapüin ekii pümüin —namakalaka nümüin.

31 Nümakalaka Pilato:

—Ju'una jüchikua süpüla jiaainjanain kasalanain atüma naainjala nümüin süka tü jukuaip-papü'ukat.

Nasouktakalaka na judíokana:

—Nnojoliishii e'itaaushin waya judíokana süpüla o'utaa saa'in wayuu —namakalaka nümüin.

³² (Münüsü tüü süpüla keraainjatüin tü nümapü'ukat Jesús soo'opünaa tü nukuaippainjatkat sünnain ouktaa.)

³³ Nikerotokoloko joo Pilato nüchikua paülü'ümüin sümaa neenaküin Jesús nünnainmüin süpüla nüsakirüinjachin nia:

—¿Piajasa'aya chi Aluwataashikai saa'u tü wayuu judíokolüirua? —nümakalaka Pilato nüümüin Jesús.

³⁴ Nüsouktakalaka Jesús:

—¿Püle'eru'ujeejatü tü pümakat tamüin? ¿Shiataapasa ne'e tachiki pümüin sütüma wayuu?

³⁵ Nümakalaka Pilato:

—¿Judíojasa joo taya? Aashin nayain aapüin pikii na püpüshikana je na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana. ¿Kasasalajeeshisa pia namüin süpüla naapüin pikii tamüin?

³⁶ Nüsouktakalaka Jesús:

—Wane'eya sümüin sukuaippa tü taluwataayakat, nnojotsü müin aka nakuaippa na sülaülashiikana mma. Müleka müleje aka shia, atkaashije na tamaajanakana taa'ujee suulia tata'ünnüin natüma na laülaayuu judíokana —nümakalaka Jesús nüümüin.

³⁷ —¿Shiimüinjasa'a piain wane aluwataashikai? —nümakalaka Pilato nüümüin.

Nüsouktakalaka Jesús nüümüin:

—Shiimüin tü pümakat tachiki sünnain tayain aluwataashin. Shia'aya jemeika apüla taya tia. Je antüshi taya sa'akamüin wayuu süpüla tee'iyatüinjatüin tü shiimüinkat sümüin. Chi

eekai kachiiruain aa'in tü shiimüinkat, nia aapaka tanüiki —nümakalaka Jesús.

38 —¿Eesüjasa'aya süpüla ountünüin tü shiimüinkat? —nümakalaka Pilato nümüin.

Je süchikijee naashajaain nümaa Jesús, ojuittüshi Pilato anooipa'amüin nüchikua süpüla naashajaain namaa na judíokana sünain maa namüin:

—Nnojotsü tantüin anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma.

39 Otta saashin jukuaippa jia judíokana so'u tü mi'iraa Pascuakat, ajütünapü'üshi wane püreesashi tatüma. ¿Jücheküin süpüleerua niain tajuittirüin joolu'u jümüin Jesús chi Aluwataashikai jaa'u jia judíokana? —nümakalaka Pilato namüin.

40 —Nnojo, nnojoishi niainjachin. Anashi niale püjütüin wamüin Barrabás —namakalaka emetut. Chi Barrabáskai, ata'ülüüshi saaliijee ni'ipolopü'üin chi sülaülashikai mma.

19

O'uninnüshi Jesús nütüma Pilato süpüla o'utinnaa aa'in

1 Nüjütünakalaka Jesús nütüma Pilato süpüla ni'yaajünüin sütüma tü surulaatkalüirua nünainru'upünaa wainmatua süka wane jiiku maniirase.

2 Shi'itaakalaka tü surulaatkalüirua wane kotse keimsesü saa'u nikii Jesús. Na'atakalaka wane ashe'inyüü anasü nünain, jepisiyyaa, maa aka saa'in nüshe'in wane aluwataai saa'u mma.

3 Narütkajaakalaka naya sümaa neme'erainpalain nia wainmatua sünnain maa nümün:

—Pia Aluwataashikai saa'u tü wayuu judíokolüirua —müshii naya nümün.

Je nashe'ejakalaka nia sünnain nu'upünaa.

4 Nujuittaakalaka Pilato anoopa'amün nüchikua sünnain nümün namün na judíokana:

—Anii tojuittirün joo nia jünainmün süpüla taapirün jia sünnain nnojolün tantün anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma —nümakalaka Pilato namün.

5 Je nujuittapa Jesús anoopa'amün sünnain een tü kotse keimsesukat sünnain nikii oo'ulaka tü ashe'inyüü jepisiyyaa nünainjatkat, nümakalaka Pilato namün na judíokana:

—Anii chi wayuukai.

6 Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana je na nawaariasekana, na'waatakalaka ne'rapa Jesús:

—Anashi nüchitinnüle sünnain kuruusa süpüla ouktaa. Püchitira pümaala nia —namakalaka.

Niasa Pilato, nüsouktakalaka namün:

—Anakaja jiale jiaakana achitün nia. Alu'ujasa tayakai, nnojotsü tantün anain wane aainjalaa nünain süpüla süsalainjachin nia tatüma —nümakalaka namün.

7 Masütaajusalii na laülaashii judíokana sünnain na'waatün sünnain maa:

—Saashin tü pütchi e'itaaushikat namün na watuushiyuukana, acheküshi o'utinnaa aa'in nia saaliijee “Nüchon Maleiwa taya” nümün —namakalaka.

8 Naapapa Pilato tüü, eimolojoolesia ma'i naa'in.

9 Nikerotkoloko joo sulu'umüin tü laülaapiakat süpüla naashajaain nüchikua nümaa Jesús:

—¿Jaleje'ewai ma'i pia? —nümakalaka nümüin.

Niasa Jesús, ko'uu müshi nuulia.

10 —¿Jamüshi ko'utaka'a pia toulia? ¿Nnojotsü pütüjaain aa'u sünnain laülaain taya süpüla tajütüinjachin pia je süpüla tachitirüinjachin pia sünnain kuruusa süpüla ouktaa? —nümakalaka Pilato nümüin.

11 Nüsouktakalaka Jesús ni'ipajee:

—Müleka nnojorule kaawain pünüiki nütüma Maleiwa, nnojoshije pia laülaain toulia. Je sükajee tia, chi alana'aleekai sünnain kaainjalain, nia chi aapakai tekii pümüin —nümakalaka Jesús.

12 Je süchikijee tia, o'unüshi Pilato anooipa'amüin nüchikua süpüla naashajaain namaa na judíokana shii'iree nüjütüin Jesús. Otta nayakana, masütaajusalii sünnain na'waatüin sünnain namüin nümüin:

—Müleka püjütüle chi wayuukai, nnojoshija na'aleewain pia César. Süka jamüin, chi wayuu “Aluwataashi taya saa'u wayuu” makai, nia nü'ünüüka César —namakalaka nümüin Pilato.

13 Shiasa naapapa Pilato tü namakat nümüin, nojoyolookoloko eere naikkalaapü'üin na sülaülashiikana mma süpüla kasalajanainjatüin sümüin wayuu saainjala natüma. Je sünnülia tü aikkajüleekat, “Ipakat” münüsü. (Je sünnülia

süka pütchi hebreo, “Gabata”.) Nüntirakalaka joo Jesús anooipa'amüin.

¹⁴ Je wanaa sümaa tia, kale'ojatü. Che'ojaasü wane ka'i süpülapünaa süka'iya tü eemerawaakat sünain tü mi'iraa Pascua münakat. Nümakalaka joo Pilato namüin na judiókana:

—Anii chi Aluwataashikai jaa'u.

¹⁵ Otta müshi'iya na wayuukana, masütaajusalii sümaa nekiisa sünain maa nümüin:

—Pi'ikaje'era maala nia yaajee pükacheriraiwan nia sünain kuruusa süpüla ouktaa —namakalaka.

—¿Shiimüin sünain jücheküin sünain takacherirüin jümüin chi Aluwataashikai jaa'u? —nümakalaka Pilato namüin.

Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana, nasouktakalaka nümüin:

—Nnojoishi niain aluwataain waa'u. Nia nümüiwa aluwataaka waa'u César.

¹⁶ Naapünakalaka joo Jesús nütüma Pilato sümüin tü surulaatkalüirua süpüla nükachennüinjachin natüma sünain kuruusa süpüla ouktaa.

Akachennüshi Jesús sünain kuruusa süpüla ouktaa

Süchikijee naapünüin Jesús namüin na surulaatkana,

¹⁷ o'uninnüshi nia natüma sünain nülü'üjüin tü wunu'u akachennüinjachikat anain nia eemüin wane wutai kanüliasü “Ekiyüukat”. (Je sünülia tü wutaikat süka pütchi hebreo, “Gólgota”.)

18 Je yala, nükachennakalaka Jesús. Eeshii piamashii wayuu akachennüin wanaa nümaa. Naatawaishii naya sünnain wane wunu'u. Je Jesús, akachennüshi pasanain nanain.

19 Eesü wane pütchi ashajinnüsü nütüma Pilato e'itaanakat shi'ichiru'u tü kuruusa kanainkat Jesús. Müsü mayaa: ANII JESÚS CHI NAZARETJE'EWAIKAI, CHI ALUWATAASHIKAI SAA'U TÜ WAYUU JUDÍOKOLÜIRUA.

20 Aashaje'ennüsü tia sütüma wainma wayuu judío süka pejein sünnain Jerusalén tü wutai akachennakat aa'u Jesús, je süka süshajuushin süka apününsü anüikii: hebreo, griego, je latín.

21 Otta na laülaashiikana na'akajee na sacerdotekana, nayoukta amaalü tü nüshajirakat Pilato. Namakalaka nüümüin:

—Nnojotsü anain tü püshajirakat: “Chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío”, pümüin. Anasüje müleka pii'iratüle tü pütchikat: “Chi Aluwataashikai saa'u wayuu judío naashin”, müsüje.

22 —Tü tashajirüitpakat, tashajirüitpa. Nnojoleerü tee'iratüin —nümakalaka Pilato namüin.

23 Je na surulaatkana süchikijee nakacherüin Jesús sünnain tü kuruusakat, naapaain tü nüshe'inkat sümaa nakatajiraain naka na pienchishiikana. Shiaka apütaain tü nüshe'inpalajanakat süka me'itiain shia, akumajuushi süka wane kuluulu waneesia.

24 Aashajiraashii na surulaatkana:

—Nnojo wasüküjjiraain tü nüshe'inpalajanakat. Shia anaka alu'u müleka washantanajiraale saa'u süpüla watüjaain

naa'u jaralin chi makatüinjachin apüla shia —namakalaka.

Noo'ulakakalaka shia. Naa'inrüin tüü süpüla shikeraajüinjatüin tü ashajuushikat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa sünain maa:

“Nakatajiraain tashe'in

je nashantanajiraa aa'ulu”.

²⁵ Je peje sünain tü kuruusakat kachetakat anain Jesús, eejatü tü niikat sha'watüin, oo'ulaka wane nüü'irü, oo'ulaka María nu'wayuuse Cleofas, oo'ulaka María Magdalena.

²⁶ Niasa Jesús wanaa sümaa ni'rüin tü niikat nümaa chi nikirajüin aishikai ma'i nüpüla sünain sha'watüin nia sü'ütpa'a, nümakalaka sümüin:

—Maachee, iraa chi püchonkai.

²⁷ Otta nümüin chi nikirajüinkai:

—Naa tü püikat —nümakalaka.

Je süchikijee ka'ikat tia, o'ttüshi sünain jülüjain waneepia naa'in tü niikat Jesús chi nikirajüinkai.

Ouktüshi Jesús

²⁸ Je Jesús süchikijee tia, sünain nütüjaain aa'u sümaa kettaain süpüshua nütüma tü nuluwataakat anain nia Maleiwa,

—Münyaasüshi taya —nümakalaka.

Müsü nünüiki süpüla keraainjatüin tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa.

²⁹ Eesü wane iita yaa mmolu'u kalu'ukot wane asüüshi jashü'üsü. Sücholetinnakalaka wane maawüi shi'ichiru'u wane lumia süpüla shi'itaanüinjatüin sünain niimata Jesús.

³⁰ Shiasa süchikijee nuu'ulaküin shia,
—Kettaaitpa tatüma —müshi Jesús sü'nain ne-
jepülün nikii je aja'ttüsü naa'in yala'aya.

³¹ Je tü ka'i ouktakat o'u Jesús, shia
süpülapünaa süka'iya tü eemerawaakat sü'nain
tü Pascuakat. Je na laülaayuu judíokana, süka
nnojolün nacheküin sü'nain makatajanain na
kachetüshiikana saa'u tü kuruusakalüirua
so'u sükaliain eemerawaa, nachuntakalaka
nümün Pilato süpüla süshate'ennünjatün
nasa'a süpüla ouktamaatünjanain süpüla
nashakatinnün.

³² Nashate'erakalaka na surulaatkana nasa'a
na wayuukana piamashii kachetüshiikana
na'atalu'u Jesús.

³³ Otta nantapa nünainmün Jesús, süka ouk-
tatüjülinya nia napüla, nnojotsü nashate'erün
nüsa'a.

³⁴ Otta müshia wane surulaat, nüsotün
naa'inpünaa Jesús süka wane kachueera kasa
e'ichirü. Süparalakalaka yaawala nüsha sümaa
sujüttün wün sümaa tü nüshakat.

³⁵ (Tatüjaa aa'ulu sü'nain shiimün tü alatakat
nüka Jesús, süka te'rün nia sü'nain ouktaa. Je
tashajün joolu'u tü nüchikikat jümün süpüla
jünoujainjatün jiakanaya.

³⁶ Tü naa'inrakat na surulaatkana nüka Jesús,
alatüsü süpüla keraainjatün tü ashajuushikat
sü'nain maa: “Nnojoleerü ashate'ennün ni-
ipüse”

³⁷ oo'ulaka wane müsü'üya: “Neirakaajechi
amün chi nasotüinkai”.)

E'itaanüshi Jesús

³⁸ Eeshi wane laülaashi judío kanüliashi José cheje'ewaikai Arimatea yaa sulu'u tü mmakat Judea. Nuunjulajapü'üin sünain niain wane nikirajüin Jesús süka mmolüin nia neema na nuwala'atakana. Nüchuntakalaka joolu'u José nümüin Pilato ni'itaainjachin müliashii sulu'u woowira. Saa'u anain nümüin Pilato tü nüchuntakat apüla, nüntakalaka José sünain alü'üjaa müliashii.

³⁹ Je nümaa, eejachi Nicodemo chi antakainka paala so'u wane ai nünainmüin Jesús. Nülü'üjain wane wunu'u jemeta eejuulu, wane “mirra” sümaa “áloes”, maa aka pienchi shikii “kilo”, süpüla shi'itaanüin na'aka müliashii.

⁴⁰ Nashakatirakalaka joo müliashii sünainjee tü kuruusakat. Noko'olokoloko nia süka wane kuluulu kojutsü kanüliasü “lino”. Je tü wunu'ukot jemetakat eejuut, e'itaanüsü sümaa tü kuluutkot. Shia sukuaippaka'aya wayuu judío tia süpüla e'itawaa saamaka.

⁴¹ Je sü'ütpa'a tü wutaikat eejachire nu'utünüin aa'in Jesús, eesü wane apain. Je sulu'u tü apainkat, eesü wane woowira akumajuushi sulu'u wane ipa miyo'u. Jeket akumajuushin. Me'itaajuyülia aamakaa sulu'u.

⁴² Saa'u pejein tü woowirakat sünain tü wutaikat, ne'itaamaatalaka müliashii yaa sulu'u, süka sülü'ülüin ma'i su'ttüin süka'iya tü eemerawaakat natüma na judiókana.

20

Tü woowira malu'uwaa makat

¹ Je süchikijee tü ka'i neemeraakat o'u na judíokana, su'unakalaka María Magdalena eeiwa'aya aikat eemüin tü woowirakat eejachire ni'itaanüin Jesús. Shiasa süntapa chamüin, sünta anainrü sösünne'eruushin tü ipa shi-rousekat.

² Suwataakalaka María eemüin Simón Pedro oo'ulaka wane'eya nikirajüin Jesús aipü'ükai ma'i nüpüla sünain sümüin namüin:

—Ayu'nnüshi chi Senyotkai sulu'ujee tü woowirakat je nnojotsü watüjaain aa'u jalakualin nia atümaa —sümakalaka María namüin.

³ Nuwataakalaka Pedro nümaa chi nuwala'ataakai sünainmüin tü woowirakat.

⁴ Nüntakalaka chi wane nüpüleerua sünainmüin tü woowirakat süka kawatiraain nia nuulia.

⁵ Je nüntaiwa'aya, nünalaakalaka sulu'u tü woowirakat. Ni'rakalaka tü kuluutkot jachii müin. Otta nnojoishi ekerotüin nia.

⁶ Nüntakalaka joo Pedro nüchiiruajee sünain nikerotomaatüin sünain ni'rüin tü kuluutkat jachitüin, tü oko'ojünakat aka müliashii,

⁷ je tü saalajakat nikii sümüiwa'asü sünain apaa'awajaashin shia.

⁸ Nikerotokoloko chi nuwala'ataakai nüchiiruajee, chi antüshikai palajana sünainmüin tü woowirakat. Ni'rakalaka joo nüchikanain Jesús. Nünoujakalaka sünain süso'iraain naa'in.

⁹ Otta nnojoliyyülia nayaawatüin saa'u tü ashajünakat paala sulu'u tü nüchikimaajatkat Maleiwa sünain süso'iraainjatüin naa'in.

Ee'iyataashi Jesús sümüin María Magdalena

¹⁰ O'unüshii joo na nikirajüinkana chamüin nepialu'umüin nachikua,

¹¹ otta María Magdalena, makatüsü anooipa'a sü'ütpa'a tü woowirakat. Sha'watüsü shia yala sünain shi'yalajüin. Sünalaakalaka joo sulu'u tü woowirakat

¹² sümaa shi'rüin piamashii aapiee nüma'anaje'ewalii Maleiwa. Kasuutannuu nashe'in. Joyotüshi wane eejatüle nikii je wane eejatüle nuu'ui müliashii.

¹³ Nasakirakalaka shia:

—Nii waa'iraa, ¿jamüsü pia pi'yalajaka'a? — namakalaka sümüin.

—Ayu'nnüshi chi Tasenyotsekai, je nnojotsü tatüjaain aa'u jalamüinre nia alü'üjünüin — sümakalaka namüin.

¹⁴ Shiirakaakalaka joo María süchiiruajee sümaa shi'rüin Jesús yaa sha'watüin. Akaisa nnojolin shiyaawatüin nia.

¹⁵ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Nii waa'iraa, ¿jamüsü pia pi'yalajaka'a? ¿Jarai chi pusukujaaka achiki? —nümakalaka Jesús sümüin.

Wayuuyaa a'yataai ne'e sulu'u tü apainkat saa'inru'u María chi saashajaakai amaa. Sümakalaka nümüin:

—Müleka piale chi alü'üjakai chi Tasenyotsekai yaajee yaa, anasüje püküjale tamüin jalamüinre nia pütüma tasaajaiwa nia nüchikua —sümakalaka María nümüin.

¹⁶ —María —nümakalaka Jesús sümüin.

Sujununajaakalaka nünainmüin Jesús sümaa sümüin nümüin:

—Raboni.

(Je tü pütchikat süka pütchi hebreo, “Eki-rajüikalee” malu'ut.)

¹⁷ Nümakalaka Jesús sümüin:

—Nnojo pajapulu'ujain taya süka nnojoliyüliain tale'ejüin nüma'anamüin chi Tashikai. Shia anaka alu'u müleka pu'unüle eemüin na tawalayuukana süpüla püküjainjatüin tanüiki namüin sünain maa: “Ale'ejeechi taya nüma'anamüin chi Tashikai, chi Jüshikai wanaa tamaa, nüma'anamüin chi Tamaleiwasekai, chi Jümaleiwasekai wanaa tamaa”.

¹⁸ Su'unakalaka María Magdalena eemüin na nikirajüinkana Jesús sünain süküjaain tü shi'rakat:

—Te'rüichipa chi Senyotkai —sümakalaka namüin.

Je süküjain namüin tü nümüitpakat Jesús sümüin.

Ee'iyataashi Jesús na'akamüin na nikirajüinkana

¹⁹ Je mapa aipa'a so'u tü ka'i naashajaakat o'u Jesús sümaa María Magdalena, eeshii na nikirajüinkana Jesús jutkatüin sulu'u wane mi-ichi. Türankalu'usü so'u tü miichikat süka mmolüin naya neema na laülaayuu judíokana. Ee'iyata'ala müshi Jesús yaa pasanain nanain.

—Kasataalejese anain jia —nümakalaka namüin.

²⁰ Süchikijee nümüin tüü, nii'yatakalaka namüin tü nülio'u najappünaajtkat je tü nüchiro'upünaajtkat. Talatashaanasü ma'i

naa'in na nikirajüinkana süka ne'rüin joo chi Senyotkai.

²¹ —Kasataalejese anain jia —nümakalaka namüin nüchikua. —Maa aka tayakai ajütünüin sa'akamüin wayuu nütüma chi Tashikai, akaajaa jiakana, tajütüin joolu'u jia —nümakalaka namüin.

²² Nuju'ulakalaka naya sünnain nümüin namüin:

—Anasü müleka jümaale joolu'u chi Naa'inkai Maleiwa.

²³ Müleka jülatirüle saainjala wane wayuu, alatinneerü shia nütüma chi Tashikai. Akaajasa müleka nnojorule jülatirüin shia, nnojoleerü alatinnüin —nümakalaka Jesús namüin.

Nü'iyatüin Jesús nülio'u nümüin Tomás

²⁴ Otta müshia Tomás, wane na nikirajüin polookana piammüin, chi Senkeyuukai anülia, nnojoishi eejachin na'aka na nüpüshikana wanaa sümaa nii'iyataain Jesús na'akamüin.

²⁵ Aküjünüsü nümüin natüma:

—We'rüichipa chi Senyotkai —müshii naya nümüin.

Otta nünüiki Tomás ne'ipajee, müsü mayaa:

—Müleka nnojorule te'rüin süchikanain tü külaawakat sünnain najapü sümaa te'itain tajapü sünnain tü nülio'ukot je sünnain tü nülio'u yaakat sümülatu'u nüchira, nnojoleerü tanoujain sümaa katüin no'u —nümakalaka Tomás namüin.

²⁶ Je süchikijee maa aka wane semaana, eeshii na nikirajüinkana Jesús nachikua sulu'u tü michikat sümaa ein Tomás namaa. Mayaa'inje

türankalu'uin so'u tü miichikat, ee'iyata'alaa müshi Jesús yaa pasanain nanain.

—Kasataalejese anain jia —nümakalaka namüin.

²⁷ Nümakalaka nümüin Tomás:

—Piirakaa sümüin süchikanain tü külaawakat yaa sünain tajapü, pi'itaa pajapü sünain talio'u. Je piyurula pütüna yaa sünain tü talio'u sümülatu'ukat tachira pütüjaaiwa saa'u. Puu'ulaa suulia manoujüinyee, pünouja pümata tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

²⁸ Nüsouktakalaka Tomás nümüin:

—Shiima'inya sünain piain piakai chi Tasenyotsekai, chi Tamaleiwasekai.

²⁹ Nümakalaka Jesús nümüin:

—Anoujashi pia joolu'u süka pi'rüichipain taya. Otta na wayuu anoujeenakana tanain ja'itashi nnojolin ne'rüin taya, talatashaateena ma'i naya.

³⁰ Wainma kasa anasü naa'inrapü'ukat Jesús no'upala na nikirajüinkana, tü kasa nütüjakat apüleerua Maleiwa nümüiwa. Otta nnojotsü tashajüin süpüshua sulu'u tü karalouktakat.

³¹ Otta müsia tü tashajakat jümüin, tashajüin süpüla jünoujainjanain nünain Jesús sünain niain chi Cristo Nüneekajalakai Maleiwa, sünain niain chi Nüchonkai Maleiwa. Je müleka jünoujüle nünain, ee'iranajaweerü jaa'in nütüma süpüla ayatüinjanain jia nümaa Maleiwa waneepia süpüla ka'ikat süpüshua.

21

Ee'iyataashi Jesús sotpa'a palaa

¹ Je sülatapa kojuya ka'i süchikijee naasha-jaain Jesús nümaa Tomás, ee'iyataashi nüchikua na'akamüin no'utku na nikirajüinkana sotpa'a tü palaa kanüliakat Galilea, tü Tiberiaskat anüliaya.

² Eejana Simón Pedro, Tomás chi Senkeyuukai, Natanael cheje'ewaikai Caná sulu'u Galilea, na nüchooinkana Zebedeo, oo'ulaka piamashii noo'omüin.

³ —Anakaja tolojüle jime —nümakalaka Simón Pedro namüin na nüpüshikana.

—Anashii pümaale waya —namakalaka nümüin.

No'otookoloko sulu'u wane anua süpüla olojoo jime. Otta nalatirüin aikat süpüshua sünain masirüin naya.

⁴ Shiasa nale'ejapa watta'a maalü, eeshi Jesús sha'watüin sotpa'a tü palaakat. Otta na niki-rajüinkana, nnojoishi natüjaain aa'u sünain nian Jesús.

⁵ Nu'waatakalaka Jesús namüin:

—Tatünajutumuyuwaa, ¿kasirüyaashiije jia?
—nümakalaka namüin.

—Nnojo —namakalaka.

⁶ —Müleka jujutüle tü jukusüinkat wopu-jeeru'u sünain tü anuakat, antena jia sünain jime —nümakalaka Jesús namüin.

Shiasa najutakalaka tü nakusüinkat shirokümüin tü palaakat, kasitkalaka naya jime watta ma'i saalin. Isasü nachiki ayu'laa süka jawatüin shia noulia.

⁷ Je chi nikirajüin aishikai ma'i nüpüla Jesús, nümakalaka nümüin Pedro:

—Nia'ayaasa chi Senyotkai.

Je Pedro, naapapa nünüiki sünain nümüin: “Nia'ayaasa chi Senyotkai”, na'atalakala nüşhe'in süchikua nünain. Numuttakalaka shirokümüin tü palaakat süpüla o'unaa eemüin Jesús.

⁸ No'unakalaka na nüpüshikana sulu'u tü anuakat sotpa'amüin tü palaakat. Najaralijiraain tü nakusüin wotokot jime, süka pejein tü anuakat sünain tü mmakat, maa aka poloo shikii “metro”.

⁹ Nashakatapa sulu'ujee tü anuakat, eesü napüla wane siki asijüna aa'ulu jime otta pan sü'ütpa'a.

¹⁰ —Iche'era jumaala süpüshi tü jüsitkat — nümakalaka Jesús namüin.

¹¹ No'otookalaka Simón Pedro nüchikua sulu'u tü anuakat süpüla najaralijaain tü nakusüinkat sotpa'amüin tü palaakat. Mayaainje wainmain jime mülo'uyuu sulu'u tü nakusüinkat, nnojotsü asüküijaain sütüma. Eejatü 153 jime sulu'u.

¹² —Jalaina jikaaiwa —nümakalaka Jesús namüin.

Je na nikirajüinkana, mayaainje nasakireein sümaa jaralin nia, nnojoshii nasakirüin süka japülin naya sheema asakiraa. “Nia cheje Jesús eera”, müsü naa'in nale'eru'u.

¹³ Nürütkaakalaka Jesús sünainmüin tü sikikat. Naapaakalaka wane pan sümaa naapüin shia namüin na nikirajüinkana. Akaata'aya tü jimekat nütümaya.

¹⁴ Je süka tüü, apünüintuaichi ee'iyataain joo Jesús namüin na nikirajüinkana süchikijee süso'iraain naa'in.

E'rajiraashi Pedro nüchikua nümaa Jesús

¹⁵ Süchikijee nekaain, aashajaashi Jesús nümaa Simón Pedro:

—Simón, nüchonkai Jonás, ¿alatüsü taalin püpüla suulia taalin napüla na puwala'atakana? —nümakalaka Jesús nümüin.

—Senyotkalee, pütüjaa aa'ut sümaa alin pia tapüla —nümakalaka Pedro.

—Anakaja müleka pikirajüle tü anou-jasükalüirua tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁶ Nümakalaka Jesús nüchikua:

—Simón, nüchonkai Jonás, ¿shiimüin sünnain alin taya püpüla?

Nümakalaka Pedro:

—Senyotkalee, shiima'inya pütüjaa aa'ulu sümaa alin pia tapüla.

Nümakalaka Jesús nümüin:

—Anakaja müleka paa'inmajüle tü anou-jasükalüirua tanain.

¹⁷ Apünüintuaichi joolu'u nüsakirüin Jesús:

—Simónwaa, nüchonkai Jonás, ¿aishi taya püpüla? —nümakalaka nümüin.

Mojukalaka ma'i naa'in Pedro süka “¿Aishi taya püpüla?” nümüin apünüintua nümüin.

Nüsouktakalaka Pedro:

—Senyotkalee, pütüjaa aa'ulu kasakat süpüshua. Pütüjaa aa'uchi alin pia tapüla —nümakalaka Pedro nümüin Jesús.

—Anakaja müleka pikirajüle tü anou-jasükalüirua tanain —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁸ Naashajaakalaka Jesús nümaa Pedro nüchikua:

—Shiimüin tü tamakat pümüin: Jintüliiwa'aya pia, a'anaapü'üshi pia süpüla o'unaa eemüinre pu'uneein. Otta laülaapa pia, piyuruleerü pütüna süpüla sa'atünajatüin pünain püshe'in. Je e'ikajaaneechi pia atümaa eemüinre nnojolüin pücheküin —nümakalaka Jesús nümüin.

¹⁹ Müsü nünüiki Jesús nümüin süpüla naapirüinjachin nia süchiki jamüinjatüin nukuaippa sünnain ouktaa so'uweena wane ka'i je süchiki nu'waajünüinjachin chi Maleiwakai sütüma tü e'rajüsükalüirua nükua Pedro wanaa sümaa ouktüin. Nümakalaka joolu'u Jesús nümüin:

—Ja'itairü tü alateetkat püka, anakaja ichere pia tanain waneepia.

²⁰ Niirakaakalaka Pedro yaa nachiiruajee nümüin chi nikirajüinkai Jesús, chi aishikai ma'i nüpüla. (Nia chi joyotokai paala nü'ütüpa'a Jesús sünnain tü ekawaakat, chi “Senyotkalee, ¿jarai chi aapüinjachika pikii?” makai nümüin Jesús.)

²¹ Nümakalaka Pedro nümüin Jesús:

—Senyotkalee, ¿jamataaleerü nukuaippa chi wachiiruajee kai?

²² Nüsouktakalaka Jesús nümüin Pedro:

—Müleka tacheküleje katüin no'u süpüräle'eya tale'ejapa, nnojotsü kasa-jatüinjatüin pümüin. Shia anaka alu'u müleka ichere pia tanain waneepia —nümakalaka.

²³ Sükajee tia pütchikat, aashajaajiraashii na anoujashiikana nüchiki chi nikirajüinkai sünnain nnojoleechin ni'rüin ouktaa naashin. Otta nnojotsü malu'ulüin tü nümakat Jesús sünnain nnojolin ouktajachin nia. Tü nümakat, müsü ne'e:

“Müleka tacheküleje katüin no'u süpürale'eya tale'ejapa, nnojotsü kasajatüinjatüin pümüin”.

²⁴ Tayakai, Juankai anülia, taya'aya chi niki-rajüinkai Jesús. Taküjain nüchiki jümüin sünain shiimüin ma'i tü alatakat. Süka eepü'üin taya nümaa, jütüjaa aa'ut sünain shiimüin. Je joolu'u tashajüitpa joo shia jümüin.

²⁵ Je eesü wane'eya kasairua naa'inrapü'üin Jesús. Müleka tashajüleje shia süpüshua'ale, wotüsüje tü mmakat sütüma tü karalouktakat.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

dcbb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647